

# Manual de Reglas y Definiciones de Licencia de Oracle

---

Fecha de Efectividad: 15 de diciembre de 2024

<b>Definiciones y Métricas de Licencia</b>	<b>3</b>
<b>Matriz de Divisas</b>	<b>43</b>
<b>REGLAS DE LICENCIAMIENTO DE ORACLE</b>	<b>44</b>
Reglas de Licenciamiento para Programas de Tecnología Oracle y Aplicaciones Oracle Business Intelligence	44
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones	53
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones ATG	53
Reglas de Licenciamiento para Programas Oracle Communications	53
Reglas de Licenciamiento para Programas Oracle Construction and Engineering	54
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Oracle E-Business Suite	54
Reglas de Licenciamiento para Programas de Oracle Financial Services	55
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Oracle Hospitality Cruise	55
Reglas de Licenciamiento para Oracle Symphony y aplicaciones de Oracle Restaurants	55
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Oracle Hospitality Hotels	56
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones JD Edwards	57
Reglas de Licenciamiento para Programas MySQL	58
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones PeopleSoft	58
Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Siebel	59
Reglas de Licenciamiento para Programas de Software de Sistemas	59
Reglas de Licenciamiento para Programas Licenciados por Módulos UPK	60
Reglas de Licenciamiento para Programas Oracle Utilities	60
<b>DEFINICIONES DE MÉTRICAS Y REGLAS DE DISPONIBILIDAD DE LOS SERVICIOS DE SOPORTE DE ORACLE LINUX Y ORACLE VM</b>	<b>60</b>

## DEFINICIONES Y MÉTRICAS DE LICENCIA

**1K Accounts (1K Cuentas):** se define como mil (1000) cuentas de cliente de una institución financiera que se abren, se mantienen y se almacenan en el Programa. Una Cuenta incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas siempre y cuando se encuentren en la base de datos de producción del Programa aplicable. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Account (Cuenta):** se define como una Cuenta de un cliente de una institución financiera que está abierta, mantenida y almacenada en el Programa. Una Cuenta incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas siempre y cuando se encuentren en la base de datos de producción del Programa aplicable. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas a efectos de los requisitos de licenciamiento. El valor de estas licencias de Programa se determinará en función del número de Cuentas. Para estas licencias de Programa, la cantidad sujeta a licencia adquirida deberá, como mínimo, ser equivalente al número de Cuentas en la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si, en cualquier momento, el número de Cuentas superara la cantidad sujeta a licencia, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y soporte técnico para tales licencias adicionales) de tal forma que el número de Cuentas sea equivalente o menor al de licencias. Usted no tendrá derecho a ningún reembolso, crédito u otra contraprestación de ningún tipo en caso de reducirse el número de Cuentas. Asimismo, cada año, noventa (90) días antes de la fecha de aniversario de Su Pedido, Vd. deberá comunicar a Oracle el número de Cuentas a dicha fecha.

**10K API Calls (10K Llamadas de API):** se refiere a diez mil (10 000) llamadas a una Interfaz de Programación de Aplicaciones ("API") o notificaciones registradas por el Programa de aplicación licenciado durante un periodo de doce (12) meses.

**1M API Calls (1 Millón de Llamadas de API):** se define como un máximo de un millón (1 000 000) de llamadas o notificaciones de la Interfaz de Programación de Aplicaciones (API) registradas por el Programa de aplicación licenciado durante un periodo de doce (12) meses.

**Application Module (Módulo de Aplicación):** se define como un Programa utilizado por Vd. en uno o varios Ordenadores.

**\$M in Application Annual Revenue (Millón de Dólares de Ingresos Anuales de Aplicación):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable), impuestos excluidos, procesado a través del Programa licenciado. Para los Productos de Oracle Self-Service E-Billing, los Ingresos Anuales equivalen al importe total facturado para todas las cuentas de la compañía que tengan al menos un (1) usuario inscrito por periodo de facturación.

**\$M in Assets (Millones de Dólares de Activos):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) del valor total de activos de su balance de situación tal y como se muestra en su último informe anual y/o declaración reglamentaria.

**Application Developed (Aplicación Desarrollada):** se entiende como el Programa de software desarrollado por Vd. que opera en smartphones y/o en otros dispositivos de Usuario Final y que (i) facilita a los Usuarios finales acceso a contenido o (ii) facilita a los Usuarios finales habilitación de transacciones de Usuario final o (iii) posibilita, en todo caso, el uso por parte de Usuarios finales de funciones disponibles a través del Programa de tiempo de ejecución de Oracle.

**Application User (Usuario de Aplicaciones):** se define como una persona autorizada por Vd. para utilizar los Programas de aplicaciones licenciados aplicables, los cuales se hallan instalados en un (1) único Servidor o en múltiples Servidores, con independencia de si la persona en cuestión está utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado. Si Vd. licencia la opción Oracle Self Service Work Requests junto con Oracle Enterprise Asset Management, Vd. debe mantener licencias para un número equivalente al de licencias de Usuarios de Aplicaciones, quedando autorizado a continuación un acceso ilimitado para iniciar solicitudes de trabajos, ver el estado de las solicitudes de trabajos y ver fechas Programadas de conclusión para la integridad

de Su plantilla de Empleados. Los Usuarios de Aplicaciones licenciados para Oracle Order Management quedan autorizados para introducir manualmente Pedidos directamente en los Programas, pero cualesquiera Pedidos introducidos electrónicamente desde otras fuentes deberán estar licenciados de forma separada. Para los programas Oracle Sourcing, Oracle Fusion Sourcing, Oracle iSupplier Portal, Oracle Fusion Supplier Portal, Oracle Services Procurement, PeopleSoft eSupplier Connection, PeopleSoft Strategic Sourcing, PeopleSoft Supplier Contract Management y JD Edwards Supplier Self Service, el uso por sus proveedores externos está incluido en Sus licencias de Usuario de aplicaciones.

**Application Read-Only User (Usuario de Aplicaciones de Solo Lectura):** se define como una persona autorizada por Vd. solamente para ejecutar consultas o informes en el Programa de aplicación para el que Vd. también haya adquirido Licencias de Usuario de Aplicaciones que no sean de solo lectura, independientemente de si la persona en cuestión está o no utilizando activamente los Programas en cualquier momento dado.

**SB in Assets Under Management (Mil Millones de Dólares de Activos bajo Gestión):** se define como mil millones (1 000 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) del valor total de activos que Vd. gestione y administre en nombre de Vd. y en el de Sus clientes, de la forma recogida en Su informe anual y/o en Sus declaraciones reglamentarias.

**Bank Account (Cuenta Bancaria):** se define como una Cuenta de un cliente de una institución financiera que se abre, se mantiene y se almacena en el Programa. Una Cuenta Bancaria incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamo. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas Bancarias siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas Bancarias a efectos de los requisitos de licenciamiento. Para estas licencias de Programa, la cantidad sujeta a licencia adquirida deberá, como mínimo, ser equivalente al número de Cuentas Bancarias en la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si, en cualquier momento, el número de Cuentas Bancarias superara la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y soporte técnico para tales licencias adicionales) de tal forma que el número de Cuentas Bancarias sea equivalente o menor al de licencias. Usted no tendrá derecho a ningún reembolso, crédito u otra contraprestación de ningún tipo en caso de reducirse el número de Cuentas Bancarias. Asimismo, cada año, noventa (90) días antes de la fecha de aniversario de Su Pedido, Vd. deberá comunicar a Oracle el número de Cuentas Bancarias a dicha fecha.

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Banking Limits and Collateral Management, Oracle Banking Advanced Limits and Collateral Management, Oracle Banking Relationship Pricing, Oracle Banking Advanced Relationship Pricing, Oracle Banking Originations, Oracle Banking Advanced Originations y Oracle Banking Collections, el término "Cuenta Bancaria" se definirá como toda aquella cuenta de los clientes de instituciones financieras procesadas por el Programa de aplicación de Oracle, independientemente de que la cuenta esté abierta, mantenida o almacenada en el Programa de aplicación de Oracle.

**1K Bank Account Applications (1K Solicitudes de Cuentas Bancarias):** se define como mil (1000) solicitudes enviadas por el cliente de una institución financiera que solicita un producto de activo o de pasivo en el Programa alojado durante un periodo de doce (12) meses. Una solicitud incluye, entre otros, Productos de cuenta corriente, Productos de cuenta de ahorro, Productos de protección de descubierto, Productos de depósito a plazo, Productos nostro/vostro, Productos de préstamo, Productos de depósito seguro, Productos de seguros y Productos de tarjeta. Si se agrupan varios Productos en una única petición, cada Producto se considerará una solicitud de Cuenta Bancaria.

**Bank Account Application (Solicitud de Cuenta Bancaria):** se define como una solicitud enviada por un cliente de una institución financiera que solicita un producto de activo o de pasivo en el Programa alojado durante un periodo de doce (12) meses. Una solicitud incluye, entre otros, Productos de cuenta corriente, Productos de cuenta de ahorro, Productos de protección de descubierto, Productos de depósito a plazo, Productos nostro/vostro, Productos de préstamo, Productos de depósito seguro, Productos de seguros y Productos de tarjeta. Si se agrupan varios Productos en una única petición, cada Producto se considerará una solicitud.

**1K Bank Deposit Accounts (1K Cuentas de Depósito Bancario):** se define como mil (1000) cuentas que se abren, se mantienen y se almacenan en el Programa. Una Cuenta de Depósito Bancario incluye, entre otros, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas internas, cuentas de inversión, cuentas

de jubilación, cuentas virtuales, cuentas de certificados de depósitos y cuentas de depósito a plazo. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Depósito Bancario siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa aplicable. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Depósito Bancario a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Bank Deposit Account (Cuenta de Depósito Bancario):** se define como una cuenta que se abre, se mantiene y se almacena en el Programa. Una Cuenta de Depósito Bancario incluye, entre otros, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/ vostro, cuentas internas, cuentas de inversión, cuentas de jubilación, cuentas virtuales, cuentas de certificados de depósitos y cuentas de depósito a plazo. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Depósito Bancario siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa aplicable. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Depósito Bancario a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**1K Branch Accounts (1K Cuentas de Sucursal):** se define como mil (1000) cuentas de cliente de una institución financiera que se abren, se mantienen y se almacenan en el Programa. Una Cuenta de Sucursal incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamo. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Sucursal, siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Sucursal a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Branch Account (Cuenta de Sucursal):** se define como una Cuenta de un cliente de una institución financiera que se abre, se mantiene y se almacena en el Programa. Una Cuenta de Sucursal incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamo. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Sucursal, siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Sucursal a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Card (Tarjeta):** se define como una (1) tarjeta del sistema EAGLE.

**Tarjeta (STC Card, IPLIM Card, HIPR2 Card, SM Card):** se define como una (1) tarjeta del sistema EAGLE.

**Case (Caso):** se refiere a un registro de seguridad estándar identificado por un número de ID de Caso y que contiene datos relativos a la seguridad de un producto medicinal. Si el número total de Casos creados en el Oracle Argus Program durante un periodo de doce (12) meses supera el número adquirido, entonces deberán adquirirse Casos adicionales.

**Case Report Form (CRF) Page (Página “Case Report Form” o CRF):** se define como el “equivalente electrónico” de lo que sería el número total de páginas físicas de papel iniciadas en remoto por el Programa (medidas explícitamente en el Programa como Instrumentos de Recolección de Datos Recibidos o “Received Data Collection Instruments”) durante un periodo de doce (12) meses. Vd. no podrá exceder el número licenciado de Páginas CRF durante cualquier periodo de doce (12) meses a menos que adquiera licencias de Páginas CRF adicionales de Oracle.

**Chassis (Chasis):** se define como un recinto físico que contiene Hardware. A los efectos de los Programas Oracle Fabric Manager y Oracle Fabric Monitor, solo los Chasis que (a) contienen el Hardware de red y (b) son gestionados por el Programa deben contarse con la finalidad de determinar el número de licencias necesarias.

**Cluster (Clúster):** se define como un mínimo de dos (2) Global Communication Multimedia Policy Engine Servers en un sitio principal en modo activo y/o en espera, o la misma configuración en modo de redundancia geográfica con un tercer Servidor en un sitio secundario.

**\$M in Collaterals or Limits Under Management (Millón de Dólares en Depósitos de Garantía o Límites bajo Gestión):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses ([o el importe equivalente en la divisa local aplicable](#)) de valor total de Depósitos de Garantía bajo Gestión o Límites bajo Gestión que se gestionan en el Programa. Si Vd. utiliza el Programa para gestionar los Depósitos de Garantía y los Límites bajo Gestión, deberá utilizar el valor que sea mayor de los dos (Depósitos de Garantía o Límites bajo Gestión) para determinar las licencias que se requieren.

**Compensated Individual (Individuo Sujeto a Compensación):** se define como una persona cuya compensación o cálculos de compensación son generados por los Programas. El término “Individuo Sujeto a Compensación” incluye, fundamentalmente y no de forma exclusiva, a Sus Empleados, contratistas, jubilados y cualquier otra Persona.

**Compliance Regulatory Report (Informe Reglamentario sobre Cumplimiento):** se define como una plantilla individual preconfigurada que genera el Programa Oracle y que cumple los requisitos de un regulador y/o jurisdicción de un país concreto en materia de cumplimentación de informes sobre actividades sospechosas. Vd. es responsable de cumplimentar el Informe Reglamentario sobre Cumplimiento y presentárselo al regulador y/o jurisdicción del país correspondiente.

**Computer (Ordenador):** se define como el Ordenador en el que los Programas están instalados. Una licencia por Ordenador le permite utilizar el Programa licenciado en un (1) único Ordenador especificado. A efectos de licencias para Ordenadores para el Programa Oracle Health Science Integration Engine, un punto de comunicación es una interfaz hacia un Sistema de entrada (por ejemplo, el Sistema de un laboratorio clínico en un hospital o una instalación sanitaria) o hacia un Sistema de salida (por ejemplo, un repositorio de datos clínicos).

**100 Concurrent Calls (100 Llamadas Concurrentes):** se define como cien (100) llamadas activas simultáneas de extremo a extremo vistas por el monitor de operaciones, independientemente del número de Dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma Llamada Concurrente puede ser monitorizada en dos (2) o más sesiones, una (1) en cada lado del agente de Usuarios de un servicio consecutivo.

**500 Concurrent Calls (500 Llamadas Concurrentes):** se define como quinientas (500) llamadas activas simultáneas de extremo a extremo vistas por el monitor de operaciones, independientemente del número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma Llamada Concurrente puede ser monitorizada en dos (2) o más sesiones, una (1) en cada lado del agente de Usuarios de un servicio consecutivo.

**1K Concurrent Calls (1K Llamadas Concurrentes):** se define como mil (1000) llamadas activas simultáneas de extremo a extremo vistas por el monitor de operaciones, independientemente del número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma Llamada Concurrente puede ser monitorizada en dos (2) o más sesiones, una (1) en cada lado del agente de Usuarios de un servicio consecutivo.

**Concurrent Call (Llamada Concurrente):** se define como el número de llamadas activas simultáneas de extremo a extremo vistas por el monitor de operaciones, independientemente del número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma Llamada Concurrente puede ser monitorizada en dos (2) o más sesiones, una (1) en cada lado del agente de Usuarios de un servicio consecutivo.

**5 Concurrent Users (5 Usuarios Concurrentes):** se define como cinco (5) Usuarios Concurrentes, donde cada Usuario Concurrente es un individuo autorizado por Vd. para acceder al Programa simultáneamente con otros individuos en cualquier momento dado.

**Concurrent Connection (Conexión Concurrente):** se define como cada conexión con un Serduct/DataLink. A su vez, el término “Serduct/DataLink” se define como una Interfaz que hace que el software Infor pueda utilizarse con Aplicaciones Micros.

**25 Concurrent Sessions (25 Sesiones Concurrentes):** se define como un máximo de veinticinco (25) conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de soportes) (a) entre dos (2) extremos que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes y (b) que crucen el Software licenciado en cualquier momento determinado.

En referencia a los Programas Transcoding codificador/descodificador, solo se contarán las Sesiones Concurrentes con anclaje de soportes (codificadas con el códec especificado y que utilicen la función de conversión de velocidad, transcodificación u otra función de procesamiento de soportes que requiera su descodificación).

**50 Concurrent Sessions (50 Sesiones Concurrentes):** se define como un máximo de cincuenta (50) conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de soportes) (a) entre dos (2) End Points o Terminales de Usuario representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de Redes y (b) que crucen el Software licenciado en cualquier momento determinado.

En referencia a los siguientes Programas: en Oracle Communications Session Border Controller – SRTP y Oracle Communications Unified Session Manager – SRTP, cada tramo de llamada que utilice anclaje de soportes y negocie con Secure Real-Time Transport Protocol se cuenta como una (1) Sesión Concurrente.

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller – MSRP B2BUA y Oracle Communications Unified Session Manager – MSRP B2BUA, solo se contarán las Sesiones Concurrentes con anclaje de soportes y que negocien con Message Session Relay Protocol.

**500 Concurrent Sessions (500 Sesiones Concurrentes):** se define como un máximo de quinientas (500) conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de soportes) (a) entre dos (2) extremos que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes y (b) que crucen el Software licenciado en cualquier momento determinado.

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller – SRTP y Oracle Communications Unified Session Manager – SRTP, solo se contarán las Sesiones Concurrentes con anclaje de soportes y que negocien con Secure Real-Time Transport Protocol.

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller – MSRP B2BUA y Oracle Communications Unified Session Manager – MSRP B2BUA, solo se contarán las Sesiones Concurrentes con anclaje de soportes y que negocien con Message Session Relay Protocol.

**1K in Concurrent Sessions (1K en Sesiones Concurrentes):** se define como mil (1000) Sesiones Concurrentes de una aplicación o Servicio específico en un momento determinado.

**Concurrent Session (Sesión Concurrente):** se define como la cantidad agregada de conexiones virtuales establecidas (a) entre dos (2) extremos que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes; y (b) que crucen el Software licenciado en cualquier momento determinado.

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Communications WebRTC Session Controller y Oracle Communications Application Session Controller, se cuentan todas las Sesiones Concurrentes (con o sin anclaje de soportes), con la excepción de los Registros SIP.

En referencia al Programa Oracle Communications Converged Application Server, Service Controller, únicamente se cuentan las Sesiones Concurrentes relativas a la Red.

En referencia a los Programas Transcoding codificador/descodificador, solo se contarán las Sesiones Concurrentes con anclaje de soportes (codificadas con el códec especificado y que utilicen la función de conversión de velocidad, transcodificación u otra función de procesamiento de soportes que requiera su descodificación).

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller – SRTP y Oracle Communications Unified Session Manager – SRTP, solo se contarán las sesiones con anclaje de soportes y que negocien con Secure Real-Time Transport Protocol.

En referencia a los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller – MSRP B2BUA y Oracle Communications Unified Session Manager – MSRP B2BUA, solo se contarán las Sesiones con anclaje de soportes y que negocien con Message Session Relay Protocol.

**1K in Concurrent Subscribers (1K en Suscriptores Concurrentes):** se define como mil (1000) Suscriptores Concurrentes únicos con acceso a una aplicación o Servicios específicos en un momento determinado.

**Concurrent User (Usuario Concurrente):** se define como cada persona que puede utilizar o acceder a los Programas simultáneamente. Solo serán Usuarios Concurrentes los Clientes o potenciales Clientes de Vd., pero no los Socios Comerciales (o Partners) o Empleados de Vd.

**Connected Device (Dispositivo Conectado):** se define como cada Dispositivo único que (a) transmite datos a los Programa(s) de aplicaciones Oracle o a los Servicios Cloud Oracle, o los recibe de ambos, y (b) no requiere ninguna interacción ni información humanas para ejecutar la lógica empresarial de las aplicaciones Oracle ni para actualizar tablas de aplicaciones Oracle. Los Dispositivos incluyen, entre otros, sensores, contadores, lectores RFID y escáneres de códigos de barras. Los Dispositivos pueden conectarse a los Programa(s) de aplicaciones Oracle o a los Servicios Cloud Oracle directamente, o bien de modo indirecto a través de un Dispositivo gateway

o Servicio de comunicaciones de terceros. Un Dispositivo puede identificarse de forma única como el Punto Final de la comunicación de datos desde o hasta un Programa de aplicación Oracle o Servicio Cloud Oracle, o bien identificarse exclusivamente por su registro explícito en un Programa de aplicación Oracle o Servicio Cloud Oracle.

**Connected Instance (Instancia Conectada):** se define como la configuración entre Oracle Policy Automation Connector for Oracle CRM On Demand y el punto final de Servicio web de la Instancia Oracle CRM On Demand. Para cada Instancia Oracle CRM On Demand así configurada, se requiere una Instancia Conectada adicional.

**1K in Connections (1K en Conexiones):** se define como mil (1000) pares de puntos finales (por ejemplo, puertos, Conectores, ubicaciones o Dispositivos) conectados a través de una tubería, rastro o conexión. Cada conexión puede contener otras conexiones como circuitos y Servicios, en cuyo caso se contabilizará cada instancia. Las versiones diferentes de una misma conexión se contabilizarán como una (1) única conexión.

**Connector (Conector):** se define como cada Conector que pone en conexión el Producto de software con un Producto de terceros. Se requiere un Conector exclusivo para cada Producto de terceros distinto con el que el Producto de software deba conectarse.

**Connector Pack (Paquete de Conectores):** se define como una colección de Conectores, según lo especificado en la Documentación de Programa, correspondiente al Paquete de Conectores aplicable. No hay limitación en cuanto al número de Servidores Físicos en los que puede copiarse, instalarse y usarse cualquiera de los Conectores del paquete.

**\$M in Assets Under Management (Millón de Dólares de Activos bajo Gestión):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses ([o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable](#)) de valor total en activos que Vd. gestione y administre en Su nombre y en el de Sus clientes de la forma recogida en Su informe anual y/o declaraciones reglamentarias.

**\$M Cost of Goods Sold (Millón de Dólares de Coste de Mercancías Vendidas):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses ([o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable](#)) de coste total del inventario que una compañía ha vendido durante el año fiscal. Si Vd. desconoce el Coste de Mercancías Vendidas, entonces este será igual al setenta y cinco por ciento (75 %) de los ingresos totales de la compañía.

**Country (País):** se define como una nación para la que se generan informes reglamentarios por medio del Programa en relación con el cumplimiento para la gestión de riesgos y los delitos financieros.

**CPU (CPU):** se define como un chip que contiene una colección de uno (1) o más núcleos en el que el Programa se ejecuta. Independientemente del número de núcleos, cada chip se contabiliza como una (1) CPU.

**Custom Suite User (Usuario de Custom Suite):** se define como una persona autorizada por Vd. para utilizar los Programas de aplicación incluidos en la Suite de Aplicaciones Personalizadas correspondiente, los cuales se hallan instalados en un (1) único Servidor o en múltiples Servidores, con independencia de si la persona en cuestión está utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado.

**100 in Customer Count (100 en Número de Clientes):** se define como el número total de Sus clientes individuales y de los de Sus entidades afiliadas. Si Vd. presta múltiples Servicios a una persona o entidad, dicha persona o entidad computará como un (1) único cliente. Si una persona o entidad recibe Servicios públicos en múltiples ubicaciones (por ejemplo, una tienda de una cadena, un edificio de apartamentos o un municipio), cada una de tales ubicaciones computará como un (1) único cliente.

**Customer (Cliente):** se define como la Entidad Cliente especificada en Su Pedido. Los Programas no podrán utilizarse ni podrá accederse a ellos para las operaciones de negocio de terceros, incluyendo, sin limitación, los clientes, los Socios Comerciales (o Partners) o Sus afiliadas. No hay limitación en cuanto al número de Ordenadores en los que podrán copiarse, instalarse y utilizarse dichos Programas.

**Customer Account (Cuenta Cliente):** se define como cada Cuenta Cliente única, designada por un número único de cuenta, para la que la información de facturación se gestiona o muestra utilizando el Programa, independientemente del número de titulares de Cuentas individuales que estén asociados a dichas Cuentas.

**Oracle Customer Data & Device Retention Service (Servicio de Retención de Datos y Dispositivos de Clientes Oracle):** se define como un Servicio para el cual la descripción puede encontrarse en la Sección de Políticas de



Soporte Técnico (**Políticas de Soporte de Hardware y Sistemas Oracle**) en [www.oracle.com/contracts](http://www.oracle.com/contracts), la cual se incorpora por referencia.

**Customer Device (Dispositivo de Cliente):** se define como un Dispositivo (físico o lógico) (a) que es un componente funcionalmente independiente (por ejemplo, módem de cable/DSL, decodificador, gateway doméstico, tarjeta SIM/USIM, teléfono móvil, teléfono VoIP, ATA, enrutador Customer-Edge, PC o punto de acceso) dedicado a un cliente, Suscriptor o Usuario específico; y (b) que está gestionado por el Programa.

**Customer ID (ID del Cliente):** se define como un número de identificación único del cliente asociado a un cliente individual que dispone de una Cuenta abierta, mantenida y almacenada en el Programa.

**Customer Record (Registro de Cliente):** se define como cada Registro de Cliente único (incluidos Registros de contactos, Registros de oportunidades y Registros en fuentes de datos externas) a los que Vd. puede acceder utilizando el Programa.

**10,000 Daily Average Transactions (10 000 Transacciones de Promedio Diarias):** se define como diez mil (10 000) transacciones únicas (incluyendo, sin limitación, transacciones de ventas, de devolución, de intercambio, de fidelidad, de ofertas, de tarjeta regalo, de inventario, de caja menor y administrativas) que procesa el Programa en un solo periodo de veinticuatro (24) horas. El volumen de transacciones diarias se calcula como la media diaria durante el periodo anterior de doce (12) meses.

**1000 Data Points (1000 Puntos de Datos):** se define como mil (1000) puntos de datos, donde cada punto de datos es una conexión única entre un origen de datos y un destino para un único tipo de datos. Los tipos de datos incluyen, entre otros, los datos de estado (p. ej., encendido/apagado, abierto/cerrado, o datos similares), y/o datos de medición (p. ej., voltaje, frecuencia de vibración, temperatura o datos similares) que gestiona un Sistema de Empresas de Servicio Público. Un origen de datos puede generar múltiples tipos de datos (p. ej., un sensor que genera tanto datos de estado como de mediciones) y un único tipo de datos puede estar conectado a múltiples destinos. Cada conexión entre un único tipo de datos y un único Sistema de Empresas de Servicio Público es una conexión única que debe licenciarse como un Punto de Datos.

**500K DB Entries (500K Entradas de BD):** se define como quinientas (500) entradas de base de datos (DB) en la base de datos de portabilidad de números internacionales.

**\$M of Delinquent Accounts Managed (Millón de Dólares en Cuentas Morosas Gestionadas):** se definen como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de valor total de las cuentas morosas gestionadas mediante el Programa.

**Developer User / Developer/ Developer Seat (Usuario de Desarrollo/Desarrollador/Asiento de Desarrollador):** se define como una persona autorizada por Vd. para utilizar los Programas, los cuales se hallan instalados en un (1) único Servidor o en múltiples Servidores, con independencia de si la persona en cuestión está utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado. Con relación a los Usuarios de Desarrollo, solo tales Usuarios pueden crear, modificar, visionar e interactuar con los Programas y documentación.

**100K Devices (100K Dispositivos):** se define como cien mil (100 000) elementos de la Red que modela, descubre o gestiona la aplicación.

**Device (Dispositivo):** se define como un elemento de la Red que modela, descubre o gestiona la aplicación.

Para los Programas Oracle Communications Network Integrity, los Dispositivos se descubren directamente desde el propio Elemento de Red, a través de un Sistema de Gestión de Redes/Elementos (NMS/EMS), a través de Oracle Communications Network Discovery, o bien a través de aplicaciones de descubrimiento de terceros o desde un repositorio de datos (como Inventory, Asset Management u otros Sistemas). Cuando se concilie un (1) solo Dispositivo entre dos (2) Sistemas, se contará una (1) sola vez.

Para el Programa Oracle Communications Unified Inventory Management, los Dispositivos son componentes funcionalmente independientes. Por ejemplo, estanterías físicas, chasis o unidades, Dispositivos lógicos, Servidores, elementos, etc. La separación lógica y física indica Dispositivos diferentes.

Para los Programas Oracle Communications Session Element Manager, Oracle Communications Session Route Manager, Oracle Communications Session Report Manager, Oracle Communications Application Orchestrator y

Oracle SD-WAN Aware, un Dispositivo puede ser físico o virtual, y se considerará gestionado o coordinado cuando estén en uso una (1) o varias de las funciones de fallos, configuración, auditoría, rendimiento, seguridad y ciclo de vida.

Para los Programas Oracle Communications Network Service Orchestration Program y Oracle Communications ASAP, un Dispositivo puede ser físico o virtual y se considerará gestionado o coordinado cuando estén en uso una (1) o varias de las funciones de configuración, monitorización y ciclo de vida de los servicios de redes que impliquen el uso del Dispositivo.

A efectos del Programa Oracle Communications Unified Assurance, un Dispositivo puede ser físico o virtual y se considera gestionado u orquestado cuando se utilizan una (1) o varias de las funciones de fallo, configuración, auditoría, rendimiento, seguridad y ciclo de vida.

- Los Dispositivos Grandes se definen como Dispositivos que interconectan nodos primarios o hardware que controla(n) el flujo de datos en el límite entre dos (2) redes. Los Dispositivos Grandes incluyen Dispositivos que prestan Servicios en Su red, incluyendo, sin limitación, los Dispositivos de núcleo y periféricos.
- Los Dispositivos Pequeños se definen como equipos situados en las instalaciones de Sus suscriptores, y se utilizan para conectar los Dispositivos a Su red principal. Los Dispositivos Pequeños incluyen, a título enunciativo, los Dispositivos de equipos proporcionados por el cliente (CPE, por sus siglas en inglés), redes de acceso radioeléctrico (RAN, por sus siglas en inglés) y Dispositivos de interfaz de red (NID, por sus siglas en inglés).
- Los Dispositivos IOT (Internet of Things) se definen como simples Dispositivos de entrada manejados por humanos, o Dispositivos gestionados en remoto o totalmente automatizados que recogen información o responden a órdenes emitidas desde puntos de control centralizados. Los dispositivos IOT incluyen, entre otros, móviles inteligentes, alarmas de incendios inteligentes, cerraduras de puertas inteligentes, bicicletas inteligentes, sensores médicos, rastreadores de fitness y sistemas de seguridad inteligentes.

**Disk Drive (Unidad de Disco):** se define como un Dispositivo de almacenamiento que es o bien una Unidad de Disco o bien una Unidad Flash que almacena datos a los que accede el Programa.

**Electronic Order Line (Línea de Pedido Electrónico):** se define como el número total de Líneas de Pedido distintas introducidas electrónicamente en el Programa Oracle desde cualquier fuente (no introducidas manualmente por Usuarios licenciados) durante un periodo de doce (12) meses. Esto incluye las Líneas de Pedido originadas como transacciones externas EDI/XML y/o extraídas de otras aplicaciones, sean estas de Oracle o no. Vd. no podrá exceder el número licenciado de Líneas de Pedido durante cualquier periodo de doce (12) meses.

**Employee (Empleado):** se define como (i) todos los empleados de Vd. a tiempo completo, a tiempo parcial y temporales y (ii) todos los agentes, contratistas y asesores de Vd. que tengan acceso a, utilicen o puedan ser objeto de seguimiento por parte de los Programas. La cantidad de licencias requerida viene determinada por el número de Empleados y no por el número real de Usuarios. Adicionalmente, si Vd. decidiera subcontratar cualesquiera funciones empresariales a otra compañía, se deberán tener en cuenta los siguientes casos con objeto de determinar el número de Empleados: todos los Empleados a tiempo completo, parcial o temporales, agentes, contratistas y asesores de la compañía que (i) estén prestando los Servicios de subcontratación y (ii) tengan acceso a, utilicen o puedan ser objeto de seguimiento por parte de los Programas.

**Employee for HCM (Empleado de “Human Capital Management” o HCM):** se define como (i) todos sus Empleados a tiempo completo, a tiempo parcial y temporales y (ii) todos sus agentes, contratistas y asesores que tengan acceso a, utilicen o puedan ser objeto de seguimiento por parte de los Programas. La cantidad de licencias requerida viene determinada por el número de Empleados de HCM y no por el número real de Usuarios. Adicionalmente, si Vd. decidiera subcontratar cualesquiera funciones empresariales a otra compañía, se deberán tener en cuenta los siguientes casos con objeto de determinar el número de Empleados de HCM: todos los Empleados a tiempo completo, parcial o temporales, agentes, contratistas y asesores de la compañía que (i) estén prestando los Servicios de subcontratación y (ii) tengan acceso a, utilicen o puedan ser objeto de seguimiento por parte de los Programas. Los Empleados de HCM solo podrán usar los Programas licenciados con los Programas de aplicaciones que contengan el prefijo “Oracle Fusion Human Capital Management” en el nombre de Programa.

**Employee for Java SE Universal Subscription (Empleado de Suscripción Universal de Java SE):** se define como (i) todos sus Empleados a tiempo completo, a tiempo parcial y temporales y (ii) todos los Empleados a tiempo completo, tiempo parcial y temporales de los agentes, contratistas, subcontratistas y asesores de Vd. que respaldan las operaciones internas de negocio de Vd. La cantidad de licencias requerida viene determinada por el número de Empleados y no solo por el número real de Empleados que utilizan los Programas. Para estas licencias de Java SE Universal Subscription, la cantidad licenciada objeto de compra debe ser, al menos, igual al número de Empleados a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. En virtud de la presente métrica del Empleado para los Programas de Java SE Universal Subscription, Vd. solo podrá instalar y/o ejecutar los Programas de Java SE Universal Subscription en un máximo de cincuenta mil (50 000) Procesadores. Si el uso que Vd. les dé supera los cincuenta mil (50 000) Procesadores, sin incluir los Procesadores instalados y/o que se ejecutan en ordenadores de sobremesa y portátiles, Vd. deberá adquirir una licencia adicional de Oracle.

**Employee User (Usuario Empleado):** se define como una persona autorizada por Vd. para usar los Programas que se hallan instalados en un (1) único Servidor o en múltiples Servidores, independientemente de que el individuo esté utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado.

**5K Endpoints (5K Puntos Finales):** se define como cinco mil (5000) Dispositivos individuales de Usuario identificados por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. En caso de que los Suscriptores cuenten con múltiples Dispositivos de Usuario, se contará cada dispositivo individual de Usuario como un Punto final.

**20K Endpoints (20K Extremos):** se define como veinte mil (20 000) Dispositivos individuales de Usuario identificados por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. En caso de que los Suscriptores cuenten con múltiples Dispositivos de Usuario, se contará cada dispositivo individual de Usuario como un Punto final.

**Endpoint (Punto Final):** se define como un (1) Dispositivo individual de Usuario identificado por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. En caso de que los Suscriptores cuenten con múltiples Dispositivos de Usuario, se contará cada dispositivo individual de Usuario como un Punto final.

**Enterprise Employee (Empleado de Empresa):** se define como (i) todos Sus Empleados a tiempo completo, parcial y temporales, y (ii) todos Sus agentes, contratistas y asesores que utilicen los Programas, tengan acceso a estos o puedan ser objeto de seguimiento por parte de los Programas. La cantidad de licencias necesarias viene determinada por el número de Empleados de Empresa y no por el número real de Usuarios. Adicionalmente, en caso de que Vd. decida subcontratar cualesquiera funciones empresariales a otra compañía, los siguientes deben ser tenidos en cuenta a los efectos de determinar el número de Empleados de Empresa: todos los Empleados a tiempo completo, parcial o temporales, agentes, contratistas y asesores de la compañía que (i) estén prestando los Servicios subcontratados y (ii) tengan acceso a, utilicen o puedan ser objeto de seguimiento por parte de los Programas. El importe de estas licencias de Programa se determina por el número de Empleados de Empresa. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual al número de Empleados de Empresa a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento el número de Empleados de Empresa excede de la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que el número de Empleados de Empresa sea igual o menor que el número de la cantidad licenciada. Vd. no tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución en el número de Empleados de Empresa. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Empleados de Empresa en dicha fecha.

**Enterprise Full Time Equivalent (FTE) Student (Estudiante Equivalente a Tiempo Completo de Empresa o Estudiante FTE de Empresa):** se define como cualquier estudiante a tiempo completo matriculado en la institución de Vd., y cualquier estudiante a tiempo parcial matriculado en la institución de Vd. equivaldrá a un veinticinco por ciento (25 %) de un Estudiante FTE de Empresa. La definición de “tiempo completo” y “tiempo parcial” está basada en Sus políticas para la clasificación de estudiantes. Si el número de Estudiantes FTE es una fracción, ese número se redondeará hasta el número entero más cercano a los efectos de los requisitos de número de licencias. El importe de estas licencias de Programa viene determinado por el número de Estudiantes FTE de Empresa. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual

al número de Estudiantes FTE de Empresa a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento el número de Estudiantes FTE de Empresa excede la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que el número de Estudiantes FTE de Empresa sea igual o menor que la cantidad licenciada. Usted no tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución del número de Estudiantes FTE de Empresa. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Estudiantes FTE de Empresa en dicha fecha.

**Enterprise Trainee (Persona en Formación de Empresa):** se define como un Empleado, contratista, estudiante o cualquier otra persona que está siendo registrada por el Programa. El importe de estas licencias de Programa viene determinado por el número de Personas en Formación de Empresa. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual al número de Personas en Formación de Empresa a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento el número de Personas en Formación de Empresa excede la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que el número de Personas en Formación de Empresa sea igual o menor a la cantidad licenciada. Vd. no tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución en el número de Personas en Formación de Empresa. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Personas en Formación de Empresa a dicha fecha.

**Enterprise \$M in Cost of Goods Sold (Millón de Dólares de Costes de Mercancías Vendidas de Empresa)::** un Millón de Dólares de Costes de Mercancías Vendidas de Empresa se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de coste total de inventario que una compañía ha vendido durante el año fiscal. Si Vd. desconoce el Coste de Mercancías Vendidas, entonces este será igual al setenta y cinco por ciento (75 %) de los ingresos totales de la compañía. El importe de estas licencias de Programa viene determinado por el número de Enterprise \$M Cost of Goods Sold. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual al número de Enterprise \$M Cost of Goods Sold a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento el número de Enterprise \$M Cost of Goods Sold excede la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que el número de Enterprise \$M Cost of Goods Sold sea igual o menor que el número de la cantidad licenciada. Vd. no tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución en el número de Enterprise \$M Cost of Goods Sold. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Enterprise \$M Cost of Goods Sold a dicha fecha.

**Enterprise \$M in Freight Under Management (Millón de Dólares en Flete bajo Gestión de Empresa o Millones de Dólares en FUM de Empresa):** un Millón de Dólares en Flete bajo Gestión de Empresa se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) del valor de transporte total de los Pedidos licitados para todos los envíos de un (1) año natural determinado durante el plazo de validez de la licencia. El FUM incluirá el total combinado de flete real adquirido por Vd. más el coste de flete para los envíos gestionados por Vd. (por ejemplo, Vd. no está adquiriendo Servicios de transporte en nombre de Sus Clientes, pero está prestando Servicios de gestión de transporte para Sus Clientes). El flete satisfecho por un tercero se incluirá también en el FUM total (por ejemplo, envíos entrantes de Proveedores a Vd. con las condiciones de flete satisfechas por adelantado). El importe de estas licencias de Programa viene determinado por el número de Enterprise \$M Freight Under Management. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual al número de Enterprise \$M Freight Under Management a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento la cantidad de Enterprise \$M Freight Under Management excede la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que la cantidad de Enterprise \$M Freight Under Management sea igual o menor que el número de la cantidad licenciada. Vd. no tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución en el número de Enterprise \$M Freight Under Management. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Enterprise \$M Freight Under Management a dicha fecha.

**Enterprise \$M in Operating Budget (Millón de Dólares en Presupuesto Operativo de Empresa):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) del presupuesto bruto de Vd. reflejado en un extracto contable auditado por parte de su firma externa de contabilidad. El importe de estas licencias de Programa viene determinado por el número de Enterprise \$M in Operating Budget. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual al número de Enterprise \$M in Operating Budget a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento el número de Enterprise \$M in Operating Budget excede la cantidad licenciada, deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que el número de Enterprise \$M in Operating Budget sea igual o menor que el número de la cantidad licenciada. No tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución en el número de Enterprise \$M in Operating Budget. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Enterprise \$M in Operating Budget a dicha fecha.

**Enterprise \$M in Revenue (Millón de Dólares en Ingresos de Empresa):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de todos los ingresos (ingresos por intereses e ingresos por otros conceptos) antes de los ajustes por gastos e impuestos generados por Vd. durante un año fiscal. El importe de estas licencias de Programa viene determinado por el número de Enterprise \$M in Revenue. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada que se haya adquirido debe ser, al menos, igual al número de Enterprise \$M in Revenue a la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en cualquier momento el número de Enterprise \$M in Revenue excede la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar licencias adicionales (y Servicios de Soporte Técnico para dichas licencias), de forma que el número de Enterprise \$M in Revenue sea igual o menor que el número de la cantidad licenciada. Vd. no tendrá derecho a ningún reembolso, reconocimiento de crédito o cualquier otro tipo de consideración, en caso de que se produzca una disminución en el número de Enterprise \$M in Revenue. Adicionalmente, de forma anual, noventa (90) días antes del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá remitir a Oracle un informe indicando el número de Enterprise \$M in Revenue a dicha fecha.

**Enterprise \$M Revenue Under Management (Millón de Dólares en Ingresos bajo Gestión de Empresa):** un Millón de Dólares en Ingresos bajo Gestión de Empresa se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de todos los ingresos (ingresos por intereses e ingresos por otros conceptos) antes de los ajustes por gastos e impuestos generados por Vd. durante un año fiscal para las líneas de Productos para las cuales se utilizan los Programas. Para estas licencias de Programa, la cantidad licenciada adquirida debe ser como mínimo igual a la cantidad de Enterprise \$M in Revenue Under Management en la Fecha de Efectividad de Su Pedido. Si en algún momento la cantidad de Enterprise \$M in Revenue Under Management excediese la cantidad licenciada, Vd. deberá solicitar cuantas licencias adicionales (y el soporte técnico para tales licencias) sean necesarias para que la cantidad de Enterprise \$M in Revenue Under Management sea igual o menor que la cantidad licenciada. Vd. no tendrá derecho a ningún reembolso, crédito o contraprestación de ningún tipo si se produjera una reducción en la cantidad de Enterprise \$M in Revenue Under Management. Además, de forma anual, noventa (90) días antes de la fecha del aniversario de Su Pedido, Vd. deberá informar a Oracle del número de Enterprise \$M in Revenue Under Management en dicha fecha.

**Expense Report (Informe de Gastos):** se define como el número total de informes de gastos procesados por Internet Expenses durante un periodo de doce (12) meses. Vd. no podrá exceder el número licenciado de Informes de Gastos durante cualquier periodo de doce (12) meses.

**Faculty User (Usuario de Facultad):** se define como un miembro docente activo de la facultad de una institución académica acreditada; dicho Usuario solo podrá utilizar los Programas para un uso académico y no-comercial.

**Field Resource (Recurso de Campo):** se define como distribuidores que utilicen el Programa, así como ingenieros, técnicos, representantes u otras personas previstas por los Programas.

**Field Technician (Técnico de Campo):** se define como un ingeniero, técnico, representante, o cualquier otra Persona a la que Vd. distribuye, incluidos los distribuidores, en el campo usando los Programas.

**10K Financial Inclusion Accounts (10K Cuentas de Inclusión Financiera):** se definen como diez mil (10 000) Cuentas Cliente de una institución financiera que están abiertas, mantenidas y almacenadas en el Programa. Una

Cuenta incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamos. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas, siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Financial Inclusion Account (Cuenta de Inclusión Financiera):** se define como una Cuenta de un cliente de una institución financiera que está abierta, mantenida y almacenada en el Programa. Una Cuenta incluye, entre otros, Cuentas corrientes, Cuentas de ahorro, Cuentas nostro/ vostro, Cuentas de depósito y Cuentas de préstamos. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas, siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**1K Financial Services Subscribers (1K Suscriptores de Servicios Financieros):** se refiere a mil (1000) individuos autorizados por Vd. para acceder al portal en línea o a la aplicación móvil del Programa de aplicación aplicable, con independencia de que el individuo esté accediendo activamente a los Programas en un momento concreto o no. Los Suscriptores de Servicios Financieros se contarán para cada Instancia del Programa.

**Financial Services Subscriber (Suscriptor de Servicios Financieros):** se refiere a un individuo autorizado por Vd. para acceder al portal en línea o a la aplicación móvil del Programa de aplicación aplicable, con independencia de que el individuo que esté accediendo activamente a los Programas en un momento concreto o no. Los Suscriptores de Servicios Financieros se contarán para cada Instancia del Programa.

A los efectos del Programa Oracle Documaker Mobile, un “Suscriptor de Servicios Financieros” se define como un individuo dado de alta para recibir documentos electrónicos en lugar o además de documentos impresos.

A los efectos de los Programas Oracle Banking Digital Experience, un Suscriptor de Servicios Financieros se define como un individuo dado de alta para acceder al Programa de la aplicación aplicable independientemente de si el individuo accede activamente al Programa en cualquier momento.

**Flash Drive (Unidad Flash):** se define como un Dispositivo de soporte de estado sólido y montaje frontal que almacena los datos a los que accede el Programa.

**\$M Freight Under Management (Millón de Dólares de Flete bajo Gestión):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de valor total de transporte de los Pedidos ofertados para todos los envíos durante un año natural determinado a lo largo del plazo de vigencia de la licencia. El FUM incluirá el total combinado de flete real adquirido por Vd. más el coste de flete para los envíos gestionados por Vd. (por ejemplo, Vd. no está adquiriendo Servicios de transporte en nombre de Sus Clientes, pero está prestando Servicios de gestión de transporte para Sus Clientes). El Flete satisfecho por un tercero se incluirá también en el FUM total (por ejemplo, envíos entrantes de Proveedores a Vd. con las condiciones de flete satisfechas por adelantado).

**Full Time Equivalent (FTE) Student (Estudiante Equivalente a Tiempo Completo o Estudiante FTE):** se define como cualquier estudiante a tiempo completo matriculado en su institución, y cualquier estudiante a tiempo parcial matriculado en su institución equivaldrá a un veinticinco por ciento (25 %) de un Estudiante FTE. La definición de “tiempo completo” y “tiempo parcial” está basada en Sus políticas para la clasificación de estudiantes. Si el número de Estudiantes FTE es una fracción, ese número se redondeará hasta el número entero más cercano a los efectos de los requisitos de número de licencias.

**100 Gigabytes (GB) (100 Gigabytes (GB)):** se define como cien gigabytes (100 GB) de espacio en la unidad de disco duro.

**Gigabyte (Gigabyte):** se define como mil millones (1 000 000 000) de bytes de datos archivados y purgados por el Programa.

A los efectos del Programa Oracle Banking Payments SWIFTNet FileAct, un Gigabyte se define como un (1) gigabyte de datos de archivos de pagos intercambiados a través de SWIFTNet durante un periodo de doce (12) meses.

**25,000 Gift Cards (25 000 Tarjetas Regalo):** se define como veinticinco mil (25 000) tarjetas de prepago (ya sean tarjetas regalo o con valor almacenado) que genera el Programa durante un periodo de doce (12) meses.

**Global Title Translations per Translation Type (Traducciones de Títulos Globales por Tipo de Traducción):** se define como el número de registros de Traducciones de Títulos Globales SS7 por Tipo de Traducción SS7.

**Guest Cabin (Camarote de Invitados):** se define como un camarote de invitados a bordo de un buque de crucero gestionado por el Programa. Debe licenciar el número total de Camarotes de Invitados a bordo de cada buque de crucero gestionado por el Programa y la cantidad licenciada de Camarotes de Invitados no se puede compartir entre varios buques de crucero. A efectos de los Programas Cruise Fleet Management, Cruise Crew Management, Cruise Materials Management HQ y Cruise Materials Management Sub-HQ, Vd. debe licenciar el número total de Camarotes de Invitados a bordo de todos los buques o navíos de la flota gestionados por el Programa.

**Guest Room (Habitación de Invitado):** se define como el número de Habitaciones de Invitado gestionadas por el Programa.

A efectos de los Programas de Interfaz Oracle Hospitality Suite8, se requiere una única licencia de Habitación de Invitado para cada Producto diferenciado con el que el Programa Oracle Hospitality Suite8 deba comunicarse. Por ejemplo, un Cliente que requiera interfaces de un Programa Oracle Hospitality Suite8 con tres (3) Productos diferenciados debe tener tres (3) licencias de Habitación de Invitado independientes.

**1000 Healthcare Records (1000 Registros de Atención Sanitaria):** se refiere a mil (1000) registros de pacientes almacenados por el Programa Oracle para su ámbito de atención sanitaria (proveedor de atención sanitaria, seguro médico, organismo público o investigación). A efectos de esta definición, el término "ámbito" hace referencia a la población para la que Vd. presta Servicios de atención sanitaria. Por ejemplo, si el licenciante fuera un departamento de servicios de salud comarcal, sería la población que recibe Servicios de atención sanitaria del departamento, y si el licenciante fuera un centro de investigación sanitaria, serían los pacientes asociados a ese centro. Vd. deberá estar licenciado/a para la cantidad total de Registros de pacientes almacenados por el Programa Oracle para su ámbito de atención sanitaria.

**Healthcare Record (Registro de Atención Sanitaria):** se refiere al número total de registros de base de datos de una misma Persona (Persona física) almacenados en el Programa Oracle.

**Hosted Named User (Usuario Designado Alojado):** se define como un individuo autorizado por Vd. para acceder al Servicio prestado en régimen de alojamiento, con independencia de si el individuo en cuestión está accediendo o no activamente al Servicio prestado en régimen de alojamiento en cualquier momento dado.

**Hospitality Suite (Suite de Hospitalidad):** se define como un espacio de entretenimiento que suele incluir, con carácter no limitativo, una pequeña cocina, aseo, mesa y asientos, y que se encuentra en un coliseo, estadio, auditorio u otro lugar gestionado por el Programa.

**1K Individual Subscribers (1K Suscriptores Individuales):** se refiere a mil (1000) individuos autorizados por Vd. para usar uno (1) o más de los Servicios de Vd. para los cuales se usa el Programa. Por ejemplo, se puede realizar un seguimiento de un Suscriptor Individual como Registro o Cuenta Cliente en el Programa licenciado o en otras bases de datos Suscriptoras relacionadas, como un Sistema de Pedidos, un Sistema de facturación, etc. Un Suscriptor Individual se contabiliza una (1) única vez, sin importar el número de Servicios que utilice.

**Individual Subscriber (Suscriptor Individual):** se define como un individuo autorizado por Vd. para utilizar uno (1) o más de sus Servicios para los cuales se utiliza el Programa. Por ejemplo, se puede realizar un seguimiento de un Suscriptor Individual como Registro o Cuenta Cliente en el Programa licenciado o en otras bases de datos Suscriptoras relacionadas, como un Sistema de Pedidos, un Sistema de facturación, etc. Un Suscriptor Individual se contabiliza una (1) única vez, sin importar el número de Servicios que utilice. El Suscriptor Individual para Billing and Revenue Management Servers and Extensions con uso de aplicación específica se definen como sigue:

Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Real-time Rating: se define como un Suscriptor Individual que adquiere uno (1) o más Servicios de Vd. que utilizan capacidades de clasificación a tiempo real del Programa.

Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Convergent Rating: se define como un Suscriptor Individual que adquiere uno (1) o más Servicios de Vd. que utilizan capacidades de clasificación a tiempo real y/o de clasificación por lotes del Programa.

Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Billing: se define como un Suscriptor Individual que adquiere uno (1) o más Servicios de Vd. que utilizan capacidades de facturación del Programa.

**Installation Services, and Configuration/Upgrade Services (Servicios de Instalación y Servicios de Mejora/Configuración):** se define como un Servicio para el que puede encontrar una descripción en la Sección Servicios Avanzados de Soporte al Cliente (o “ACS”) en [www.oracle.com/contracts](http://www.oracle.com/contracts) y la cual se incorpora por referencia.

**Instance (Instancia):** se define como uno o varios servidores físicos o virtuales que ejecutan los componentes del Programa que actúan como un entorno único. Los entornos de pruebas, producción y desarrollo se consideran tres (3) Instancias independientes, cada una de las cuales debe licenciarse.

A efectos del Programa Oracle Banking API Infrastructure, una Instancia se refiere a los entornos (de producción o fuera de producción) usados para ejecutar el Programa Oracle Banking API.

A efectos de la Suscripción de Licencia para el entorno de desarrollo Java de Oracle Utilities Customer Care and Billing Cloud y de la Suscripción de Licencia para el entorno de desarrollo Java de Oracle Utilities Customer Cloud, las Instancias se definen como entornos de no producción (desarrollo y prueba) y cada entorno de no producción debe contarse a efectos de determinar el número de suscripciones de licencia necesarias; los entornos de producción están prohibidos. Vd. puede utilizar los entornos de no producción únicamente para mantener, actualizar y probar extensiones de Java preexistentes para su eventual carga a través de Cloud Oracle Utilities Java Migration Service.

**1K Insurable Entities (1K Entidades Asegurables):** se define como mil (1000) entidades asegurables que son miembros incluidos y/u objetos gestionados por el Programa Oracle. Un miembro incluido es un individuo asegurado, rentista y/o que forma parte de uno (1) de los Productos ofertados por Vd. en virtud de un presupuesto, aplicación, certificado o política. Un objeto es el elemento y/o la propiedad (como un edificio o un vehículo motorizado) que se han asegurado mediante una póliza.

**1K Insurance Plan Members (1K Miembros de Planes de Seguros):** se define como mil (1000) Miembros de Planes de Seguros individuales activos. Un Miembro de un Plan de Seguros está activo si se encuentra en ese momento cubierto por alguna de las Ofertas de Productos de plan de seguro de salud individual o colectivo que se procesan a través del Programa Oracle. Los individuos que son miembros activos de varias Ofertas de Productos de plan de seguro de salud individual o colectivo procesadas a través del Programa Oracle se considerarán como un (1) único Miembro de Planes de Seguros. El uso del Programa Oracle para procesar Ofertas de Productos de plan de seguro de salud individual o colectivo para miembros anteriores (es decir, miembros “inactivos” que en este momento no están cubiertos por una de sus Ofertas de Productos de planes de salud, pero sí se someten a seguimiento por parte de tales planes y/o tienen Registros en ellos) se incluye al calcular Sus licencias de 1K Insurance Plan Members. A efectos de esta definición, los Productos ofertados de planes de seguros de grupo excluyen todos los Productos ofertados de seguros contra daños y de accidentes y riesgos diversos.

**Interface (Interfaz):** se define como un conector para permitir el intercambio de datos entre un Programa Oracle/Servicio Cloud Oracle y un sistema/producto externo. Un cliente que quiera conectar un Programa Oracle/Servicio Cloud Oracle con varios productos externos, ya sea directa o indirectamente (p. ej., a través de un centro de integración aprobado), debe adquirir una licencia de Interfaz independiente para cada conexión. Un cliente que tenga varias propiedades debe adquirir, para cada una, el número de licencias de una propiedad que corresponda al número total de sistemas/productos externos con los que esa propiedad quiera conectarse directa y/o indirectamente.

**Inventory Location (Ubicación de Inventario):** se define como un espacio de inventario físico dedicado que los vendedores utilizan para almacenar sus inventarios en un coliseo, estadio, auditorio u otro lugar parecido



gestionado por el Programa. Cada espacio físico de inventario dedicado se contabilizará como una (1) Ubicación de Inventario.

**1K Investment Accounts (1K Cuentas de Inversión):** se define como mil (1000) cuentas de inversor de una institución financiera que se abren, se mantienen y se almacenan en el Programa. Todas las Cuentas de inversor inactivas se considerarán Cuentas de Inversión siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa aplicable. Las Cuentas de inversor cerradas no se considerarán Cuentas de Inversión a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Investment Account (Cuenta de Inversión):** se define como una Cuenta de un inversor de una institución financiera que se abre, se mantiene y se almacena en el Programa. Todas las Cuentas de inversor inactivas se considerarán Cuentas de Inversión siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa aplicable. Las Cuentas de inversor cerradas no se considerarán Cuentas de Inversión a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**1K Invoice Line (1K Líneas de Factura):** se define como mil (1000) líneas de artículos de factura procesados por el Programa durante un periodo de doce (12) meses. Vd. no podrá exceder el número de 1K Invoice Line durante un periodo de doce (12) meses a menos que adquiera licencias adicionales de 1K Invoice Line de Oracle.

**IPsec Tunnel (Túnel IPsec):** se define como una (1) terminación de túnel Internet Protocol Security (IPsec) que se representa por una Asociación de Seguridad (SA). Deberá estar licenciada la cantidad máxima de Túneles IPsec que terminen simultáneamente en el software licenciado en un momento determinado.

**IVR Port (Puerto IVR):** se define como un llamante individual que puede ser procesado a través del Sistema de Respuesta de Voz Interactivo ("Interactive Voice Response" o IVR). Vd. deberá adquirir licencias para el número de Puertos IVR que represente el número máximo de llamantes concurrentes que pueden ser procesados por el sistema IVR.

**Oracle Java SE Subscription and Oracle Java SE Desktop Subscription (Suscripción de Oracle Java SE y Suscripción de Oracle Java SE Desktop):** se define como el derecho a utilizar el(los) Programa(s) de Suscripción de Oracle Java SE con arreglo a las métricas aplicables y a recibir Servicio de Soporte y Actualización de Licencia de Software Oracle [limitado a el(los) Programa(s) de Suscripción de Oracle Java SE Subscription especificado(s)] durante el plazo especificado en el Pedido. Vd. no puede crear, modificar ni cambiar el comportamiento de las clases, las interfaces o los subpaquetes que estén identificados de cualquier manera como "Java", "Javax", "Sun", "Oracle" o una convención similar, tal y como especifica Oracle en cualquier designación de convenciones de nomenclatura. El derecho de Vd. a utilizar el (los) Programa(s) Oracle Java SE Subscription especificado(s) para Sus operaciones internas de negocio incluye el uso del(de los) Programa(s) Oracle Java SE Subscription para ejecutar Sus aplicaciones de Java como un Servicio Cloud, con sujeción a las condiciones del Acuerdo Marco. Para evitar cualquier tipo de duda, Vd. no pondrá a disposición el(los) Programa(s) Oracle Java SE Subscription como un Servicio Cloud. El Plazo de la suscripción entrará en vigor a la fecha de efectividad del Pedido de la suscripción, a menos que se establezca otra cosa en el Pedido de Vd. Si Su Pedido se ha formalizado a través de Oracle Store, entonces la Fecha de Efectividad será la fecha en la que Oracle haya aceptado Su Pedido. El Servicio de Soporte y Licencia de Actualización de Software Oracle se presta en virtud de las políticas de Soporte Técnico de Software Oracle que estén en vigor en el momento en que se presten los Servicios. A la finalización del plazo de suscripción especificado, Vd. podrá renovar su suscripción, en caso de resultar disponible, a las tarifas en vigor en dicho momento para la suscripción aplicable. Si Vd. decide no renovar su suscripción, se resolverá su derecho a utilizar los Programas Oracle Java SE Subscription especificados y Vd. deberá desinstalar los Programas Oracle Java SE Subscription especificados.

**Oracle Java SE Universal Subscription (Suscripción Universal de Oracle Java SE):** se define como el derecho a utilizar el(los) Programas de la Suscripción Universal de Oracle Java SE con arreglo a las métricas aplicables y a recibir Servicio de Soporte y Actualización de Licencia de Software Oracle [limitado a el(los) Programa(s) de Suscripción Universal de Oracle Java SE Subscription especificado(s)] durante el plazo especificado en el Pedido. Vd. no puede crear, modificar ni cambiar el comportamiento de las clases, las interfaces o los subpaquetes que estén identificados de cualquier manera como "Java", "Javax", "Sun", "Oracle" o una convención similar, tal y como especifica Oracle en cualquier designación de convenciones de nomenclatura. El derecho que Vd. tiene a utilizar los Programas Oracle Java SE Universal Subscription para Sus operaciones internas de negocio incluye el

uso de los Programas Oracle Java SE Universal Subscription para ejecutar Sus aplicaciones de Java como Servicio Cloud, con sujeción a las condiciones establecidas en el Acuerdo Marco. Para evitar cualquier tipo de duda, Vd. no debe poner los propios Programas Oracle Java SE Universal Subscription a disposición de nadie como Servicio Cloud. El Plazo de la suscripción entrará en vigor a la fecha de efectividad del Pedido de la suscripción, a menos que se establezca otra cosa en el Pedido de Vd. Si Su Pedido se ha formalizado a través de Oracle Store, entonces la Fecha de Efectividad será la fecha en la que Oracle haya aceptado Su Pedido. El Servicio de Soporte y Licencia de Actualización de Software Oracle se presta en virtud de las políticas de Soporte Técnico de Software Oracle que estén en vigor en el momento en que se presten los Servicios. A la finalización del plazo de suscripción especificado, Vd. podrá renovar su suscripción, en caso de resultar disponible, a las tarifas en vigor en dicho momento para la suscripción aplicable. Si Vd. decide no renovar su suscripción, se resolverá su derecho a utilizar el (los) Programa(s) Oracle Java SE Universal Subscription especificado(s) y Vd. deberá desinstalar el (los) Programa(s) Oracle Java SE Universal Subscription especificado(s).

**\$M in Jurisdiction Tax Revenue (Millón de dólares en ingresos fiscales de la jurisdicción):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de los ingresos totales recaudados por la jurisdicción del licenciamiento. Los ingresos fiscales pueden incluir, entre otros, los siguientes tipos de impuestos, gravámenes, licencias u otras tasas: el impuesto sobre la renta de las personas físicas, el impuesto de sociedades, el impuesto sobre bienes inmuebles, los impuestos sobre las ventas y los ingresos brutos (que incluyen los impuestos sobre las bebidas alcohólicas, el ocio, las primas de seguros, los combustibles, las apuestas paritarias, el tabaco, etc.), las Licencias (que incluyen las licencias sobre las bebidas alcohólicas, el ocio, las corporaciones, la caza y la pesca, los vehículos de motor, los conductores de vehículos de motor, las profesiones y las empresas) y otros impuestos (que incluyen los impuestos sobre las defunciones y las donaciones, las transmisiones documentales y de acciones y las indemnizaciones laborales).

**Kitchen Display Client (Cliente de Visualización de Cocina):** se define como un Dispositivo que se utiliza para mostrar y monitorizar el estado de los Productos solicitados. Si se utilizase Software o Hardware multiplexador (como por ejemplo un monitor TP o un producto de servidor de red), este número deberá ser medido en el Extremo front-end del multiplexador.

**Learning Credits (Créditos de Formación):** pueden ser utilizados para adquirir Productos y Servicios de educación ofertados en el catálogo en línea de Oracle University, publicado en: <http://www.oracle.com/education> bajo las condiciones especificadas en este. Los Créditos de Formación solo podrán utilizarse para adquirir Productos y Servicios al precio de lista en vigor en el momento en que Vd. contrate el Producto o Servicio relevante y no podrán utilizarse para ningún Producto o Servicio que esté sujeto a un descuento o promoción en el momento en que Vd. solicite el Producto o Servicio relevante. El precio de lista se verá reducido mediante la aplicación del descuento especificado por Oracle. Independientemente de cualquier disposición en contra en las tres (3) frases anteriores, los Créditos de Formación podrán también ser utilizados para satisfacer impuestos, materiales y/o gastos relacionados con Su Pedido; sin embargo, el descuento especificado anteriormente no se aplicará a dichos impuestos, materiales y/o gastos. Los Créditos de Formación son válidos durante un periodo de doce (12) meses a partir de la fecha en que Oracle haya aceptado Su Pedido, por lo que Vd. deberá solicitar los Productos y utilizar cualesquiera Servicios adquiridos antes de que expire dicho periodo. Vd. podrá utilizar Créditos de Formación en todo el mundo con sujeción a las leyes y normativas de exportación de los Estados Unidos y cualesquiera otras jurisdicciones en las que Vd. los haya adquirido; Vd. no podrá utilizarlos como medio de pago para la adquisición de Créditos de Formación adicionales; y tampoco podrá utilizar diferentes cuentas de Créditos de Formación para solicitar un único Producto o Servicio o para satisfacer los impuestos, materiales y/o gastos relacionados. Los Créditos de Formación son intransferibles y no pueden ser objeto de cesión. Es posible que Vd. tenga que formalizar materiales de Pedido estándares de Oracle al utilizar Créditos de Formación para adquirir Productos o Servicios.

**License Subscription (Suscripción de Licencia):** los Programas que contienen “License Subscription” en el nombre del Programa se definen como el derecho a utilizar el Programa especificado de acuerdo con las métricas de licencia aplicables y a recibir Servicios de Licencia de Actualización de Software y Soporte de Oracle durante el Periodo de Prestación de los Servicios especificado en el Pedido. La Suscripción de la Licencia entrará en vigor a partir de la Fecha de Efectividad del Pedido de la suscripción, excepto que otra cosa se indique en Su Pedido. Si Su Pedido se ha formalizado a través de Oracle Store, entonces la Fecha de Efectividad será la fecha en la que

Oracle haya aceptado Su Pedido. Los Servicios de Licencia de Actualización de Software y Soporte de Oracle se prestan en virtud de las políticas de Soporte Técnico aplicables en vigor en el momento en el que se prestan dichos Servicios. A la finalización de la Suscripción de la Licencia, Vd. podrá renovar la Suscripción de la Licencia, si está disponible, con las tarifas que estén en vigor en ese momento para la suscripción aplicable. Si Vd. elige no renovar la suscripción de su licencia, se resolverá su derecho de uso del Programa y Vd. deberá desinstalar todo el software (incluyendo cualesquiera aplicaciones, herramientas y archivos binarios).

**Liquidity Account (Cuenta de Liquidación):** se define como una Cuenta que se abre, se mantiene, se almacena o se procesa en el Programa. Una Cuenta de Liquidación incluye, a título enunciativo, las siguientes Cuentas: Cuentas corrientes, Cuentas de ahorros, Cuentas nostro/vostro, Cuentas de depósitos, Cuentas internas, Cuentas virtuales y Cuentas de préstamos. Todas las Cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Liquidación, siempre que dichas Cuentas inactivas se encuentren en la base de datos de producción del Programa correspondiente. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Liquidación a efectos de los requisitos de licenciamiento. Si una Cuenta se abre, se mantiene, se almacena o se procesa en varias jerarquías de Cuentas de Liquidación en el Programa correspondiente, esa Cuenta deberá contarse como una Cuenta de Liquidación independiente en cada jerarquía dentro del Programa correspondiente en la que la Cuenta se haya abierto, mantenido, almacenado o procesado.

**Link (Hiperenlace):** se define como un hiperenlace de señalización SS7.

**12M LNP Entries (12M Entradas LNP):** se define como doce millones (12 000 000) de entradas de base de datos de Portabilidad de Números Locales (LNP) en la base de datos de Portabilidad de Números Locales.

**1K Loan Accounts (1K Cuentas de Préstamos):** se define como mil (1000) cuentas de préstamos de clientes o solicitudes de préstamos creadas, supervisadas o procesadas por los Programas Oracle o alojadas en tales Programas. Uno de los clientes de Vd. podría tener múltiples Cuentas de Préstamo o solicitudes de préstamo, y cada una de estas se tendrá en cuenta para determinar el número total de Cuentas de Préstamo o solicitudes de préstamo.

A efectos del Programa Oracle Banking Retail and SME Loans Servicing y el Programa Oracle Banking Retail and SME Lines of Credit Servicing, Cuenta de Préstamo se define como una cuenta de préstamo de cliente o una cuenta de línea de crédito que se ha abierto, mantenido y almacenado en el Programa. Todas las Cuentas incobrables se considerarán Cuentas de Préstamo siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación.

**Loan Account (Cuenta de Préstamo):** se define como una cuenta de préstamo de cliente o una solicitud de préstamo creada, supervisada o procesada por los Programas Oracle o alojada en tales Programas. Uno de los clientes de Vd. podría tener múltiples Cuentas de Préstamo o solicitudes de préstamo, y cada una de estas se tendrá en cuenta para determinar el número total de Cuentas de Préstamo o solicitudes de préstamo.

A efectos del Programa Oracle Banking Retail and SME Loan Servicing Program y el Programa Oracle Banking Retail and SME Line of Credit Servicing Program, Cuenta de Préstamo se define como una cuenta de préstamo de cliente o una cuenta de línea de crédito que se ha abierto, mantenido y almacenado en el Programa. Todas las Cuentas incobrables se considerarán Cuentas de Préstamo siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación.

**8 Low Speed SS7 Signaling Links (8 Hiperenlaces de Señalización de Baja Velocidad SS7):** se define como ocho (8) hiperenlaces de señalización SS7 a cincuenta y seis (56) kbps.

**12M LSMS Records (12M Registros LSMS):** se define como doce millones (12 000 000) de registros del Sistema de Gestión de Servicios locales (LSMS) que se comunican con la base de datos de Portabilidad de Números Locales (LNP).

**\$M in Loan Book Size (Millón de Dólares en Préstamos Contabilizados en Libros):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) en préstamos contabilizados en libros que se gestionan en el Programa licenciado. El valor total de todos los préstamos contabilizados en libros que se gestionan en el Programa licenciado deberá incluirse en el cálculo a efectos de determinar el número de licencias que se requieren.

A efectos del Programa Oracle Banking Corporate Lending Syndicated Loans, \$M in Loan Book Size se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) en préstamos sindicados que se gestionan en el Programa licenciado y el valor total de todos los préstamos sindicados que se gestionan en el Programa licenciado deberá incluirse en el cálculo a efectos de determinar el número de licencias que se requieren.

A efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Recovery Program, \$M in Loan Book Size se define como un millón de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de los débitos que se hayan cargado como pérdidas totales y no se vayan a cobrar que se gestionen en el Programa licenciado.

**\$M in Managed Assets (Millón de Dólares de Activos Gestionados):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) del total siguiente: (1) valor en libros de la inversión en leasings de capital, incluyendo los valores residuales, ya sean propios o gestionados para otros, que estén activos en el Programa, más (2) valor en libros de los activos en leasings operativos, ya sean propios o gestionados para otros, que estén activos en el Programa, más (3) valor en libros de préstamos, notas, acuerdos de ventas condicionales y otras cuentas a cobrar, ya sean propios o gestionados para otros, que estén activos en el Programa, más (4) valor en libros de activos sin producción, ya sean propios o gestionados para otros, que estaban previamente arrendados y activos en el Programa, incluyendo los activos procedentes de acuerdos de leasing resueltos y activos recuperados, más (5) coste original de los activos objeto de leasing y préstamo, originados y activos en el Programa, y a continuación vendidos en los doce (12) meses anteriores.

**Managed Device (Dispositivo Gestionado):** se define como un Dispositivo gestionado a través de un Programa de aplicación de Oracle Communications Configuration Management.

**1K in Managed Resources (1K en Recursos Gestionados):** se define como mil (1000) Entidades (cuenta, dirección IP, perfil de usuario RADIUS, números de teléfono ENUM E.164, Punto Final, dirección postal gestionada y número de teléfono individual) gestionados por el Programa.

Para el Programa Oracle Communications Logical Device Account Management, un recurso gestionado es una Cuenta que es un identificador único como un número de teléfono, dirección de correo electrónico, etc.

Para Oracle Communications Internet Name and Address Management, un recurso gestionado es una dirección IP gestionada por el Programa Oracle Communications Internet Name and Address Management.

Para el Programa Oracle Communications Telephone Number Management, un recurso gestionado es un único número de teléfono gestionado.

#### **Managed Resource (Recurso Gestionado):**

A efectos del Programa Oracle Communications IP Management, un Recurso Gestionado se define como una entidad (Cuenta, dirección IP, números de teléfono ENUM E.164, Punto final, dirección postal gestionada, número de teléfono individual y proceso de soportes) gestionada por el Programa.

A efectos del Programa Oracle Communications Media Stream Management, un Recurso Gestionado se define como un archivo de vídeo, de audio o cualquier otro contenido de soporte (a) que se suministre por medio de una infraestructura de Internet, satélite, móvil o por cable y (b) que esté gestionada por el Programa.

A efectos del Programa Oracle Fusion Project Resource Management y del Programa Oracle Fusion Territory Management, un Recurso Gestionado se define como un individuo autorizado por Vd. para utilizar los Programas que están instalados en un único Servidor o en múltiples Servidores, independientemente de que el individuo esté utilizando activamente dichos Programas en un momento dado. Además, Sus Empleados, contratistas, Socios Comerciales (o Partners) y cualesquiera otras personas o entidades gestionadas por los Programas serán contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias de Recursos Gestionados requeridas.

**Market (Market):** se define como una instancia de un estado, provincia o parte de estos que constituya una región diferenciada e independiente de otras regiones a efectos de la venta liberalizada de electricidad, gas o agua.

**Megabits per Second (Megabits por Segundo):** se define como la cantidad media de bits, caracteres o bloques por segundo que pasan entre equipos en un Sistema de transmisión de datos en el momento de tráfico punta.

**1K Messages per Second (1K Mensajes por Segundo):** se define como un máximo de mil (1000) mensajes, compuesto cada uno de ellos por un encapsulado que contiene la información necesaria para llevar a cabo la transmisión y la entrega de los contenidos al destinatario. Es obligatorio contar todos los mensajes recibidos o enviados durante un intervalo de quince (15) minutos medidos en un periodo de tráfico punta, dividido por novecientos (900) segundos.

**10K Messages (10K Mensajes):** se define como diez mil (10 000) mensajes intercambiados durante un periodo de doce (12) meses.

**Member Record (Registro de Miembro):** se define como cada Registro de Miembro único de Programa de fidelización de Clientes fieles gestionado por el Programa. 100K Registros de Miembros significará cien mil (100 000) Registros de Miembros.

**Merchandise (Mercadería):** se define como un elemento o SKU único de un Producto de consumo.

**Merchant (Banco Mercantil):** se define como una compañía asociada a una institución financiera que presta Servicios de pago en línea a sus clientes a través de un portal basado en Internet.

**Message per Second (MPS) (Mensajes por Segundo o MPS):** se define como la velocidad máxima de mensajes, cada uno de los mismos compuesto por un encapsulado que contiene información requerida para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido del mensaje al destinatario. Vd. debe contar todos los mensajes, ya sean recibidos o transmitidos, y hallar el promedio en un intervalo de treinta (30) segundos durante el periodo de tráfico punta.

**Module (Módulo):** se define como cada base de datos de producción en los que se ejecutan los Programas.

**Molecular Report (Informe Molecular):** se refiere a un informe de análisis que se crea utilizando un flujo de trabajo total o parcial en el Programa Oracle. Si el número total de Informes Moleculares creados en el Programa Oracle durante un periodo de doce (12) meses superase el número de ellos que se han adquirido, se deberán adquirir Informes Moleculares adicionales.

**Monitored User (Usuario Monitorizado):** se define como un individuo que es monitorizado por un Programa Analítico, el cual está instalado en un único Servidor o en múltiples Servidores, con independencia de si el individuo está siendo activamente monitorizado o no en un momento dado. Los Usuarios Individuales que estén licenciados para un Programa de Análisis mediante las métricas de Usuario Designado Plus o bien de Usuario de Aplicaciones no podrán obtener una licencia mediante la métrica de Usuario Monitorizado. A los efectos del Programa Usage Accelerator Analytics, todo Usuario de Su Programa licenciado de aplicación CRM Sales debe tener una licencia. A los efectos del Programa Human Resources Compensation Analytics, todos los Empleados de Vd. deberán disponer de licencia.

A los efectos de las siguientes aplicaciones de Oracle Governance, Risk y Compliance: Application Access Controls Governor, Application Access Controls for E-Business Suite, Configuration Controls Governor, Configuration Controls for E-Business Suite, Transaction Controls Governor, Preventive Controls Governor y Governance, Risk and Compliance Controls Suite, el número de Usuarios Monitorizados será igual al número total de Usuarios de E-Business Suite únicos (individuos) que son monitorizados por el(los) Programa(s), conforme a lo creado/definido en la función de Administración de Usuarios de E-Business Suite. Quedan excluidos los Usuarios de iProcurement y/o Self-Service Human Resources.

A los efectos de las siguientes aplicaciones de PeopleSoft Enterprise Governance, Risk y Compliance: Application Access Controls Governor, Application Access Controls for PeopleSoft Enterprise, Configuration Controls Governor y Configuration Controls for PeopleSoft Enterprise, el número de Usuarios Monitorizados será igual al número total de Usuarios de PeopleSoft Enterprise (o cualesquiera otros Programas/aplicaciones a medida o "custom applications") únicos (individuos) que el Programa monitoriza.

**MySQL Cluster Carrier Grade Edition Annual Subscription, MySQL Enterprise Edition Annual Subscription and MySQL Standard Edition Annual Subscription (MySQL Cluster Carrier Grade Edition Suscripción Annual, MySQL Enterprise Edition Suscripción Annual y MySQL Standard Edition Suscripción Annual):** se definen como el derecho a utilizar el(los) Programa(s) especificado(s) con arreglo y de acuerdo con la métrica de licencia aplicable y de recibir el Servicio Oracle Software Update License & Support para el(los) Programa(s) especificado(s) y para MySQL Community Edition durante el plazo especificado en el Pedido. MySQL Community Edition se refiere a MySQL que esté licenciado con una licencia GPL. El Servicio de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle para MySQL Community Edition no incluye actualizaciones de ningún tipo. El Plazo de la suscripción entrará en vigor a la fecha de efectividad del Pedido de la suscripción, a menos que se establezca otra cosa en el Pedido de Vd. Si Su Pedido se ha formalizado a través de Oracle Store, entonces la Fecha de Efectividad será la fecha en la que Oracle haya aceptado Su Pedido. Los Servicios de Licencia de Actualización de Software y Soporte de Oracle se prestan en virtud de las políticas de Soporte Técnico aplicables en vigor en el momento en el que se prestan dichos Servicios. Vd. debe obtener una licencia de suscripción para todos los servidores donde estén desplegados MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition y/o MySQL Standard Edition. En el caso de que obtenga Servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle para cualesquiera Servidores donde esté desplegado MySQL Community Edition, entonces, Vd. deberá adquirir, también, una licencia de suscripción para todos y cada uno de los Servidores para los cuales Vd. haya obtenido los Servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle. Vd. podrá obtener Servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle para las licencias de suscripción de MySQL Community Edition a cualquier nivel (por ejemplo, al nivel de MySQL Cluster Carrier Grade Edition, al nivel de MySQL Enterprise Edition y/o al nivel de MySQL Standard Edition). A la finalización del plazo especificado, Vd. podrá renovar la suscripción de Vd., caso de resultar disponible, a las tarifas en vigor a dicho momento para la suscripción aplicable. Si Vd. decide no renovar Su suscripción, el derecho de Vd. a utilizar el(los) Programa(s) se resolverá y Vd. deberá desinstalar todas las aplicaciones, herramientas y códigos binarios que le fueron proporcionados a Vd. en virtud de la licencia aplicable que no es Community Edition (por ejemplo, la licencia para MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition y/o MySQL Standard Edition). Cuando Oracle así lo solicite por escrito, Vd. deberá proporcionar a Oracle una verificación por escrito que indique que Vd. ha cumplido con su obligación de desinstalación establecida en la frase anterior. Si Vd. no renueva una suscripción, Vd. no recibirá ninguna actualización (incluidos parches o versiones posteriores).

**Named Developer (Desarrollador Designado):** se define como un individuo autorizado por Vd. a utilizar los Programas instalados en múltiples servidores, independientemente de que este individuo use o no los Programas de forma activa en un momento dado. Un Desarrollador Designado podrá crear, modificar, ver e interactuar con los Programas y la documentación.

**Named User Plus (Usuario Designado Plus):** se define como un individuo autorizado por Vd. para usar los Programas que están instalados en un único Servidor o en múltiples Servidores, independientemente de que este individuo esté utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado. Cada Dispositivo no operado por una persona será contabilizado como un Usuario Designado Plus, además de todos los individuos autorizados para utilizar los Programas, si tales Dispositivos pueden acceder a los Programas. Si se utilizase Software o Hardware multiplexador (como por ejemplo un monitor TP o un producto de servidor de red), este número deberá ser medido en el Extremo front-end del multiplexador. Se permite el tratamiento automatizado de datos mediante procesos de lotes de ordenador a ordenador. Vd. será responsable de asegurarse de que se mantienen los mínimos de Usuarios Designados Plus por Procesador para los Programas que se detallan en la tabla de mínimos de Usuarios en la Sección “Reglas de Licenciamiento”; la tabla de mínimos establece el número mínimo de Usuarios Designados Plus necesarios. Además, todos los Usuarios reales deben contar con una licencia.

En relación con los siguientes Programas: Configuration Management Pack for Applications, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Databases, System Monitoring Plug-in for Non-Oracle Middleware, Management Pack for Non-Oracle Middleware y Management Pack for WebCenter Suite, solo los Usuarios del Programa que está siendo gestionado/controlado son contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias de Usuario Designado Plus requeridas.

En relación con los siguientes Programas: Load Testing, Load Testing Developer Edition, Load Testing Accelerator for Web Services, Load Testing Accelerator for Oracle Database, Load Testing Suite for Oracle Applications y Oracle Test Starter Kit for Utilities (Load Testing), cada Usuario humano emulado y Dispositivo no operado por una persona será considerado como un Usuario virtual y será contabilizado a los efectos de determinar el número de licencias de Usuario Designado Plus necesarias.

En relación con los siguientes Programas: Data Masking and Subsetting Pack, deberán contabilizarse todos los servidores de bases de datos en los que se originan los datos enmascarados o los subconjuntos de datos a efectos de determinar el número de licencias que requieren. A dichos efectos, no será necesario contabilizar los servidores de bases de datos a los que se copian los datos enmascarados o los subconjuntos de datos.

En relación con los siguientes Programas: Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards Enterprise One, Real User Experience Insight y Application Replay Pack, todos los Usuarios del Programa de aplicación gestionado respectivo deben contabilizarse a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate y Oracle GoldenGate for Oracle Applications, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias (a) los Usuarios de la base de datos Oracle desde la cual Vd. capture datos y (b) los Usuarios de la base de datos Oracle en la que Vd. aplicará los datos.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Big Data y Oracle GoldenGate for Big Data Targets, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los Usuarios de la(s) base(s) de datos fuente Oracle y no Oracle o los repositorios de NoSQL desde los cuales Vd. capture datos. Para cualquier Sistema de mensajería desde el cual Vd. capture datos, todas las colas/temas se contarán como Usuarios. Para las bases de datos de varias fuentes, repositorios de NoSQL o sistemas de mensajería, se deben contabilizar todos los Usuarios de todas las fuentes.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Distributed Applications and Analytics, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los Usuarios de la(s) base(s) de datos fuente Oracle y no Oracle o los repositorios de NoSQL desde los cuales Vd. capture datos. Para cualquier Sistema de mensajería desde el cual Vd. capture datos, todas las colas/temas se contarán como Usuarios. Para cualquier uso del Programa Oracle Transaction Manager for Microservices Enterprise Edition, cada un (1) servicio de aplicación participante se contabiliza como cinco (5) Usuarios Designados plus. Cuando existen varios servicios de aplicación participantes, bases de datos de varias fuentes, repositorios NoSQL o Sistemas de mensajería, se deben contabilizar todos los Usuarios de todas las fuentes.

En relación con los siguientes Programas: Oracle GoldenGate for Mainframe y Oracle GoldenGate for Teradata Replication Services, solo (a) los Usuarios de la base de datos desde la cual Vd. capture datos y (b) los Usuarios de la base de datos en la que Vd. aplicará los datos deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Non Oracle Database, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias (a) los Usuarios de la base de datos que no es de Oracle desde la cual Vd. capture datos y (b) los Usuarios de la base de datos que no es de Oracle en la que Vd. aplicará los datos.

En relación con los siguientes Programas: Data Integrator Enterprise Edition y Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los Usuarios que están ejecutando o accediendo a los procesos.

En relación con los Programas Oracle Mobile Suite Client Runtime y Mobile Application Framework, solo deben ser contabilizados los Usuarios Finales de cada Aplicación Desarrollada a los efectos de determinar el número de licencias necesarias, independientemente de la herramienta de desarrollo de aplicaciones móviles escogida o el marco utilizado para crear la Aplicación Desarrollada.

En relación con el siguiente Programa: Audit Vault and Database Firewall, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los Usuarios que estén protegidos, monitorizados o auditados.

En referencia al siguiente Programa: Java SE Desktop Subscription, el término “Servidor” se refiere a un ordenador de sobremesa.

**Named Workstation User (Usuario de Estación de Trabajo Nominal):** se define como un individuo al que Vd. ha autorizado para utilizar los Programas, que están instalados en un único servidor o en varios servidores, independientemente de si el individuo usa de forma activa los Programas en un momento determinado.

A efectos del Programa Oracle VM VirtualBox Enterprise, la licencia del Usuario de Estación de Trabajo Nominal solo puede aplicarse a dispositivos de un único Socket en los que un único Usuario Designado utiliza Oracle VM VirtualBox Enterprise o se conecta con las máquinas virtuales de Oracle VM VirtualBox Enterprise. Un Dispositivo que funcione sin intervención humana se contará como usuario de puesto de trabajo designado, así como todos los individuos autorizados a utilizar los Programas si dichos Dispositivos pueden acceder a los Programas. Si se utilizase Software o Hardware multiplexador (como por ejemplo un monitor TP o un producto de servidor de red), este número deberá ser medido en el Extremo front-end del multiplexador. Se permite el tratamiento automatizado de datos mediante procesos de lotes de ordenador a ordenador.

**1K Network Access Sessions (1K de Sesiones de Acceso a Red):** se define como mil (1000) asociaciones concurrentes entre (1) un punto final de Usuario o Dispositivo y (2) una Red IP identificada por una dirección IPv4 y/o una dirección IPv6 gestionada por un solo nodo de plataforma de gestión de configuraciones (CMP); las asociaciones deben medirse en función de la media de las puntas de asociaciones simultáneas en un intervalo de cinco (5) minutos durante la hora de tráfico punta de un día.

**Network (Red):** se define como el conjunto lógico de nodos de señalización agrupados por un operador para procesar un tipo específico de mensajes de señalización.

A efectos del Programa Oracle Communications Policy Management, una Red se define como todos los componentes gestionados por un solo conjunto de instancias de gestión de elementos, conocido como la “Plataforma de Gestión de Configuraciones” (CMP) o el Servicio de Gestión de Configuraciones en el caso de la Función de Control de Políticas (PCF).

**Network Device (Dispositivo de Red):** se define como el Hardware y/o software cuya finalidad principal es la de enrutar y controlar comunicaciones entre Ordenadores o redes de Ordenadores. Ejemplos de Dispositivos de Red incluyen, de forma no limitativa, routers, firewalls o cortafuegos y compensadores de carga de red.

**Network License Subscription (Suscripción de Licencia de Red):** los Programas que contienen “Network License Subscription” en el nombre del Programa se definen como el derecho a utilizar el Programa especificado de acuerdo con las métricas de licencia aplicables y a recibir Servicios Premier Support de Oracle Communications Network Software durante el Periodo de Prestación de los Servicios especificado en el Pedido. La Suscripción de la Licencia de Red entrará en vigor a partir de la Fecha de Efectividad del Pedido, a menos que se establezca otra cosa en Su Pedido. Si Su Pedido se ha formalizado a través de Oracle Store, entonces la Fecha de Efectividad será la fecha en la que Oracle haya aceptado Su Pedido. Los Servicios Premier Support de Oracle Communications Network Software se prestan en virtud de las políticas de Soporte Técnico aplicables que estén vigentes en el momento en que se presten los Servicios. A la finalización de Su suscripción de la licencia de red, Vd. podrá renovar la suscripción de la licencia de red, si está disponible, con las tarifas que estén en vigor en ese momento para la suscripción de la licencia de red aplicable. Si Vd. elige no renovar la suscripción de su licencia de red, se resolverá su derecho de uso del Programa y Vd. deberá desinstalar todo el software (incluyendo cualesquiera aplicaciones, herramientas y archivos binarios).

**Network-Wide 20K Endpoints (20K Extremos en la Red):** se define como veinte mil (20 000) Dispositivos individuales de Usuario; cada Dispositivo de Usuario se identifica por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. En caso de que los Suscriptores cuenten con múltiples Dispositivos de Usuario, se contabilizará cada dispositivo individual de Usuario como un Punto final. Vd. deberá contabilizar el número máximo de veinte mil (20 000) extremos medidos, al menos, cada quince (15) minutos durante el tráfico punta registrados con cualquiera de los Programas licenciados en un mismo dominio administrativo de red.



**Network-Wide 20K Concurrent Endpoints (20K Extremos Concurrentes de Red):** se define como veinte mil (20 000) Dispositivos individuales de Usuario; cada Dispositivo de Usuario se identifica por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. En caso de que los Suscriptores cuenten con múltiples Dispositivos de Usuario, se contabilizará cada dispositivo individual de Usuario como un Punto final. Vd. deberá contabilizar el número total de 20K puntos finales concurrentes para todos los Programas licenciados en un mismo dominio administrativo de red durante un intervalo de quince (15) minutos, medidos en tráfico punta.

**Network-Wide Concurrent Endpoint (Punto Final Concurrente de Red):** se define como un (1) Dispositivo individual de Usuario identificado por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. En caso de que los Suscriptores cuenten con múltiples Dispositivos de Usuario, se contabilizará cada dispositivo individual de Usuario como un Punto final. Vd. deberá contabilizar el número total de puntos finales concurrentes para todos los Programas licenciados en un mismo dominio administrativo de red durante un intervalo de quince (15) minutos, medidos en tráfico punta.

**5K Network-Wide Concurrent Sessions (5K de Sesiones Concurrentes en la Red):** se define como un máximo de cinco mil (5000) intercambios de mensajes de diámetro concurrentes con estado (sesiones) entre dos o más Extremos. Debe contabilizarse el número máximo de Sesiones Concurrentes que cruzan todos los Nodos de señalización gestionados por un solo Nodo de Red de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) en un intervalo de cinco (5) minutos durante el momento de tráfico punta.

**Network-Wide Concurrent Session (Sesión Concurrente en la Red):** se define como una conexión virtual establecida (con o sin anclaje de soportes) (a) entre dos (2) Puntos Finales que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de Redes y (b) que crucen cualquier Programa licenciado en la Red en cualquier momento determinado. Por ejemplo, si una única conexión virtual atraviesa más de un (1) SBC, cada conexión virtual debe contarse como una Sesión Concurrente en la Red por cada SBC que atraviese. Vd. deberá contar el número máximo de sesiones concurrentes medidas, al menos, cada quince (15) minutos durante un periodo de tráfico punta en cualquier Programa licenciado en un mismo dominio administrativo de red.

A efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller – SRTP, se cuenta como una Sesión Concurrente en toda la Red cada tramo de llamada que utilice el anclaje de soportes y que negocie con Secure Real-Time Transport Protocol.

A efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller – MSRP B2BUA, se cuenta como una Sesión Concurrente en la Red cada Sesión Concurrente que utilice el anclaje de soportes y que negocie con Message Session Relay Protocol.

**Network-Wide Concurrent Tunnel (Túnel Concurrente en la Red):** se define como una (1) conexión en la que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula un protocolo de red diferente (el protocolo de carga útil). Vd. deberá contabilizar el número máximo de Túneles Concurrentes medidos, al menos, cada quince (15) minutos durante un periodo de tráfico punta y que se terminan mediante cualquiera de los Programas licenciados dentro de un mismo dominio administrativo de red.

**100 Network-Wide Messages per Second (100 Mensajes de la Red por Segundo):** se define como cien (100) mensajes compuestos, cada uno, por un encapsulado que contiene información necesaria para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido de mensajes al destinatario. Debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos (i) reenviados o descartados y/o (ii) copiados y/o (iii) redirigidos a través de todos los Nodos de señalización gestionados por un solo Nodo de Red de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) en un intervalo de cinco (5) minutos durante el momento de tráfico punta, dividido entre trescientos (300) segundos.

**Network-Wide Message per Second (Mensajes por Segundo en la Red):** se define como un mensaje compuesto por un encapsulado que contiene información requerida para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido del mensaje al destinatario.

A efectos del Programa Oracle Communications Diameter Signaling Router Program, se contabilizará el número total de mensajes enviados o recibidos (i) reenviados o descartados y/o (ii) copiados y/o (iii) reenrutados a través de todos los nodos de señalización gestionados por un único nodo de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM)

durante un intervalo de cinco (5) minutos medidos en un periodo de tráfico punta, dividido entre trescientos (300) segundos.

A efectos del Programa Oracle Communications Session Router, se contabilizará el número total de mensajes enviados o recibidos durante un intervalo de quince (15) minutos medidos en un periodo de tráfico punta, dividido entre novecientos (900) segundos.

A efectos de los Programas Oracle Communications Converged Application Server, Enterprise Edition y Oracle Communications Converged Application Server, Carrier Edition, el Mensaje por Segundo en la Red se define como el número total de mensajes de protocolo de Diámetro o SIP recibidos y/o enviados dentro de una entidad jurídica en los treinta (30) segundos de tráfico punta dividido por treinta (30). No se contabilizan los mensajes recibidos y/o enviados con la finalidad de establecer y mantener conexiones con elementos de red externos. Cada entidad jurídica debe estar licenciada de forma separada para Mensajes por Segundo en la Red.

A efectos de los Programas Oracle Communications Network Analytics Data, debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos en cada instancia de Data Director durante un intervalo de cinco (5) minutos medidos en un periodo de consumo punta, dividido entre trescientos (300) segundos.

**Network-Wide 1K Tunnels (1K Túneles en la Red):** se define como un máximo de mil (1000) conexiones (túneles) en las que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula un protocolo diferente (el protocolo de carga útil). Vd. deberá contabilizar el número total de 1K Túneles en la Red registrados en todos los Programas licenciados en un mismo dominio administrativo de red durante un intervalo de quince (15) minutos medido en un periodo de tráfico punta.

**1K in Nodes (1K Registros en Nodos):** se define como mil (1000) registros dentro de una red del Programa de aplicación Oracle Unified Inventory Management. Un Registro puede representar una ubicación, un cliente, un Dispositivo, una Red o una Terminación.

**Node (Nodo):** se define como un conjunto de servidores gestionados por una función de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM).

A efectos del programa Oracle Communications Unified Assurance Program, "Nodo" hace referencia a una única copia de software que se ejecuta en un servidor físico o virtual. Para evitar dudas, un servidor individual puede tener más de un Nodo en ejecución.

**Non Employee User - External (Usuario No Empleado – Externo):** se define como un individuo que no sea Empleado, contratista o subcontratista de Vd., autorizado por Vd. para usar los Programas, los cuales se hallan instalados en un único Servidor o en múltiples Servidores, independientemente de que este individuo esté utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado.

**1000 Number Range Entries (1000 Entradas de Rango de Números):** se define como mil (1000) rangos de números de portabilidad de números locales.

**330K Number Planning Area Entries (330K Entradas de Área de Planificación de Números):** se define como trescientas treinta mil (330 000) combinaciones del código de área y los tres (3) primeros dígitos (código de oficina) de un número de teléfono de Norteamérica.

**Oracle Financing Contract (Contrato Oracle Financing):** es un Contrato entre Vd. y Oracle (o una de las afiliadas de Oracle) por el que se establece un aplazamiento de pagos en relación con alguna o todas las sumas exigibles o debidas por Vd. en virtud del Pedido de Vd.

**Order Line (Línea de Pedido):** se define como el número total de ítems de línea de entrada de Pedidos procesados por el Programa durante un periodo de doce (12) meses. Podrán introducirse varios artículos de línea de entrada de Pedido como parte de un presupuesto o de un Pedido de un cliente individual, y podrán ser generados automáticamente por Oracle Configurator. Vd. no podrá sobrepasar el número de Líneas de Pedido licenciadas durante un periodo de doce (12) meses a menos que adquiera de Oracle licencias adicionales de Líneas de Pedido.

**1,000 Page Views (1000 Visualizaciones de Páginas):** se define como mil (1000) Visualizaciones de Páginas por Mes, donde una Visualización de Página significa una visita realizada por un Usuario de Internet único a una página determinada de un sitio web.

**Partner Organization (Organización del Socio Comercial [o Partner]):** se define como una entidad externa de negocio de un tercero que presta Servicios de valor añadido en el desarrollo, comercialización y venta de los Productos de Vd. Dependiendo del tipo de industria, las organizaciones del socio comercial (o partner) desempeñan papeles diferentes y pueden ser reconocidas mediante nombres diversos tales como distribuidor, agente, concesionario o broker.

**Party (Parte):** se define como cada parte única, designada por un número de identificación de parte única, que se mantiene y/o se almacena en el Programa. Una Parte incluye, entre otros, un cliente potencial, un individuo, un fideicomiso, una organización, un agente, un broker, un abogado, un avalista, un cosignatario, una Persona natural y/o una entidad jurídica cuyos datos demográficos y otros datos relevantes deban registrarse.

**Person (Persona):** se define como el Empleado o contratista de Vd. que está trabajando activamente en nombre de la organización de Vd., o un antiguo Empleado que disfruta de uno o más planes de beneficios que son manejados por el Sistema o que sigue cobrando por medio del Sistema. Para el Producto Project Resource Management, una Persona se define como un individuo cuya participación está prevista en un Proyecto. El recuento del número total de licencias requerido deberá basarse en el número punta de Personas a tiempo parcial y a tiempo completo cuyos datos estén registrados en el Sistema.

**Physical Server (Servidor Físico):** se define como cada Servidor Físico en el que se instalan los Programas.

**PIN Entry Device (PED) (Dispositivo de Introducción de PIN, o PED):** se define como un Dispositivo de Hardware electrónico que se utiliza en una Transacción con tarjeta de débito, de crédito o inteligente para aceptar y cifrar el número de identificación personal (PIN) del titular de la tarjeta.

**Ported Number (Número Portado):** se define como el número de teléfono que los Usuarios Finales mantienen cuando cambian de un Proveedor de Servicios a otro distinto. Este número de teléfono reside originalmente en una central de conmutación telefónica y es portado a la responsabilidad de otra central de conmutación telefónica.

**POS Client (Cliente de POS):** se define como un Dispositivo que se utiliza para registrar cualquier parte de una transacción comercial o una funcionalidad de Usuario Final relacionada, como la elaboración de informes de puestos de trabajo, la gestión de efectivo, la interacción, la gestión de tablas o las funciones de gestor. Si se utilizase software o Hardware multiplexador (como por ejemplo un monitor TP o un producto de servidor de red), este número deberá ser medido en el Extremo front-end del multiplexador.

A efectos del Programa Oracle Hospitality Guest Access POS and Device Client, un Cliente de POS es un método de control de acceso de invitados que incluye, sin carácter exhaustivo, tornos, puertas y puertas batientes que gestiona el Programa. Para cada método de control de acceso de invitados, deben contabilizarse los puntos de entrada y de salida con el fin de determinar el número de licencias requeridas. Por ejemplo, cada turno debe contarse como dos (2) Clientes de POS (uno por la entrada y otro por la salida).

**Product Offering (Oferta de Productos):** se define como una oferta de producto que una institución financiera establece, mantiene y almacena en el Programa. Las Ofertas de Productos cerradas no cuentan a efectos de licenciamiento.

A efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Deposits, las Ofertas de Productos incluyen, entre otras, las Ofertas de Productos de Cuentas, las Ofertas de Productos de Cuentas de ahorros y las Ofertas de Productos de depósitos a plazos.

A efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Loans, las Ofertas de Productos se definen como ofertas de Productos de Préstamos.

A efectos del Programa de Elaboración de Productos Empresariales de Banca para Tarjetas de Crédito Oracle (Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Credit Cards Program), las Ofertas de Productos incluyen, a título enunciativo, las Ofertas de Productos de tarjetas de crédito o las Ofertas de Productos similares a las tarjetas de crédito.

A efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Insurance, las Ofertas de Productos incluyen, a título enunciativo, las Ofertas de Productos de créditos de consumo, las Ofertas de Productos de seguros hipotecarios y otras Ofertas de Productos para cubrir riesgos financieros.

**Processor (Procesador):** se define como todos los Procesadores en los que están instalados y/o en ejecución los Programas Oracle. Pueden acceder a los Programas licenciados en virtud de la métrica “por Procesador” tanto Sus Usuarios internos (incluidos agentes y contratistas) como Sus Usuarios terceros. El número de licencias necesarias quedará determinado mediante la multiplicación del número total de núcleos del procesador por un factor de licenciamiento de núcleo de procesador especificado en la Tabla de Factores de Núcleo de Procesador Oracle a la que se puede acceder en <http://oracle.com/contracts>. Todos los núcleos en todos los chips multinúcleo para cada Programa licenciado deberán ser agregados antes de realizar la multiplicación por el factor apropiado de licenciamiento de núcleo de Procesador y todas las fracciones del número resultante serán redondeadas al siguiente número entero. Al licenciar Programas Oracle con los nombres de Producto Standard Edition 2, Standard Edition One o Standard Edition (a excepción de WebCenter Enterprise Capture Standard Edition, Java SE Subscription, Java SE Universal Subscription, Java SE Advanced y Java SE Suite), un Procesador se contabiliza como equivalente a un socket ocupado; sin embargo, en el caso de Módulos multichip, cada chip en el Módulo multichip será contabilizado como un Socket ocupado.

Por ejemplo, un Servidor basado en tecnología chip multinúcleo con un Factor de Núcleo de Procesador Oracle de 0,25 en el que se halle instalado y/o en ejecución el Programa (siempre que se trate de un Programa distinto de los Programas Standard Edition One o Standard Edition) sobre un total de seis (6) núcleos requerirá una licencia para dos (2) Procesadores (seis [6] núcleos multiplicados por un factor de licenciamiento de núcleo de Procesador del cero coma veinticinco [0,25] es igual a uno coma cincuenta [1,50], número este último que queda redondeado al siguiente número entero, que es dos [2]). Como ejemplo adicional, un Servidor multinúcleo para una plataforma de Hardware que no esté especificada en la Tabla de Factores de Núcleo de Procesador Oracle en el que se halle instalado y/o en ejecución el Programa sobre un total de diez (10) núcleos requerirá una licencia para diez (10) Procesadores (diez [10] multiplicado por un factor de licenciamiento de núcleo de Procesador de uno coma cero [1,0] para “cualesquiera otros chips multinúcleo” es igual a diez [10]).

En relación con el siguiente Programa: Oracle Healthcare Data Repository, solo los Procesadores en los que estén instalados y/o en ejecución los Programas Internet Application Server Enterprise Edition y Healthcare Transaction Base deberán ser tenidos en cuenta a los efectos de determinar el número de licencias necesarias.

En relación con los siguientes Programas: iSupport, iStore y Configurator, solo los Procesadores en los que esté en ejecución Internet Application Server (Standard Edition y/o Enterprise Edition) y el Programa licenciado (por ejemplo, iSupport, iStore y/o Configurator) deberán ser tenidos en cuenta para determinar el número de licencias necesarias para los Programas licenciados: bajo estas licencias también podrá instalar y/o ejecutar los Programas licenciados en los Procesadores en los que esté instalada y/o en ejecución una base de datos Oracle licenciada (Standard Edition y/o Enterprise Edition).

En relación con los siguientes Programas: Configuration Management Pack for Applications, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Databases, System Monitoring Plug-in for Non-Oracle Middleware, Management Pack for Non-Oracle Middleware y Management Pack for WebCenter Suite, solo deberán contabilizarse los Procesadores en los cuales está en ejecución el Programa que está siendo gestionado/controlado a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

En relación con los siguientes Programas: Data Masking and Subsetting Pack, deberán contabilizarse todos los servidores de bases de datos en los que se originan los datos enmascarados o los subconjuntos de datos a efectos de determinar el número de licencias que requieren. A dichos efectos, no será necesario contabilizar los servidores de bases de datos a los que se copian los datos enmascarados o los subconjuntos de datos.

En relación con los siguientes Programas: Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards EnterpriseOne, Application Management Pack for Utilities y Application Management Pack for Taxation and Policy Management, deberán contabilizarse todos los Procesadores en los cuales está en ejecución el software de middleware y/o bases de datos que den soporte al respectivo Programa de aplicación gestionado a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

En relación con los siguientes Programas: Application Replay Pack y Real User Experience Insight, todos los Procesadores en los que se está ejecutando el software de middleware que dé soporte al respectivo Programa de aplicación gestionado deberán contabilizarse a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

En relación con los siguientes Programas: Informatica PowerCenter y PowerConnect Adapters y Application Adapter for Warehouse Builder for PeopleSoft, Oracle E-Business Suite, Siebel y SAP, solo los Procesadores en los que esté en ejecución la base de datos objetivo deberán contabilizarse a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

En relación con los siguientes Programas: Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications, Data Integrator y Application Adapter para Data Integration y Application Adapters para Data Integration, solo el(los) Procesador(es) donde se ejecutan los procesos de transformación de datos deberán ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias.

En relación con el siguiente Programa: Oracle In Memory Database Cache, solo los Procesadores en los cuales el componente Times Ten In-Memory Database del Programa In Memory Database Cache esté instalado y/o en ejecución deberán ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate y Oracle GoldenGate for Oracle Applications, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias, (a) los Procesadores en los que se ejecute la base de datos Oracle de la cual Vd. captura los datos, y (b) los Procesadores en los que se ejecute la base de datos Oracle en la cual Vd. aplicará los datos.

En relación con los siguientes Programas: Oracle GoldenGate for Mainframe y Oracle GoldenGate for Teradata Replication Services, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias (a) los Procesadores en los que se ejecute base de datos de la cual Vd. captura los datos y (b) los Procesadores en los que se ejecute la base de datos en la cual Vd. aplicará los datos.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Non Oracle Database, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias (a) los Procesadores en los que se ejecute la base de datos que no es de Oracle de la cual Vd. captura los datos y (b) los Procesadores en los que se ejecute la base de datos que no es de Oracle en la cual Vd. aplicará los datos.

En relación con los siguientes Programas: Oracle GoldenGate Application Adapters, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los Procesadores que ejecutan la(s) base(s) de datos fuente Oracle o que no es(son) de Oracle desde la(s) cual(es) Vd. captura los datos. Para bases de datos con múltiples fuentes, deben contabilizarse todos los Procesadores para todas las fuentes.

En referencia a los siguientes programas: Oracle GoldenGate for Big Data y Oracle GoldenGate for Big Data Targets, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los procesadores que ejecuten la(s) base(s) de datos fuente Oracle y que no es(son) de Oracle o los repositorios NoSQL desde el(los) cual(es) Vd. captura los datos. De todos los sistemas de mensajería desde los cuales Vd. capture datos, cada veinticinco (25) colas/temas se cuenta como un Procesador. En el caso de que existan bases de datos de múltiples fuentes, repositorios de NoSQL o sistemas de mensajería, deberán contabilizarse todos los procesadores de todas las fuentes.

En relación con el siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Distributed Applications and Analytics, solo deben ser contabilizados a los efectos de determinar el número de licencias necesarias los procesadores de la(s) base(s) de datos fuente Oracle y no Oracle o los repositorios de NoSQL desde los cuales Vd. capture datos. De todos los sistemas de mensajería desde los cuales Vd. capture datos, cada veinticinco (25) colas/temas se cuenta como un Procesador. Para cualquier uso del Programa Oracle Transaction Manager for Microservices Enterprise Edition, cada cinco (5) servicios de aplicación participantes se contabilizan como un (1) Procesador. En el caso de que existan varios servicios de aplicación participantes, bases de datos de múltiples fuentes, repositorios de NoSQL o Sistemas de mensajería, deberán contabilizarse todos los Procesadores de todas las fuentes.

En relación con el siguiente Programa: Audit Vault and Database Firewall, solo deben ser contabilizados a efectos de determinar el número de licencias necesarias los Procesadores de fuentes que están protegidas, monitorizadas o auditadas.

En relación con el siguiente Programa: Oracle ATG Web Commerce Search, solo se contabilizarán los Procesadores en los que se procesen las consultas. Vd. no necesitará contabilizar los Procesadores en los que el Programa esté ejecutándose para clasificar contenido en fuentes de contenidos configurados, siempre y cuando este sea el único uso del Programa en todos los Procesadores instalados en un Servidor determinado.

**Project (Proyecto):** se define como un plan de proceso en funcionamiento que consta de varias fases con hitos de aceptación.

**Property (Establecimiento):** se define como una ubicación con una única dirección física.

**128 Provision Database Interface Connections (128 Conexiones de la Interfaz de Suministro a la Base de Datos):** se define como ciento veintiocho (128) conexiones simultáneas del sistema de suministro de portabilidad de números internacionales a la interfaz de suministro para la aplicación Home Location Register Router desde los nodos de señalización EAGLE.

**500,000 Queries Per Day (500 000 Consultas al Día):** se define como quinientas mil (500 000) consultas desde la medianoche a la medianoche siguiente (es decir, un [1] día) al motor MDEX de producción, incluyendo, sin limitación: búsquedas de texto; cambios a faceta (acotamiento); y desplazarse arriba y abajo por los resultados (cualquier consulta del recuadro de texto, cambio en la selección de faceta, cambio en los resultados mostrados). Aquellas consultas que se pueda demostrar de forma razonable que se han generado con intención maliciosa, tales como ataques de Denegación de Servicio, no se contabilizan con respecto al número de consultas licenciadas. Asimismo, Vd. puede utilizar los Programas para usos fuera de producción, incluyendo sin limitación el desarrollo, la comprobación de calidad y pruebas de rendimiento.

**\$M in Revenue (Millón de Dólares en Ingresos):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de todos los ingresos (ingresos por intereses e ingresos por otros conceptos) antes de los ajustes por gastos e impuestos generados por Vd. durante un año fiscal.

**\$M Revenue Under Management (Millón de Ingresos bajo Gestión):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de todos los ingresos (ingresos por intereses e ingresos por otros conceptos) antes de los ajustes por gastos e impuestos generados por Vd. durante un año fiscal para las líneas de Productos para los cuales se utilizan los Programas.

A efectos del programa Oracle Communications Policy Management Sponsored Data Access Cartridge Program, \$M Revenue Under Management se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de todos los ingresos (ingresos por intereses e ingresos por otros conceptos) antes de los ajustes por gastos e impuestos generados por Vd. durante un año fiscal procesados a través del Programa licenciado.

**Record (Registro):** El producto Customer Hub B2B es un lote de descuento que incluye dos (2) componentes, Siebel Universal Customer Master B2B y Oracle Customer Data Hub.. A los efectos de la aplicación Customer Hub B2B, se define Registro como el número total de registros de base de datos de clientes únicos almacenados en la aplicación Customer Hub B2B (esto es, almacenados en un componente de Customer Hub B2B). Un Registro de base de datos de Cliente es una única entidad de negocio o Registro de compañía, que se almacena como una Cuenta para el Producto Siebel Universal Customer Master B2B o como una organización para el Producto Customer Data Hub de Oracle.

Customer Hub B2C es un lote de descuento que incluye dos (2) componentes, Siebel Universal Customer Master B2C y Oracle Customer Data Hub. A los efectos de la aplicación Customer Hub B2C, se define Registro como el número total de registros de bases de datos de Productos únicos almacenados en la aplicación Customer Hub B2C (esto es, almacenados en un componente de Customer Hub B2C). Un Registro de base de datos de Cliente es un Registro de un único consumidor (es decir, una Persona física) que se almacena como un contacto para el Producto Siebel Universal Customer Master o como una Persona para el Producto Oracle Customer Data Hub.

Product Hub es un lote de descuento que incluye dos (2) componentes, Siebel Universal Product Master y Oracle Product Information Management Data Hub. A los efectos de la aplicación Product Hub, se define Registro como el número total de Registros de bases de datos de Productos únicos almacenados en la aplicación Product Hub

(esto es, almacenados en un componente de Product Hub). Un Registro de base de datos de Producto es un único componente de Producto o SKU almacenado en la tabla MTL\_SYSTEM\_ITEMS con un estado activo o inactivo y no incluye ningún artículo de instancia (esto es, \*-star items) o cesiones de organización del mismo artículo.

A efectos del Programa Case Hub, un Registro se define como el número total de Registros únicos de base de datos de casos almacenados en el Programa Case Hub. Un Registro de base de datos de casos es una única solicitud o asunto que requiere investigación o un Servicio almacenado en la tabla S\_CASE con un estado activo o inactivo.

A los efectos del Programa Site Hub, se define Registro como el número total de Registros de base de datos únicos almacenados en la tabla RRS SITES B del Programa Site Hub. Un Registro de base de datos es un único sitio (por ejemplo, un activo, un edificio, una parte de un edificio como una tienda o una franquicia dentro de una tienda, un cajero automático, etc.) almacenado en el Programa Site Hub.

Para los Programas enumerados anteriormente, consúltense los prerequisites de licenciamiento de aplicación según lo especificado en la Tabla de Licenciamiento de Aplicaciones a la que podrá accederse en <http://oracle.com/contracts> para la concesión y restricciones de la tecnología Oracle subyacente.

A los efectos del Programa Oracle Data Relationship Management, un Registro queda definido como la única instancia de un objeto de negocio o forma de datos maestros que Vd. decida gestionar con el Programa. Los Registros podrán describir cualquier número de activos de información empresarial, denominados comúnmente como miembros base, incluyendo, sin limitación, centros de coste, cuentas de libro mayor, entidades jurídicas, organizaciones, productos, proveedores, activos, ubicaciones, regiones o empleados. Adicionalmente, un Registro puede también consistir en un objeto resumen, comúnmente designados como miembros rollup, que o bien resumen miembros base o bien describen información jerárquica asociada con los miembros base subyacentes. Los registros representan instancias únicas y no incluyen cualesquiera referencias duplicadas o compartidas que puedan ser esenciales a los efectos de la gestión de datos maestros.

A los efectos de los Programas Supplier Lifecycle Management y Supplier Hub, un Registro se define como una única entidad de negocio o registro de compañía almacenado como Proveedor en la tabla AP\_SUPPLIERS de los Programas Supplier Lifecycle Management y Supplier Hub.

A los efectos del Programa Life Sciences Customer Hub, un Registro se define como el número de Registros de base de datos de clientes únicos almacenados en dicho Programa. Un Registro de base de datos de Cliente es un Registro de un único médico (es decir, de una persona física), el cual es almacenado como un contacto en el Programa Oracle Life Sciences Customer Hub.

**1000 Records (1000 Registros):** se define como mil (1000) Registros limpios (es decir, filas) que sean la salida de un flujo de datos de producción del Data Quality para el Programa Data Integrator.

**Registered User (Usuario Registrado):** se define como un individuo autorizado por Vd. para usar los Programas instalados en un único Servidor o en múltiples Servidores, independientemente de que el individuo esté utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado. Los Usuarios Registrados serán sus Socios Comerciales (o Partners) y/o Clientes, pero no podrán ser sus Empleados.

**250,000 Requests Per Day (250 000 Solicitudes por Día):** se define como doscientas cincuenta mil (250 000) solicitudes realizadas en un periodo de veinticuatro (24) horas desde las 0.00 horas hasta las 0.00 horas del día siguiente (es decir, un [1] día) en los Sistemas de producción. Aquellas solicitudes que se pueda demostrar de forma razonable que se han generado con intención maliciosa, tales como ataques de Denegación del Servicio, no se contabilizan con respecto al número de solicitudes licenciadas. Asimismo, Vd. puede utilizar el Programa para usos fuera de producción, incluyendo, sin limitación, el desarrollo, la comprobación de calidad y las pruebas de rendimiento.

Con relación al Programa ATG Web Commerce y a los efectos de determinar el número de licencias requeridas, deberán contabilizarse las solicitudes de ATG pipeline completa realizadas en ATG DynamoHandler dentro del Servlet pipeline hechas tanto a través de navegadores web como a través de llamadas de solicitud de servicio web en los Sistemas de producción, incluidas, sin limitación: solicitudes de páginas JSP; solicitudes de Ajax; solicitudes de servicio de REST; solicitudes de servicio de SOAP; llamadas de solicitud de servicio web a través de aplicaciones móviles nativas, aplicaciones front-end enriquecidas u otros Sistemas externos integrados.

Con relación al Programa WebCenter Sites for Oracle ATG Web Commerce y a los efectos de determinar el número de licencias requeridas, deberán contabilizarse las solicitudes realizadas a los Programas WebCenter Sites de producción o WebCenter Sites Satellite Server de producción de páginas o fragmentos de páginas, las solicitudes de páginas JSP, solicitudes de servicio de REST, solicitudes de servicio de SOAP o las llamadas de solicitud de servicio web a través de navegadores o aplicaciones externas.

Con relación al Programa Endeca Experience Manager y a los efectos de determinar el número de licencias requeridas, deberán contabilizarse las solicitudes realizadas en Assembler y Presentation API, incluyendo, sin limitación: cualquier solicitud de página dirigida a Experience Manager; cualquier consulta individual enviada al Motor de Búsqueda (consultas en cuadro de texto, selección o cambios en la selección de faceta); solicitudes de páginas a través de una aplicación (p. ej., ATG Web Commerce); solicitudes directas desde navegadores web; llamadas de solicitud de servicio web a través de aplicaciones móviles nativas, aplicaciones front-end enriquecidas u otros Sistemas externos integrados.

**Retail Register (Registro al Por Menor):** se define como cualquier Dispositivo diseñado para registrar cualquier parte de una transacción comercial.

**Retail Store (Tienda al por Menor):** se define como cualquier ubicación en la que dos (2) o más personas están empleadas para generar ingresos mediante la venta de mercancías y la prestación de Servicios a Clientes.

**Retail Wireless Device (Dispositivo Inalámbrico para Empresa Minorista):** se define como un Dispositivo independiente que accede al Programa. Algunos ejemplos de Dispositivos inalámbricos son, entre otros, escáneres, Dispositivos de radiofrecuencia o PDA.

**Revenue Center (Centro de Ingresos):** se define como una unidad lógica de elaboración de informes configurada en una ubicación. Por ejemplo, un restaurante que mantiene por separado los informes y la configuración del bar y del servicio de habitaciones necesitaría tres (3) licencias del Centro de Ingresos (una para el restaurante, otra para el bar y otra para el servicio de habitaciones).

**RosettaNet Partner Interface Processes® (PIPs®):** se definen como procesos de negocio entre Socios Comerciales (o Partners). Se proporcionan diálogos preconfigurados de Sistema a Sistema basados en XML para la(s) Aplicación(es) E-Business Suite relevante(s). Cada PIP preconfigurada incluye un documento comercial con el vocabulario y un proceso de negocio con la coreografía del diálogo de mensaje.

**Rule Set (Conjunto de Reglas):** se define como un archivo de reglas de datos que alberga contenido para un país determinado para ejecutar funciones optimizadas de calidad de datos para dicho país.

**Scenario (Escenario):** se define como un comportamiento discreto de interés, referido únicamente a un cliente, una Cuenta, una dirección, un banco correspondiente, un hogar, una entidad externa, un Empleado, un comerciante, una organización, un asesor de inversiones, un representante registrado, un gestor de carteras, una formalización, un Pedido o una garantía detectado por el Programa o del que dicho Programa haya realizado un seguimiento. Ejemplos de escenarios: movimiento rápido de fondos; toda actividad, gran depreciación del valor de una Cuenta, venta ficticia de acciones y posibles inversiones ventajistas de Empleados.

**Security Gateway Tunnel (Túnel Security Gateway):** se define como una terminación de túnel Internet Protocol Security (IPsec) que se representa en el Software licenciado y que utiliza claves manuales o el protocolo de intercambio Internet Key Exchange versión 1 (IKEv1). Deberá estar licenciada la cantidad máxima de Túneles IPsec que terminen simultáneamente en el software licenciado en un momento determinado.

**Server (Servidor):** se define como el Ordenador en el que están instalados los Programas. Una licencia de Servidor le permite utilizar el Programa licenciado en un único Ordenador especificado.

A efectos de los Programas Acme Packet y Talari, un Servidor de un Entorno virtual se define como la imagen de una máquina virtual.

A efectos (a) de la parte de la tarifa de licencia que se basa en la capacidad del Programa Oracle Communications SD-WAN Edge y (b) de la tarifa de licencia del Programa Oracle Communication SD-WAN Edge WAN Optimization, la tarifa de licencia se basa en el ancho de banda máximo de megabits por segundo (Mbps) permitido en el Servidor.



**Service Access Point (Punto de Acceso al Servicio):** se define como una interfaz o subinterfaz que se configura como parte del despliegue de un Servicio como L3 VPN, L2 VPN, acceso a Internet dedicado (DIA), acceso VLAN (puerto), acceso VRF Lite WAN y calidad del Servicio.

**Service Order Line (Línea de Orden de Servicios):** se define como el número total de ítemes de línea de entrada de órdenes de servicios procesados por el Programa durante un periodo de doce (12) meses. Podrán introducirse varios artículos de línea de entrada de Pedido como parte de un presupuesto o de un Pedido de un cliente individual. Vd. no podrá exceder el número licenciado de Líneas de Orden de Servicios durante ningún periodo de doce (12) meses a menos que Vd. adquiera licencias para Líneas de Órdenes de Servicios adicionales de Oracle.

**Session (Sesión):** se define como una conexión virtual establecida (con o sin anclaje de soportes) (a) entre dos (2) Extremos que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes y (b) que se desplacen por el Software licenciado. Deberá licenciarse la cantidad máxima de Sesiones que se desplacen simultáneamente por el software licenciado en un momento determinado.

**Session of SRTP (Sesión de SRTP):** se define como una conexión virtual establecida (con anclaje de soportes y que negocie con Secure Real-Time Transport Protocol) (a) entre dos (2) Extremos que estén representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes y (b) que se desplacen por el software licenciado. Deberá licenciarse la cantidad máxima de Sesiones de SRTP que se desplacen simultáneamente por el software licenciado en un momento determinado.

**SS7 Signaling Route (Ruta de Señalización SS7):** se define como una ruta de señalización desde un punto de señalización local a un punto de señalización remoto mediante un conjunto de Hiperenlaces especificado.

#### **Signaling Unit (Unidad de Señalización):**

A efectos del Programa Oracle Communication EAGLE, una Unidad de Señalización se define como cuatro (4) transacciones entre el cliente y el Servidor con soporte explícito de los agentes, donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Vd. debe contar el total (a) del número de transacciones nuevas del conjunto de Servidores gestionados por una (1) única función de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) durante un intervalo de cinco (5) segundos dividido entre cinco (5) durante el momento de tráfico punta, y de las (b) transacciones para failover y capacidad de sobrecarga.

A efectos del Programa Oracle Communication Diameter Signaling Router, una Unidad de Señalización se define como un (1) mensaje compuesto por un encapsulado, que contiene la información necesaria para llevar a cabo la transmisión y entrega del contenido de mensajes al destinatario. Debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos a través de todos los Nodos de señalización gestionados por un (1) solo Nodo de Red de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) en un intervalo de cinco (5) minutos dividido entre trescientos (300) segundos durante un periodo de tráfico punta; esto incluye los mensajes (i) que se hayan reenviado o descartado y/o (ii) que se hayan copiado y/o (iii) que se hayan redirigido.

**Simultaneous Users (Usuarios Simultáneos):** se define como el número máximo de Usuarios autorizados concurrentemente para conectarse al Programa Oracle Communications Performance Intelligence Center (PIC) y al conjunto de Programas opcionales de PIC.

**Single Server Concurrent Endpoint (Punto final Concurrente de Servidor Individual):** se define como un Dispositivo individual de Usuario identificado mediante una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Los Puntos Finales Concurrentes de Servidor Individual deben contarse por separado en cada Servidor en un periodo de tráfico punta. Cada máquina virtual se considera un Servidor. Vd. puede asignar Sus licencias de un Programa de Punto Final Concurrente de Servidor Individual a otro Servidor (a) como máximo una vez cada noventa (90) días o (b) si el Servidor anterior (al que se habían asignado previamente Sus licencias de Programa de Punto Final Concurrente de Servidor Individual de Vd.) se ha retirado de forma permanente.

**Single Server Concurrent Session (Sesión Concurrente de Servidor Individual):** se define como la cantidad agregada de conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de soportes) (a) entre dos (2) Extremos que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes, y (b) que se desplacen por el software licenciado en cualquier momento determinado. Las Sesiones Concurrentes de Servidor Individual deben contarse por separado en cada Servidor en un periodo de tráfico punta. Cada máquina virtual se considera un Servidor. Vd. puede asignar Sus licencias de un Programa de Sesión Concurrente de Servidor Individual a otro

Servidor (a) como máximo una vez cada noventa (90) días o (b) si el Servidor anterior (al que se habían asignado previamente Sus licencias de Programa de Sesión Concurrente de Servidor Individual de Vd.) se ha retirado de forma permanente.

A efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller – SRTP, solo se contabilizan las sesiones con anclaje de soportes y que negocian con Secure Real-Time Transport Protocol.

A efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller - MSRP B2BUA, solo se contabilizan las sesiones con anclaje de soportes y que negocian con Message Session Relay Protocol.

**Single Server Concurrent Tunnel (Túnel Concurrente de Servidor Individual):** se define como una (1) conexión en la que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula un protocolo de red diferente (el protocolo de carga útil). Los Túneles Concurrentes de Servidor Individual deben contarse por separado en cada Servidor en un periodo de tráfico punta. Cada máquina virtual se considera un Servidor. Vd. puede asignar Sus licencias de un Programa de Túnel Concurrente de Servidor Individual a otro Servidor (a) como máximo una vez cada noventa (90) días o (b) si el Servidor anterior (al que se habían asignado previamente Sus licencias de Programa de Túnel Concurrente de Servidor Individual) se ha retirado de forma permanente.

**Socket (Socket):** se define como una ranura que aloja un chip (o un módulo multichip) que contiene un conjunto de uno o más núcleos. Independientemente del número de núcleos, cada chip (o módulo multichip) se contabilizará como un (1) único Socket. Deberán licenciarse todos los Sockets ocupados en los que el Programa de Oracle esté instalado y/o en ejecución.

A efectos del Programa Oracle VM VirtualBox Enterprise, las licencias de Sockets deberán aplicarse a los Dispositivos (a) con más de un Socket y/o (b) en los casos en los que más de un Usuario de Puesto de Trabajo Nominal esté usando Oracle VM VirtualBox Enterprise o se esté conectando a las máquinas virtuales de Oracle VM VirtualBox Enterprise.

**Oracle Solaris Premier Subscription for Non-Oracle Hardware Per Socket (Suscripción Premier de Oracle Solaris por Socket para Hardware que no es de Oracle):** se define como el derecho de utilizar los Programas Oracle Solaris (tal y como estos se definen a continuación) en Hardware no fabricado por o para Sun/Oracle y de recibir Servicios Oracle Premier Support for Operating Systems (limitado a los Programas Oracle Solaris) durante el Plazo especificado en la documentación del Pedido. La expresión “Programas Oracle Solaris” quedará referida al Sistema Operativo Oracle Solaris y a la Tecnología de Terceros Licenciada de Forma Separada (como se define a continuación) Los Programas Oracle Solaris pueden contener tecnología de terceras partes. Oracle podrá proporcionarle ciertas notificaciones en la Documentación de Programa, en archivos Léame o en los detalles de instalación relacionados con dichas tecnologías de terceros. La tecnología de terceros será objeto de licencia a favor de Vd. en virtud de las condiciones del Acuerdo, o, si así se especificase en la Documentación de Programa, archivos Léame o en los detalles de instalación, en virtud de términos de licencia independientes (los “Términos Independientes”) y no en virtud de los términos del Acuerdo (la “Tecnología de Terceros Licenciada de Forma Separada”). Sus derechos a utilizar dicha Tecnología de Terceros Licenciada de Forma Separada bajo las condiciones independientes no quedarán de ninguna forma restringidos por el Acuerdo. Los Programas Oracle Solaris pueden incluir o ser distribuidos con determinados componentes licenciados de forma separada que son parte de Java SE (“Java SE”). Java SE y todos los componentes asociados se licencian en virtud de los términos y condiciones del Acuerdo de Licencia de Oracle Technology Network para Oracle Java SE, y no en virtud del Acuerdo. Puede encontrar una copia del Acuerdo de Licencia de Oracle Technology Network para Oracle Java SE en [java.com/otnlicense](http://java.com/otnlicense).

Esta suscripción está disponible únicamente para un Servidor que esté certificado por Oracle y listado en la Lista de Compatibilidad de Hardware (“Hardware Compatibility List” o “HCL”) en <http://www.oracle.com/webfolder/technetwork/hcl/index.html>. Vd. deberá obtener una licencia de suscripción para cada Socket del Servidor. El Plazo de la suscripción entrará en vigor a la fecha de efectividad del Pedido de la suscripción, a menos que se establezca otra cosa en el Pedido de Vd. Si Su Pedido se ha formalizado a través de Oracle Store, entonces la Fecha de Efectividad será la fecha en la que Oracle haya aceptado Su Pedido. Los Servicios Oracle Premier Support for Operating Systems son prestados en virtud de las políticas de Soporte Técnico aplicables y en vigor en el momento en que los Servicios son prestados. A la finalización del Plazo

especificado, Vd. podrá renovar la suscripción, de estar disponible, a las tarifas entonces en vigor para esa suscripción.

Si Su Pedido especifica “Servidor de 1-4 Sockets”, Vd. solo podrá utilizar la suscripción en un Servidor con no más de cuatro (4) Sockets. Si Su Pedido especifica “Servidor de 5+ Sockets”, entonces Vd. podrá utilizar la suscripción para Servidores con cualquier número de Sockets.

**Standard Binary (Binario Estándar):** se define con un único Oracle Java Standard Edition (SE) u Oracle Java Micro Edition (ME) u Oracle Java Embedded Suite descargable para Software embebido que figure en la sección de descargas de Java Embedded de Oracle Technology Network (OTN) en <http://www.oracle.com/technetwork/java/embedded>.

**Store (Tienda):** se define como una ubicación de tienda física que vende Productos o Servicios, para lo que se utiliza un Sistema de punto de venta (POS). Si una ubicación de Tienda física tiene varios Sistemas de POS, entonces cada Sistema de POS se contabilizará como una Tienda.

**Stream (Proceso):** se define como una tarea de copia de seguridad o restauración concurrente en una cinta, un disco o Cloud. En el caso de que se realice en Unidades de Cinta físicas (por ejemplo, T10000D o LTO6) o virtuales, cada Unidad de Cinta configurada en el dominio de Oracle Secure Backup debe ser contabilizada a la hora de determinar el número de licencias requeridas. Si se trata de discos, cada tarea concurrente definida por cada grupo de discos Oracle Secure Backup debe ser contabilizada a la hora de determinar el número de licencias requeridas. Si se lleva a cabo en Cloud y utiliza el Módulo Oracle Secure Backup Cloud Module, debe contabilizarse cada canal paralelo de Gestión de Recuperación (RMAN) a la hora de determinar el número de licencias requeridas.

**25K Inactive Subscribers (25K Suscriptores Inactivos):** se define como veinticinco mil (25 000) (a) Registros de la base de datos de Suscriptores que puedan contener datos telefónicos o de tarjeta SIM (como IMSI), pero que no están asociados a Suscriptores de ese teléfono o tarjeta SIM, (b) números de teléfono no conectados para todos los Dispositivos de línea fija, (c) teléfonos portátiles o buscapersonas proporcionados, pero que Vd. no haya activado para comunicaciones inalámbricas y búsqueda de personas, (d) líneas fijas conectadas a Internet o Dispositivos no residenciales proporcionados por un proveedor de cable o (e) contadores en funcionamiento que tienen Servicio, pero que no se han activado en la base de datos. El número total de Suscriptores Inactivos debe ser igual a la suma total de todos los tipos de Suscriptores Inactivos.

**Inactive Subscribers (Suscriptores Inactivos):** se define como (a) un número de teléfono no activo para todos los terminales conectados por cable; (b) un teléfono portátil o una aplicación de un teléfono portátil o busca que Vd. ha suministrado pero no ha activado para las comunicaciones inalámbricas y el envío de mensajes; (c) hogares o dispositivos conectados en el caso de empresas, proporcionados por un proveedor por cable; o (d) un contador activo que se ha suministrado pero no se ha activado en la base de datos. El número total de Suscriptores Inactivos debe ser igual a la suma total de todos los tipos de Suscriptores Inactivos.

**1K Subscribers (1K Suscriptores):** se define como mil (1000) (a) Suscriptores activos que se han provisionado en la base de datos de Suscriptores en un Registro que asocia al Suscriptor con una tarjeta SIM basada en IMSI; (b) números de teléfono operativos para todos los terminales conectados por cable; (c) teléfonos portátiles o buscas que Vd. ha activado para las comunicaciones inalámbricas y el envío de mensajes; (d) líneas fijas conectadas a través de Internet o Dispositivos no residenciales proporcionados por un proveedor por cable; (e) contadores de suministro conectados y activos; o (f) entidades de la base de datos de Suscriptores. El número total de Suscriptores debe ser igual a la suma total de todos los tipos de Suscriptores.

**25K Active Subscribers (25K Suscriptores Activos):** se define como veinticinco mil (25 000) suscriptores activos únicos que han sido activados o procesados por una función de red en un mes natural. Un Suscriptor Activo se define como (a) un identificador de Dispositivo único procesado por la función de red del Programa Oracle, (b) un identificador de Dispositivo único procesado por una función de red definida y externa o (c) una entidad activa de la base de datos de suscriptores. El número total de Suscriptores Activos será igual al total de todos los Suscriptores Activos únicos de cualquier tipo.

A efectos del Programa Oracle Communications Network Bridge, solo se contabilizan los identificadores de Dispositivo únicos procesados por Network Bridge.

**25K Subscribers (25K Suscriptores):** se define como veinticinco mil (25 000) (a) Suscriptores activos que se han provisionado en la base de datos de Suscriptores en un Registro que asocia al Suscriptor a una tarjeta SIM basada en IMSI; (b) números de teléfono operativos para todos los Dispositivos conectados por cable; (c) teléfonos portátiles o Dispositivos buscapersonas que Vd. ha activado para las comunicaciones inalámbricas y la búsqueda de personas; (d) líneas fijas conectadas a través de Internet o Dispositivos no residenciales proporcionados por un proveedor por cable; (e) contadores de suministro conectados y activos; o (f) entidades de la base de datos de Suscriptores. El número total de Suscriptores debe ser igual a la suma total de todos los tipos de Suscriptores.

A efectos de los Programas Oracle Communications Diameter Signaling Router y Oracle Communications Diameter Signaling Router Network Function Edition, 25K Subscribers se define como veinticinco mil (25 000) identidades de Suscriptor (MSISDN, IMSI o NAI) que se han suministrado a la base de datos de Suscriptores.

**100K Subscribers (100K Suscriptores):** se define como cien mil (100 000) (a) Suscriptores activos que se han provisionado en la base de datos de Suscriptores en un Registro que asocia al Suscriptor con una tarjeta SIM basada en IMSI; (b) números de teléfono operativos para todos los terminales conectados por cable; (c) teléfonos portátiles o buscas que Vd. ha activado para las comunicaciones inalámbricas y el envío de mensajes; (d) líneas fijas conectadas a través de Internet o Dispositivos no residenciales proporcionados por un proveedor por cable; (e) contadores de suministro conectados y activos; o (f) entidades de la base de datos de Suscriptores. El número total de Suscriptores debe ser igual a la suma total de todos los tipos de Suscriptores.

**Suite (Suite):** se define como todos los componentes funcionales de software descritos en la documentación de Producto.

**\$/M of Supply Chain Finance Under Management (Millón de Dólares de Financiación de la Cadena de Suministro bajo Gestión):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) en el valor total de la financiación de la cadena de suministro que se gestiona en el Programa en un momento determinado. La Financiación de la Cadena de Suministro incluye, a título enunciativo, la financiación pendiente, la financiación pagadera, la financiación de distribuidor y/o de canal, factores y/o sus variaciones, forfaiting, préstamos y/o anticipos contra el inventario, obligaciones de pagos bancarios, financiación previa a envío y/o cualquier otro esquema de financiación de la cadena de suministro (tales como la gestión de facturas, la gestión de órdenes de compra, la conciliación de cuentas por cobrar o la gestión de notas de abono) que se gestiona en el Programa.

**Sun Ray Device (Dispositivo Sun Ray):** se define como el Ordenador Sun Ray en el que se está ejecutando el Programa.

**System (Sistema):** se define como un Entorno de configuración único. Las configuraciones de pruebas, producción y desarrollo se consideran tres (3) Sistemas independientes, cada uno de los cuales debe licenciarse.

\* **Nota:** Esta definición no se aplica a los Servicios de Soporte de Oracle Linux ni de Oracle VM. Para obtener más información, consúltese la Sección [“Definiciones de Métricas y Reglas de Disponibilidad de los Servicios de Soporte de Oracle Linux y Oracle VM”](#) a continuación.

**Tape Drive (Unidad de Cinta):** se define como los dispositivos mecánicos utilizados para, de forma secuencial, escribir, leer y restablecer datos a partir de un soporte de cinta magnética. Utilizadas habitualmente -aunque de forma no limitativa a estas aplicaciones- para proteger datos y para fines de archivo, las unidades de cinta acostumbran a desplegarse o ser utilizadas como unidades autónomas o bien agrupadas y albergadas dentro de una biblioteca de cintas robotizada. Los ejemplos de unidades de cinta incluyen, de forma no limitada, los formatos Linear Tape Open (LTO), Digital Linear Tape (DLT), Advanced Intelligent Type (AIT), Cartucho de cuarto de pulgada o Quarter Inch Cartridge (QIC), Digital Audio Tape (DAT) y 8mm Helical Scan. Para copias de seguridad en formato Cloud, Oracle toma en cuenta cada proceso paralelo o canal de Gestión de Recuperación (RMAN) como equivalente a una Unidad de Cinta.

**Tape Library Slot (Ranura para Biblioteca de Cintas):** se define como una ubicación de ranura física dentro de una biblioteca de cintas en la que cada ranura admite un único cartucho de cintas.

**Technical Reference Manuals (Manuales de Referencia Técnica)**

Los Manuales de Referencia Técnica (“TRM”) constituyen información confidencial de Oracle. Vd. utilizará los TRM que Vd. adquiera solamente para operaciones de proceso de datos internos a los efectos de: (a) implementar Programas de aplicación, (b) realizar interfaces entre los Programas de aplicación y otros sistemas de Hardware y software y (c) construir extensiones a los Programas de aplicación. Vd. no revelará, utilizará ni permitirá la revelación o uso por terceros de los TRM para ningún propósito distinto. Vd. no utilizará los TRM para crear software que desarrolle las mismas o similares funciones que cualquier otro Producto Oracle. Vd. acepta: (a) desplegar, al menos, el mismo grado de diligencia en la salvaguarda de la confidencialidad de los TRM que el aplicado por Vd. para salvaguardar la confidencialidad de su información confidencial más importante o un grado razonable de diligencia, cualquiera que sea mayor; (b) mantener acuerdos con sus empleados y agentes que protejan la confidencialidad y derechos de propiedad sobre la información confidencial de terceros tales como Oracle, así como a instruir a los Empleados y agentes de Vd. sobre estos requerimientos para los TRM; (c) restringir la revelación de los TRM a aquellos de los empleados y agentes de Vd. que tengan una necesidad de conocer consistente con los propósitos para los cuales los TRM fueron revelados; (d) mantener los TRM en todo momento en sus dependencias; y (e) no eliminar ni destruir ningún aviso o marca de propiedad o confidencialidad que figuren en los TRM. Oracle retendrá toda titularidad, derechos de autor y otros de propiedad sobre los TRM. Los TRM se proporcionan a Vd. “como están” sin garantías de ningún tipo. En caso de resolución, Vd. cesará el uso y devolverá o destruirá todas las copias de los TRM aplicables.

**Telephone Number (Número de Teléfono):** se define como cada único número de teléfono para el que la información de facturación es gestionada o mostrada utilizando el programa, independientemente del número de titulares de cuentas individuales asociadas a dichos números de teléfono.

**Terabyte (Terabyte):** se define como un terabyte de espacio de almacenamiento de un ordenador utilizado por un archivador de almacenamiento igual a un billón (1 000 000 000 000) de bytes.

**\$B in Total Assets (Miles de Millones de Dólares de Activos):** se define como mil millones (1 000 000 000) ([o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable](#)) de su último “Valor Total de Activos” publicado o disponible internamente, como se indica en su informe anual y/o archivos requeridos por la ley.

A efectos del Programa Oracle Financial Services Trade-Based Anti Money Laundering Enterprise Edition, el “Valor Total de Activos” publicado en Sus informes anuales y/o la declaración reglamentaria de Vd. se refiere a las líneas de negocio que están involucradas en la financiación comercial e incluyen, entre otras, la banca corporativa, la banca institucional, la banca global y otras líneas de negocio que Vd. haya especificado en los informes anuales y/o archivos requeridos por la ley de Vd.

A efectos del Programa Oracle Financial Services Regulatory Reporting Data Sets and Governance for Asia Pacific and Middle East Jurisdictions, el “Valor Total de Activos”, como se revela en sus informes anuales y/o declaración reglamentaria de Vd., debe incluir el Valor Total de Activos de cada una de las jurisdicciones de Vd. (tal y como se define en la Documentación de Programa) que el Programa gestiona.

A efectos del Programa Oracle Financial Services Regulatory Reporting for Office of Superintendent of Financial Institutions, Canada, el “Valor Total de Activos”, como se revela en sus informes anuales y/o declaraciones reglamentarias de Vd., debe incluir el Valor Total de Activos de cada una de las jurisdicciones del Banco Central de Canadá que el Programa gestiona.

**\$M in Total Assets (Millón de Dólares en Activos):** hace referencia a un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses ([o la cantidad equivalente en la moneda local aplicable](#)) en valor total de activos que gestiona el Programa.

A efectos del programa Oracle Banking Treasury Management Program, los activos pueden incluir, a título enunciativo, activos de intercambio extranjeros, instrumentos del mercado monetario, derivados, valores, activos de cartera de valores, activos financieros, activos comerciales de renta fija, activos de tesorería o activos de renta variable.

**\$M in Trades (Millón de Dólares en Operaciones Comerciales):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses ([o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable y](#)) en operaciones comerciales

gestionadas en el Programa licenciado durante un periodo de doce (12) meses. A efectos de determinar el número de licencias requeridas, se deberá contabilizar el valor total de todas las operaciones comerciales gestionadas en el Programa licenciado durante un periodo de doce (12) meses.

**\$M in Trade Under Management (Millón de Dólares en Operaciones Comerciales Bajo Gestión):** se define como un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la Divisa local Aplicable) en el valor total de operaciones comerciales que se gestionen en el Programa en cualquier momento. Las operaciones comerciales incluyen, entre otras, cartas de crédito, garantías bancarias, garantías de envío, Pedidos de entrega, cartas de crédito en reserva, facturas descontadas, facturas en cobro, exposiciones de funciones de reembolso, préstamos de financiación al comercio y obligación de pago bancario.

**Trainee (Persona en Formación):** se define como un Empleado, contratista, estudiante o cualquier otra Persona que está siendo registrada por el Programa.

**25 Transactions per Second (25 Transacciones por Segundo):** se define como veinticinco (25) transacciones entre el cliente y el Servidor, con soporte explícito de agentes, donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Deberá contarse el número total de transacciones nuevas de todo el Sistema durante un intervalo de un (1) segundo durante el momento de tráfico punta.

**100 Transactions per Second (100 Transacciones por Segundo):** se define como cien (100) transacciones entre cliente y Servidor con soporte explícito de los agentes en las que cada transacción contenga un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Deberá contabilizarse el número total de transacciones nuevas de todo el sistema durante un intervalo de treinta (30) segundos dividido entre treinta (30).

En relación con el siguiente Programa: Oracle Control Plane Monitor, una Transacción por Segundo es el número total de mensajes (solicitudes/respuestas) del origen al destino, independientemente de la cantidad de Dispositivos y/o segmentos por los que pasen los mensajes.

**250K Transactions per Second (250K Transacciones por Segundo):** se define como doscientas cincuenta mil (250 000) transacciones entre el cliente y el Servidor, con soporte explícito de agentes, donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Deberá contarse el número total de transacciones nuevas de todo el sistema durante un intervalo de cinco (5) segundos dividido entre cinco (5) durante el momento de tráfico punta.

**500 Transactions per Second (500 Transacciones por Segundo):** se define como quinientas (500) transacciones entre cliente y Servidor con soporte explícito de los agentes en las que cada transacción contenga un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Deberá contarse el número total de transacciones nuevas de todo el sistema durante un intervalo de cinco (5) segundos dividido entre cinco (5) durante el momento de tráfico punta.

**1K Transactions (1K Transacciones):** se define como mil (1000) Transacciones únicas procesadas a través del Programa durante un periodo de 12 (doce) meses. Vd. no podrá exceder el número licenciado de Transacciones durante un periodo de doce (12) meses a menos que Vd. adquiera licencias para Transacciones adicionales de Oracle.

A efectos del Programa Oracle FLEXCUBE Universal Banking Adapter for Blockchain Payments, 1K Transactions se definen como mil (1000) transacciones de pago únicas procesadas a través del Programa.

A efectos del Programa Oracle FLEXCUBE Universal Banking Adapter for Blockchain Trade Finance for Buyer's Credit, 1K Transactions se definen como mil (1000) transacciones únicas que se procesan a través del Programa.

**10K Transactions (10 000 Transacciones):** se define como diez mil (10 000) transacciones únicas procesadas a través del Programa durante un periodo de 12 (doce) meses.

A efectos del Programa Oracle Banking Payments, las transacciones incluyen, a título enunciativo, pero no limitativo, transferencias de fondos, pagos de tarjetas, pagos en línea, pagos con dispositivos móviles, pagos originados en quioscos de servicios financieros, pagos biométricos, pagos entre personas (P2P), débitos directos electrónicos, cobros de instrumentos, letras de cambio y cheques bancarios.

A efectos del Programa Oracle Banking Cash Management, las Transacciones incluyen, entre otras, facturas físicas, facturas electrónicas, facturas recaudadas y cualquier otro tipo de cuentas a cobrar y/o deudas tales como cheques, efectivo, transacciones electrónicas, transferencias contables y domiciliaciones. Deben contarse todas las Transacciones procesadas por el Programa e incluidas en una Transacción masiva.

**1M Transactions (Millón de transacciones):** se refiere a un millón (1 000 000) de transacciones procesadas a través del Programa durante un periodo de doce (12) meses.

A efectos del Programa Oracle Banking Payments for Enterprise, las transacciones incluyen, sin que sirva de limitación, los pagos transfronterizos, los pagos de poco valor, los pagos de alto valor, las domiciliaciones, los pagos agilizados, las compensaciones y las letras a la vista.

**Transaction (Transacción):** se define como cada conjunto de interacciones que resulta iniciado por un Usuario de Aplicaciones registrado mediante el Oracle Enterprise Manager para capturar métricas de disponibilidad y rendimiento utilizadas al calcular niveles de Servicio. Por ejemplo, el siguiente conjunto de interacciones representaría una (1) transacción: login (iniciar sesión), search customer (buscar cliente) y log out (cerrar sesión).

**Transactions per Second (TPS) (Transacciones por Segundo):** se define como la tasa máxima de transacciones entre cualesquiera cliente y Servidor representada por un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta y que se desplacen por el Software licenciado. Vd. deberá contar todas las transacciones, ya sean recibidas o transmitidas, y hallar el promedio en un intervalo de treinta (30) segundos durante el periodo de tráfico punta.

**Transaction per Second Per Card (Transacción por Segundo y Tarjeta):** se define como una transacción por tarjeta de Aplicación Eagle entre cliente y Servidor con un protocolo expresamente compatible con agentes (intermediarios) de tal forma que cada transacción contenga un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Se debe contabilizar el número total de transacciones nuevas por tarjeta de Aplicación Eagle durante un intervalo de treinta (30) segundos dividido entre treinta (30) durante el momento de tráfico punta.

**Transaction Services Client (Cliente de Servicios de Transacciones):** se define como un Dispositivo que se utiliza para recibir datos de una fuente externa a fin de registrar una transacción comercial (por ejemplo, un dispositivo de una cafetería que los clientes utilizan para introducir sus pedidos de sándwiches). Si se utilizase software o Hardware multiplexador (como por ejemplo un monitor TP o un producto de servidor de red), este número deberá ser medido en el Extremo front-end del multiplexador.

A efectos del Servicio Cloud Oracle Symphony Transaction Services, los Dispositivos que muestren la configuración de la propiedad o del centro de ingresos deben contabilizarse como Clientes de Servicios de Transacciones. A continuación encontrará ejemplos que deberán tener licencia de Clientes de Servicios de Transacciones.

- Dispositivos móviles u ordenadores propiedad de los invitados desde los que se visualizan los menús y se formalizan los pedidos (por ejemplo, aplicaciones de entrega, sitios web de pedidos para móviles, sitios web de pedidos en línea...).
- Dispositivos in situ desde los que se visualizan los menús y se formalizan los Pedidos (por ejemplo, quioscos, terminales de pago portátiles, tableros de menús o quioscos de búsqueda de ruta con menús).
- Dispositivos in situ que muestren actualizaciones del estado de producción de los Pedidos (por ejemplo, una pantalla orientada al consumidor que muestre los números de Pedido listos para su recogida).

Los dispositivos de Vd. desde los que se visualizan los menús y se formalizan los pedidos (por ejemplo, aplicaciones de catering de terceros, aplicaciones centralizadas de centros de llamadas).

**500 Transaction Units per Second (500 Unidades de Transacción por Segundo):** se define como quinientas (500) transacciones por segundo de SS7 por IP que incluyen mensajes codificados M3UA o M2PA.

**Transcoding Session (Sesión de Transcodificación):** se define como una conexión virtual establecida (con anclaje de soportes) (a) entre dos (2) Extremos que están representados por Dispositivos de Suscriptores o equipos de conmutación de redes sometidos a transcodificación y (b) que se desplacen por el Software licenciado. Deberá estar licenciada la cantidad máxima de Sesiones de Transcodificación que se desplacen simultáneamente por el software licenciado en un momento determinado.

**Trial (Ensayo):** se refiere a cada proyecto de investigación, Estudio o procedimiento creado, modificado, monitorizado y/o llevado a cabo por un patrocinador utilizando el(los) Programa(s) o Servicio(s) licenciado(s).

A efectos del Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise Program, un Ensayo se refiere a un proyecto de investigación, Estudio o procedimiento que se inicia en la fecha de efectividad o después de esta (la “Fecha de Efectividad”) del Pedido de Oracle aplicable bajo el cual Vd. obtiene la licencia de Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise Program y en el que se utiliza el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise. Vd. deberá tener un número de licencias del Programa igual al número de Ensayos que se inicien en cada periodo de doce (12) meses consecutivos siguiente a la Fecha de Efectividad. Los Ensayos completados por terceros y cargados en el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise (en adelante, los “Ensayos de Terceros”) no se tendrán en cuenta a efectos de licencias, siempre y cuando Vd. complete y cargue estos Ensayos de Terceros en el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise en el plazo de noventa (90) días desde la fecha de creación del Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise del Ensayo de Terceros aplicable. Si Vd. carga cualquier dato adicional o envía cualquier discrepancia a un tercero en relación con estas Pruebas de Terceros en Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise Program después del periodo aplicable de noventa (90) días, Vd. deberá adquirir licencias de Prueba adicionales para estas Pruebas de Terceros.

**TSM tunnel (Túnel TSM):** se define como un (1) túnel que conecta un Dispositivo que ejecuta TSM SDK con la interfaz de Tunneled Services Control Function (TSCF) en el Software licenciado. Deberá estar licenciada la cantidad máxima de Túneles TSM que terminen simultáneamente en el software licenciado en un momento determinado.

**100 Tunnels (100 Túneles):** se define como cien (100) conexiones en las que un protocolo de Red (el protocolo de entrega) encapsula un protocolo de Red diferente (el protocolo de carga).

A efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller – TSC, solo deberán contarse los Túneles de Tunneled Services Control Function (TSCF)

**1K Tunnels (1K Túneles):** se define como mil (1000) conexiones en las que un protocolo de Red (el protocolo de entrega) encapsula un protocolo de Red diferente (el protocolo de carga).

**Tunnel (Túnel):** se define como una (1) conexión en la que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula un protocolo de red diferente (el protocolo de carga).

**Tunnel of IPsec IMS AKA (Túnel de IPsec IMS AKA):** se define como una terminación de túnel Internet Protocol Security (IPsec) donde cada túnel efectúa la señalización SIP con los Extremos IMS mediante el mecanismo de intercambio de claves de cifrado del IMS-AKA (Acuerdo de Autenticación y Claves IMS). Deberá estar licenciada la cantidad máxima de Túneles de IPsec IMS AKA que terminen simultáneamente en el Software licenciado en un momento determinado. Cabe destacar que cada Punto Final de Usuario IMS utiliza dos (2) túneles IMS-AKA a la vez.

**TUPS per Domain (TUPS por Dominio):** se define como unidades de transacción por segundo por dominio.

Una unidad de transacción significará una unidad de funcionalidad ejecutada por el Programa licenciado. A efectos del Programa Oracle Communications Services Gatekeeper (OCSG), un ejemplo de unidad de transacción es una configuración de llamada o el envío de un mensaje. A los efectos del Programa Oracle Communications Converged Application Server–Service Controller (OCCAS-SC), un ejemplo de unidad de transacción es una llamada de intermediación de Servicios entre una Red IN y una Red IP. Una unidad de transacción consta de (a) para el Programa OCSG, una (1) solicitud y una o más respuestas relacionadas tal y como se recoge en las estadísticas generadas por el Programa OCSG licenciado; o (b) para el Programa OCCAS-SC, una (1) solicitud ejecutada en un Módulo de interfuncionamiento tal y como se recoge en las estadísticas generadas por el Programa OCCAS-SC licenciado. La solicitud puede originarse desde la aplicación de Programa y la respuesta correspondiente puede originarse en la Red o, alternativamente, la solicitud puede originarse en la Red y la respuesta correspondiente puede originarse desde el Programa licenciado. Un dominio se refiere a uno (1) o más instancias de OCSG o de OCCAS-SC (y sus recursos asociados) que Vd. gestione con un único Servidor de administración. Las Instancias pueden incluir varios casos clusterizados o no clusterizados. A los efectos de la presente definición, un Clúster significará uno (1) o más Servidores físicos de Hardware localizados en una única



ubicación geográfica. Para un dominio determinado, el Programa licenciado monitoriza el número de unidades de transacción por segundo ejecutadas en intervalos de cinco (5) minutos. A los efectos del cálculo del número de TUPS que Vd. utiliza por Dominio, el Programa licenciado registrará el número total de unidades de transacción por segundo ejecutadas por el Programa licenciado en un dominio determinado durante el periodo de sesenta (60) minutos consecutivos de mayor tráfico de datos en un periodo dado de veinticuatro (24) horas y lo dividirá por tres mil seiscientos (3600).

**UPK Developer (Desarrollador UPK):** se define como una persona autorizada por Vd. para utilizar los Programas los cuales estén instalados en un único Servidor o en múltiples Servidores, independientemente de si la persona en cuestión está o no utilizando activamente los Programas en cualquier momento dado. Los Desarrolladores UPK podrán crear, modificar, ver e interactuar con simulaciones y documentación.

**UPK Module (Módulo UPK):** se define como el componente de software funcional descrito en la documentación de Producto.

**User (Usuario):** se define como una persona autorizada por Vd. para utilizar los Programas instalados en un Servidor individual o en múltiples Servidores, independientemente de que el individuo use o no los Programas de forma activa en cualquier momento. Cada Dispositivo no operado por una persona se contará como un Usuario, además de todos los individuos autorizados para utilizar los Programas, si tales dispositivos pueden acceder a los Programas. Si se utilizase Software o Hardware multiplexador (como por ejemplo un monitor TP o un producto de servidor de red), este número deberá ser medido en el Extremo front-end del multiplexador. Se permite el tratamiento automatizado de datos mediante procesos de lotes de ordenador a ordenador.

**100 Utilities Assets (100 Activos de Empresas de Servicio Público):** se define como cien (100) Registros de Activos de Empresas de Servicio Público almacenados en el Programa Oracle Utilities Asset Management Base. Los Activos de Empresas de Servicio Público son Dispositivos cuyo seguimiento se realiza por medio del Programa, e incluyen, entre otros, contadores, Dispositivos de comunicación, componentes, motores, surtidores, tuberías y vehículos.

**100 Utilities Devices (100 Dispositivos de Servicios Públicos):** se define como cien (100) elementos de Hardware o firmware activos en la red de la utilidad. Los Dispositivos de Servicios Públicos incluyen, sin que sirva de limitación, contadores, dispositivos de la red de suministro, dispositivos de la red de área doméstica y dispositivos de respuesta a la demanda. El estado activo de un Dispositivo se define por su estado en la base de datos del Programa de Oracle aplicable.

Para el Programa Oracle Utilities Market Settlement Management, se cuentan todos los Dispositivos activos (tanto en la base de datos como en cualquier otro Dispositivo que se use en los cálculos del acuerdo de transacción, incluida la realización de cálculos del acuerdo de transacción sobre valores agregados de Dispositivos que no están almacenados directamente en la aplicación).

**Utilities System (Sistema de Empresas de Servicio Público):** se define como una (1) única implementación del Programa licenciado. Una (1) única implementación incluye un (1) único entorno de producción y cualquier cantidad de lo siguiente: entornos de prueba, desarrollo y alta disponibilidad. Dos (2) implementaciones distintas del Programa licenciado, incluso aunque la configuración básica sea la misma, se consideran dos (2) Sistemas de Empresas de Servicio Público independientes que deben tener cada uno su licencia. Por ejemplo, si se despliega el Programa Oracle Utilities Live Energy Connect en dos (2) sitios de empresas de servicio público independientes (como dos [2] instalaciones de bombeo o subestaciones), se necesitan dos (2) licencias de Sistema de Empresas de Servicio Público.

**Video Wrapper (Contenedor de Vídeo):** se define como un contenedor estandarizado que funciona como un Sistema de archivos para activos de vídeo instalados por sitio. Algunos formatos de Envoltorios de Vídeo son GXF, MXF, OP1A, AVI, QuickTime y LXF.

**1K Virtual Accounts (1K Cuentas Virtuales):** se refieren a mil (1000) Cuentas Cliente que están abiertas, mantenidas y almacenadas en el Programa. Todas las Cuentas Virtuales inactivas se considerarán Cuentas Virtuales, siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas Virtuales a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Virtual Account (Cuenta virtual):** se refiere a un Cuenta Cliente que está abierta, mantenida y almacenada en el Programa. Todas las Cuentas Virtuales inactivas se considerarán Cuentas Virtuales, siempre que se encuentren en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las Cuentas cerradas no se considerarán Cuentas Virtuales a efectos de los requisitos de licenciamiento.

**Virtual Identifier (Identificador Virtual):** se refiere a un identificador asignado a un Cliente por una Institución Financiera para su uso en el Programa licenciado con independencia de si el identificador se encuentra activamente en uso por parte de la Institución Financiera en un momento dado.

**Web Services API License Session (Sesión de Licencia de Web Services API):** se define como una sesión bajo el control de Web Services API. Deberá estar licenciada la cantidad máxima de Sesiones de Licencia de Web Services API que se someten simultáneamente al control del Producto licenciado en un momento determinado.

**Wireless handset (Auricular sin Cables):** se define como un Dispositivo de comunicación móvil, por ejemplo, un teléfono móvil, una PDA o un busca, que realice como funciones principales las comunicación vocales y los servicios de datos prestados a través de un proveedor de servicios.

**\$M in Written Premium (Millón de Dólares de Primas Contabilizadas):** se define como (a) en el caso de las compañías de seguros de vida y salud, un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de Primas Netas Contabilizadas y Contraprestaciones de Pensiones respecto a las líneas de negocio específicas para las cuales se utiliza el Programa aplicable y (b) en el caso de las compañías de seguros contra daños y de accidentes y riesgos diversos, un millón (1 000 000) de dólares estadounidenses (o la cantidad equivalente en la divisa local aplicable) de Primas Netas Contabilizadas respecto a las líneas de negocio para las cuales se utiliza el Programa aplicable. Las Primas Netas Contabilizadas incluirán los ingresos de primas retenidos por Vd., directa o a través de reaseguros, una vez efectuados los pagos de los reaseguros y las Contraprestaciones de Pensiones incluirán el dinero depositado en virtud de acuerdos de pensiones. En los Estados Unidos, el origen definitivo de los datos sobre Primas Netas Contabilizadas y Contraprestaciones de Pensiones serán los estados financieros presentados por Vd. ante la comisión de seguros del estado que corresponda. En otros países, el origen definitivo de los datos sobre Primas Netas Contabilizadas y Contraprestaciones de Pensiones será el organismo de control de seguros local aplicable que publique la información desglosada por líneas de negocio.

**Workstation (Puesto de Trabajo):** se define como el Ordenador cliente desde el que se accede a los Programas, independientemente de dónde esté instalado el Programa.

#### **Designación del Plazo**

**1 Year Term (Plazo de un [1] año):** una licencia de uso de programa que especifique un plazo de un (1) año comenzará a la Fecha de Efectividad del Pedido y permanecerá en vigor durante el plazo de un (1) año. A la terminación del Periodo de 1 año especificado, la licencia finalizará automáticamente.

## MATRIZ DE DIVISAS

A efectos de Métricas de Licencia que hagan referencia a los términos One Million U.S. Dollars, One Billion U.S. Dollars and One Thousand U.S. Dollars, Vd. podrá hallar la cantidad equivalente conforme a la Divisa Aplicable que puede consultarse en <http://oracle.com/contracts>.. “Divisa Aplicable” (“Applicable Currency”) se define como la divisa especificada en la Sección Resumen de las Tarifas de Su Pedido.

## REGLAS DE LICENCIAMIENTO DE ORACLE

### Reglas de Licenciamiento para Programas de Tecnología Oracle y Aplicaciones Oracle Business Intelligence

**Failover:** con sujeción a las condiciones que se detallan a continuación, su licencia para los Programas listados en la Lista de Precios de Tecnología Oracle de EE. UU. (“US Oracle Technology Price List”), a la cual se puede acceder en <http://www.oracle.com/us/corporate/pricing/price-lists/index.html>, incluye el derecho de ejecutar el(los) Programa(s) en un Ordenador de reemplazo no licenciado dentro de un Entorno de Failover hasta un total de diez (10) periodos de veinticuatro (24) horas separados en cualquier año natural (por ejemplo, si un nodo de Failover está inoperativo durante dos [2] horas el martes y tres [3] horas el viernes, esto cuenta como dos periodos de veinticuatro (24) horas). El anterior derecho solo será aplicable cuando varias máquinas sean organizadas en clúster y compartan un conjunto de discos lógico en un único centro de datos. Cuando el nodo primario falle, el nodo de Failover actúa como nodo primario. Una vez que el nodo primario esté reparado, Vd. deberá bien cambiar o designar ese servidor reparado como el nodo de Failover. Una vez que el periodo de Failover haya excedido diez (10) periodos de veinticuatro (24) horas, el nodo de Failover deberá estar licenciado. Adicionalmente, solo un (1) nodo de Failover por cada Entorno en clúster será sin cargo hasta diez (10) periodos de veinticuatro (24) horas separados, incluso si se configuran múltiples nodos como Failover. El tiempo inoperativo para fines de mantenimiento cuenta para la limitación de los diez (10) periodos de veinticuatro (24) horas independientes. Al licenciar opciones en un Entorno de Failover, las opciones deben ajustarse al número de licencias de la base de datos asociada. Adicionalmente, cuando se licencie sobre la base de la métrica de Usuario Designado Plus, no se aplicarán los mínimos de Usuarios en un (1) único nodo de Failover. Cualquier uso más allá del derecho concedido en esta Sección deberá estar licenciado de forma independiente. En un Entorno de Failover, las mismas métricas de licencia deberán ser utilizadas para los nodos de producción y de Failover al contratar licencias para una determinada configuración en clúster.

**Testing (Pruebas):** a efectos de las pruebas de copias físicas de las copias de seguridad, Su licencia de cualquier programa de la Lista Global de Precios Oracle para Tecnología (disponible en <http://www.oracle.com/us/corporate/pricing/price-lists/index.html>) incluye el derecho a ejecutar el programa en un servidor sin licencia (incluyendo un servidor en un entorno en la nube) un máximo de cuatro (4) veces, sin superar dos (2) días por prueba, en cualquier año natural. El derecho mencionado anteriormente no cubre ningún otro método de recuperación de datos –como, por ejemplo, duplicación remota– en el que los archivos binarios de Programas Oracle sean copiados o sincronizados.

#### **Vd. será responsable de asegurarse de que las siguientes restricciones no se infrinjan:**

- El Programa Oracle Database Standard Edition 2 solo podrá ser licenciado en Servidores que tengan una capacidad máxima de dos (2) Sockets. Asimismo, e independientemente de cualquier cláusula en sentido contrario que figure en su Acuerdo de Licencia Oracle, cada base de datos Oracle Database Standard Edition 2 podrá utilizar como máximo dieciséis (16) subprocesos de CPU en cualquier momento. Si adquiere licencias Usuario Designado Plus (NUP), deberá mantener un mínimo de diez (10) licencias NUP por Servidor.
- Si Vd. obtiene bajo licencia el Programa de bases de datos Oracle, no puede provocar ni permitir la ingeniería inversa (a no ser que así lo exija la ley por motivos de interoperabilidad), el desmontado ni la descompilación de los formatos de datos incluidos o producidos por ese Programa; esto incluye la prohibición de efectuar la ingeniería inversa del código, las estructuras de datos, los formatos de datos o los formatos de memoria incluidos en ese Programa o producidos por el mismo, así como el uso de cualquier tipo de herramienta o producto derivado de la ingeniería inversa de dicho Programa o de los citados formatos de datos.
- WebLogic Server Standard Edition no incluye WebLogic Server Clustering.
- Business Intelligence Standard Edition One solo podrá estar licenciado en Servidores habilitados para ejecutar un máximo de dos (2) Sockets. Las fuentes de datos para BI Server y BI Publisher están limitadas a la Oracle Standard Edition One incluida, otra base de datos cualquiera, y cualquier número de fuentes de archivos planos tales como CSV, y XLS. Vd. podrá utilizar el Programa Oracle Warehouse Builder Core ETL para recoger

datos de cualquier número de bases de datos fuente, pero Vd. deberá utilizar exclusivamente como base de datos objetivo Oracle Standard Edition One, que va incluida con el Programa.

- Los Programas Informatica PowerCenter y PowerConnect Adapters no podrán ser utilizados de forma aislada o como una herramienta ETL aislada. Los Programas Informatica PowerCenter y PowerConnect Adapters podrán ser utilizados con cualquier fuente de datos siempre que el (los) objetivo(s) sean: (i) los Programas de aplicación Oracle Business Intelligence (excluidas las Aplicaciones Hyperion Enterprise Performance Management), (ii) la plataforma subyacente en la cual se ejecutan el Programa Oracle Business Intelligence Extended Edition, el Programa Oracle Business Intelligence Standard Edition One o los componentes asociados de tales Programas de aplicación de Inteligencia Empresarial, o (iii) una base de datos de fase para cualquiera de los anteriores. Los Programas Informatica PowerCenter y PowerConnect Adapters podrán también ser utilizados cuando los Programas de aplicaciones Oracle Business Intelligence (excluidas las Aplicaciones Hyperion Enterprise Performance Management) sean la fuente y Programas distintos de los Programas de aplicaciones Oracle Business Intelligence sean el objetivo, siempre que los Usuarios no utilicen Informatica PowerCenter y PowerConnect Adapters para transformar los datos.
- En relación con los Programas Java SE Advanced, Java SE Advanced Desktop y Java SE Suite, y las suscripciones a Java SE, Java SE Desktop y Java SE Universal, Vd. no podrá crear, modificar o cambiar el comportamiento de, o autorizar a los Usuarios de Vd. a crear, modificar o cambiar el comportamiento de, clases, interfaces o subpaquetes que estén identificados en forma alguna como “java”, “javax”, “sun” u “oracle” o cualesquiera variaciones de los nombres mencionados anteriormente. Los procesos de instalación y de actualización automática para esos Programas transmiten una cantidad limitada de datos a Oracle (o su Proveedor de Servicios) sobre estos procesos para ayudar a Oracle a su conocimiento y optimización. Oracle no asocia los datos con información de identificación personal Vd. puede encontrar más información sobre los datos recopilados por Oracle en <http://oracle.com/contracts>. Se establecen notificaciones adicionales sobre derechos de autor y las condiciones de la licencia aplicables a las porciones de los Programas en <http://oracle.com/contracts>.
- Los Programas que contengan “for Oracle Applications” en el nombre del Programa son Programas de uso limitado. Estos Programas de uso limitado pueden ser utilizados exclusivamente junto con Programa(s) de aplicaciones Oracle “elegibles” que contengan los siguientes prefijos en el nombre del Programa: Oracle Fusion, Oracle Argus, Oracle ATG, Oracle Banking, Oracle Communications\*, Oracle Documaker, Oracle Enterprise Taxation\*, Oracle Financial Services\*, Oracle FLEXCUBE, Oracle Health Sciences, Oracle Healthcare\*, Oracle Hospitality, Oracle Insurance, Oracle Knowledge, Oracle Legal, Oracle Life Sciences, Oracle Mantas, Oracle Media, Oracle Primavera, Oracle Relate, Oracle Retail\*, Oracle Reveleus, Oracle Tax, Oracle Utilities\* y Oracle XBRI. No todos los prefijos identificados más arriba con un “\*” son elegibles para ser utilizados con los Programas de uso limitado “for Oracle Applications”. Para una lista de los Programas excluidos, revise la Tabla de Licenciamiento de Aplicaciones (“Applications Licensing Table”), que está disponible en <http://oracle.com/contracts>.
- Oracle Analytics Server para Oracle Applications se puede utilizar con las siguientes Aplicaciones Oracle Business Intelligence, siempre que las Aplicaciones Oracle Fusion sean la única fuente de datos: Sales Analytics, Fusion Edition; Marketing Analytics, Fusion Edition; Partner Analytics, Fusion Edition; Supply Chain and Order Management Analytics, Fusion Edition; Financial Analytics, Fusion Edition; Procurement & Spend Analytics, Fusion Edition; Project Analytics; y Human Resources Analytics, Fusion Edition.  
  
Oracle Analytics Server para Oracle Applications también se puede utilizar con: Oracle Product Information Management Analytics, Fusion Edition; Oracle Customer Data Management Analytics, Fusion Edition; y Oracle Product Lifecycle Analytics.  
  
WebLogic Suite para Oracle Applications se puede utilizar con Oracle Agile Applications (disponible en las Listas Globales de Precios de las Aplicaciones de Oracle E-Business Suite). No está permitido el uso de Programas de uso limitado que contengan “for Oracle Applications” por otras aplicaciones Oracle o por aplicaciones de terceros.
- La Opción Oracle BPEL Process Manager for Oracle Applications puede ser utilizada solo para permitir procesos de negocio, interacciones de flujo de trabajo y aprobaciones junto con Aplicaciones Oracle elegibles. Las interacciones de flujo de trabajo entre Aplicaciones Oracle elegibles y otras Aplicaciones Oracle o

aplicaciones de terceros están permitidas siempre y cuando estén habilitadas/iniciadas dentro de las Aplicaciones Oracle elegibles. Los procesos de negocio definidos en BPEL están permitidos siempre y cuando al menos uno (1) de los Servicios invocados desde los Procesos de Negocio acceda a una Aplicación Oracle elegible, bien de forma nativa (vía Web Services), bien a través de un adaptador.

- Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition for Oracle Applications puede ser utilizado solo para realizar consultas, elaborar informes y análisis de una base de datos transaccional, un almacén de datos o un Essbase OLAP cube, siempre que: (i) la base de datos transaccional sea una base de datos transaccional de Aplicaciones Oracle elegibles o una extracción, de todo o parte, de una base de datos transaccional de Aplicaciones Oracle elegibles, sin transformación (para realizar consultas, elaboración de informes y análisis de una base de datos transaccional que no sea una base de datos transaccional de Aplicaciones Oracle elegibles se requerirá una licencia de uso completo de Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition), o (ii) el almacén de datos sea un almacén de datos de Aplicaciones Oracle elegibles preconfigurado, con cualesquiera personalizaciones necesarias para reflejar las personalizaciones realizadas en las Aplicaciones Oracle elegibles, y restringido solo a las fuentes de las Aplicaciones Oracle elegibles (para realizar consultas, elaboración de informes y análisis de extensiones de un almacén de datos de Sistemas fuente sin soporte de almacenes de datos preconfigurados se requerirá una licencia de uso completo de Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition), o (iii) las dimensiones de cada Essbase OLAP Cube sean extraídas de Aplicaciones Oracle elegibles.
- Oracle WebLogic Suite for Oracle Applications puede ser solo utilizado como un tiempo de ejecución embebido para Aplicaciones Oracle elegibles o para desplegar personalizaciones para una Aplicación Oracle elegible. La fuente de datos global de WebLogic o una de las fuentes de datos de aplicación WebLogic debe ser configurada para acceder al esquema de una Aplicación Oracle elegible.
- Solo se puede usar Data Integrator Enterprise Edition para Oracle Applications con los trabajos de integración de datos proporcionados por Oracle. Además, se permite la personalización de los trabajos proporcionados. Para evitar dudas, ejemplos de usos que no están permitidos incluyen, pero no están limitados a, lo siguiente: añadir nuevos trabajos que mantienen diferentes aplicaciones; añadir nuevos esquemas; o añadir Módulos de aplicaciones que no se admitían anteriormente.
- Oracle SOA Suite for Oracle Applications solo podrá ser utilizado para permitir la integración, procesos de negocio, interacciones de flujos de trabajo y aprobaciones con las Aplicaciones elegibles Oracle. Las interacciones de flujo de trabajo entre las Aplicaciones elegibles Oracle y otras Aplicaciones Oracle no elegibles o aplicaciones de terceros están permitidas siempre que hayan sido iniciadas o resueltas dentro de Aplicaciones elegibles Oracle. El uso de compuestos SOA (incluyendo, sin limitación, Rules, Mediator, transformadores XSLT, procesos BPEL, componentes Spring, Servicios de flujo de trabajo y Políticas de seguridad OWSM) está permitido siempre y cuando al menos uno (1) de los Servicios invocados dentro de cada compuesto acceda a una Aplicación elegible Oracle tanto de forma nativa (a través de Servicios Web) como a través de un adaptador y la invocación sea parte de un flujo que esté iniciado o resuelto en las Aplicaciones elegibles Oracle. Se permite la utilización de Oracle Service Bus (OSB) siempre y cuando cada Servicio desplegado acceda a una aplicación elegible Oracle de forma nativa (a través de Servicios Web) o a través de un adaptador.
- Solo se puede usar Oracle WebCenter Portal for Oracle Applications para revestir y dar formato a la(s) Aplicación(es) de Oracle elegible(s) (denominada[s] de forma colectiva “Aplicaciones Elegibles”). El revestimiento y formato de cualesquiera aplicaciones de terceros, incluidas otras aplicaciones de Oracle, requiere de una licencia para Oracle WebCenter Portal. Se puede revestir y dar formato a múltiples Aplicaciones Elegibles en una única instancia de portal, siempre y cuando exista una licencia de WebCenter Portal for Oracle Applications para cada Aplicación Elegible a la que se revista y dé formato en el portal. Se puede utilizar WebCenter Portal for Oracle Applications para integrar los diversos Servicios WebCenter (por ejemplo, wikis, blogs y conversaciones) en el contexto de una Aplicación, así como para construir flujos de trabajo y notificaciones personalizadas entre la Aplicación Elegible y los componentes WebCenter Portal. Las características de gestión de contenido del Programa Oracle WebCenter Portal for Oracle Applications pueden utilizarse para almacenar y gestionar documentos creados fuera de la Aplicación Elegible siempre y cuando dichos documentos estén relacionados con la Aplicación o el contexto de la Aplicación Elegible.
- Se podrá utilizar Oracle WebCenter Imaging for Oracle Applications para crear y modificar búsquedas de imágenes, para modificar tipos de documentos de aplicaciones de imágenes previamente paquetizadas y

para crear y modificar mapeados de entrada para aplicaciones de imágenes. Oracle WebCenter Imaging for Oracle Applications también podrá utilizarse para invocar interfaces de Programación de aplicación de Servicio web (“API”) desde flujos de trabajo de Oracle Applications. Se requiere una licencia para WebCenter Imaging for Oracle Applications para definir nuevos tipos de documentos para la gestión de imágenes no relacionadas con la integración de Oracle Applications previamente paquetizadas, para el desarrollo de flujos de trabajo personalizados y para invocar API desde flujos de trabajo o integraciones de aplicaciones personalizadas.

- Oracle Identity y Access Management Suite Plus for Oracle Applications solo podrá ser utilizado para llevar a cabo acciones asociadas para Usuarios de y de dentro de las Aplicaciones Elegibles de Oracle. Los Programas solo podrán ser utilizados para lo siguiente: (1) añadir, eliminar, modificar y gestionar las identidades y roles de Usuario en las Aplicaciones Elegibles de Oracle; (2) proporcionar gestión de acceso web y Registro de conexión única en las Aplicaciones Elegibles de Oracle; (3) proporcionar almacenamiento de datos o virtualización de almacenamiento de datos de identidades de Usuario e información relacionada con identidades de Usuarios o políticas de autenticación y autorización para las Aplicaciones Elegibles de Oracle; (4) proporcionar Registro de conexión única federado para Aplicaciones Elegibles de Oracle.
- Oracle Coherence Enterprise Edition for Oracle Applications solo podrá utilizarse dentro de la misma Máquina Virtual Java como componentes de Aplicaciones Elegibles de Oracle.
- Solo se puede utilizar Oracle GoldenGate for Oracle Applications con los trabajos de integración proporcionados por Oracle. La personalización de los trabajos de integración proporcionados por Oracle está permitida si fuera requerida por (i) personalizaciones de la Aplicación fuente o de la Aplicación destino o (ii) por la puesta a punto de la configuración de GoldenGate. Oracle GoldenGate for Oracle Applications no puede ser utilizado (i) para la réplica de datos a bases de datos que no son de Oracle, (ii) para otras aplicaciones de Oracle o (iii) para aplicaciones de terceros para cualquier tipo de integración de datos o con el objetivo de replicar datos. Con el fin de evitar toda duda, entre los ejemplos de usos que no están permitidos se incluyen de forma no limitativa los siguientes: replicar datos en bases de datos que no son de Oracle (incluyendo MySQL), añadir nuevos esquemas de fuentes o destinos, añadir Módulos de Aplicaciones sin soporte para los esquemas de fuente o destino, admitir otras topologías de réplica (p. ej., activo-activo o multimaestro) o añadir cualquier cosa no suministrada por Oracle.
- La licencia para el Programa Hyperion Planning Plus incluye una licencia de uso limitada para los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting e Hyperion Web Analysis. Dichas licencias de uso limitado implican que los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting e Hyperion Web Analysis solo podrán utilizarse para acceder a datos desde el Programa Hyperion Planning Plus. El Programa Oracle Data Integrator for Oracle Business Intelligence puede utilizarse para cargar información de cualquier origen de datos siempre que la base de datos de destino sea el Programa Hyperion Planning Plus. Específicamente, el Programa Oracle Essbase Plus no podrá ser utilizado para crear cubos Essbase que no contengan datos utilizados por el Programa Hyperion Planning Plus; además, el componente denominado “opción de Almacenamiento Agregado” del Programa Oracle Essbase Plus no podrá ser utilizado.
- La licencia para el Programa Hyperion Profitability and Cost Management incluye una licencia de uso limitado para los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y Oracle Data Integrator for Business Intelligence. Dichas licencias de uso limitado implican que los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y Oracle Data Integrator for Business Intelligence solo podrán utilizarse para acceder a datos desde el Programa Hyperion Profitability and Cost Management. Específicamente, el Programa Oracle Essbase Plus no podrá ser utilizado para crear cubos Essbase que no contengan datos utilizados por el Programa Hyperion Profitability and Cost Management. Además, el componente denominado “opción de Almacenamiento Agregado” del Programa Oracle Essbase Plus no podrá utilizarse.

**Si Vd. adquiere licencias en virtud de la métrica de Usuario Designado Plus para los Programas que se detallan a continuación, Vd. deberá mantener veinticinco (25) Usuarios Designados Plus por Procesador:**

<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMOS PARA USUARIO DESIGNADO PLUS</b>
Oracle Database Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
NoSQL Database Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Times Ten In-Memory Database	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Rdb Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
CODASYL DBMS	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Data Integrator Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Non Oracle Database	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Mainframe	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate Veridata	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Teradata Replication Services	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Big Data	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Big Data Targets	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate Foundation Suite	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Oracle GoldenGate for Distributed Applications and Analytics	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Oracle Applications	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Endeca Discovery Foundation for Oracle Applications	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Java SE Advanced	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Java SE Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebLogic Server Standard Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebLogic Server Enterprise Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador



<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMOS PARA USUARIO DESIGNADO PLUS</b>
WebLogic Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Web Tier	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Coherence Standard Edition One	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Coherence Enterprise Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Coherence Grid Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
TopLink and Application Development Framework	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
GlassFish Server	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Internet Application Server Standard Edition	10 Usuarios Con Nombre Plus por Procesador*
Internet Application Server Enterprise Edition	10 Usuarios Con Nombre Plus por Procesador*
API Gateway	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
BPEL Process Manager	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebLogic Integration	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Service Registry	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Enterprise Repository	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Forms and Reports	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Managed File Transfer	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Tuxedo	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Event Processing	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
SOA Suite for Non Oracle Middleware	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Unified Business Process Management Suite for Non Oracle Middleware	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Business Process Management Standard Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Application Adapters	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Oracle E-Business Suite Adapter	10 Usuarios Designados Plus por Procesador

<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMOS PARA USUARIO DESIGNADO PLUS</b>
Integration Adapter for SAP R/3	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Integration Adapter for JD Edwards World	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Integration Adapter for Siebel	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Cloud Adapters	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
B2B for RosettaNet	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
B2B for EDI	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Healthcare Adapter	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
B2B for ebXML	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Suite Plus	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Portal	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Content	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Sites	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Sites Satellite Server	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Universal Content Management	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Imaging	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Forms Recognition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Enterprise Capture	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Distributed Capture	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Real-Time Collaboration	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Sites Mobile Option	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Enterprise Identity Services Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Identity Governance Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Access Management Suite Plus	10 Usuarios Designados Plus por Procesador

PROGRAMA	MÍNIMOS PARA USUARIO DESIGNADO PLUS
Entitlements Server	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Entitlements Server Security Module	10 Usuarios Designados Plus por Procesador

\*El Mínimo de Usuarios Designados Plus no se aplica si el Programa es instalado en una máquina de un (1) Procesador que permite un máximo de un (1) Usuario por Programa.

PROGRAMA	MÁXIMO PARA USUARIO DESIGNADO PLUS
Personal Edition	1 Usuario Designado Plus por base de datos
Business Intelligence Standard Edition One	50 Usuarios Designados Plus

De contratarse la licencia por Usuarios Designados Plus, el número de licencias para los Programas listados en la columna A de la tabla siguiente debe coincidir con el número de licencias del Programa asociado de la columna B de la tabla siguiente. En el caso de que se adquiriera o hubiera adquirido el número mínimo de licencias de Usuario Designado Plus, el número de licencias podría no coincidir debido a la variación en los factores de núcleos entre el tiempo en que los respectivos Programas fueron licenciados. De contratarse la licencia por Procesadores, el número de licencias para los Programas incluidos en la columna A de la tabla siguiente debe coincidir con el número de licencias del Programa asociado incluido en la columna B de la tabla siguiente. En el caso de que las licencias se hubieran adquirido en tiempos distintos, el número de licencias podría no coincidir debido a la variación en los factores de núcleos entre el tiempo en que los respectivos Programas fueron licenciados; en ese caso, el número de núcleos usado para determinar el número de Procesadores licenciados para los Programas incluidos en la columna A siguiente deberá coincidir con el número de núcleos utilizado para determinar el número de Procesadores licenciados para los Programas incluidos en la columna B. Los Programas asociados son Programas que son utilizados de forma conjunta con el Programa respectivo de la columna A.

COLUMNA A	COLUMNA B
<p><b>Database Enterprise Edition Options*</b>- Multitenant, Real Application Clusters, Real Application Clusters One Node, Partitioning, Spatial and Graph, Advanced Security, Label Security, Database Vault, Active Data Guard, Real Application Testing, Advanced Compression, Advanced Analytics, Database In-Memory, Retail Data Model, Communications Data Model, Airlines Data Model, Utilities Data Model</p> <p><b>Database Enterprise Management*</b>- Diagnostics Pack, Tuning Pack, Database Lifecycle Management Pack, Cloud Management Pack for Oracle Database</p>	Oracle Database Enterprise Edition
RDB Server Options*- TRACE	Rdb Enterprise Edition y CODASYL DBMS
<b>WebLogic Suite Options**</b> - BPEL Process Manager Option, Service Bus, SOA Suite for Oracle Middleware,	WebLogic Suite

COLUMNA A	COLUMNA B
Unified Business Process Management Suite y WebLogic Coherence Grid Edition Option	
<b>WebLogic Server Enterprise Edition and WebLogic Suite Options**</b> - WebLogic Server Multitenant y WebLogic Server Continuous Availability	Programa de Servidor de aplicaciones asociado que está gestionando el Programa de la columna A.
SOA Suite for Oracle Middleware Options**- Integration Continuous Availability	SOA Suite for Oracle Middleware
<b>Application Server Enterprise Management**-</b> WebLogic Server Management Pack Enterprise Edition, SOA Management Pack Enterprise Edition, Cloud Management Pack for Oracle Fusion Middleware y Management Pack for Oracle Data Integrator	Programa de Servidor de aplicaciones asociado que está gestionando el Programa de la columna A.
Management Pack for Oracle Coherence**	Coherence Enterprise Edition y Coherence Grid Edition
Management Pack for Oracle GoldenGate*	GoldenGate, GoldenGate for Non Oracle Database, GoldenGate for Mainframe, GoldenGate for Big Data, GoldenGate for Big Data Targets, GoldenGate for Distributed Applications and Analytics
Exadata Management Pack	Oracle Database Enterprise Edition
Zero Data Loss Recovery Appliance Management Pack	Zero Data Loss Recovery Appliance Software
GoldenGate Foundation Suite	Oracle GoldenGate, Oracle GoldenGate for Non Oracle Database y GoldenGate for Mainframe licenses
Tuxedo Advanced Performance Pack**	Tuxedo
<b>Business Intelligence Server Enterprise Edition Options-</b> Interactive Dashboard, Delivers y Answers	Business Intelligence Server Enterprise Edition
<b>Business Intelligence Suite Extended Edition Option-</b> Business Intelligence Management Pack	Business Intelligence Suite Extended Edition
Management Pack for Oracle Data Integrator	Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator and Application Adapter for Data Integration u Oracle Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications

COLUMNA A	COLUMNA B
<b>Hyperion Financial Data Quality Management Options-</b> Hyperion Financial Data Quality Management Adapter for Financial Management, Hyperion Financial Data Quality Management Adapter Suite e Hyperion Financial Data Quality Management Adapter for SAP	Hyperion Financial Data Quality Management
<b>Hyperion Financial Data Quality Management for Hyperion Enterprise Option-</b> Hyperion Financial Data Quality Management - Enterprise Edition Adapter for Financial Management, Hyperion Financial Data Quality Management – Enterprise Edition Adapter Suite, Hyperion Financial Data Quality Management – Enterprise Edition ERP Source Adapter for SAP	Hyperion Financial Data Quality Management for Hyperion Enterprise

\*De contratarse la licencia por Usuario Designado Plus, Vd. deberá mantener, como mínimo, 25 Usuarios Designados Plus por Procesador por cada Programa asociado.

\*\*De contratarse la licencia por Usuario Designado Plus, Vd. deberá mantener, como mínimo, 10 Usuarios Designados Plus por Procesador por cada Programa asociado.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones

- Vd. es responsable de asegurarse del cumplimiento de los prerequisites para licenciar la aplicación tal y como se especifica en la Tabla de Licenciamiento de Aplicaciones, a la que se puede acceder en <http://oracle.com/contracts>

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones ATG

- El Programa Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence y el Programa Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence Administrator solo se pueden utilizar conjuntamente con el Programa Oracle ATG Web Commerce y/o el Programa Oracle ATG Web Knowledge Manager. Vd. puede, no obstante, expandir el modelo de datos de Vd. para incluir otra información, siempre que la información adicional suplemente a información que ya esté incluida en el Programa Oracle ATG Web Commerce o en el Programa Oracle ATG Knowledge Manager.
- Cognos BI Consumer Bundle se incluye en el Programa Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence y se compone de (a) un (1) motor de elaboración de informes para visores anónimos consistente en no más de dos (2) Procesadores y cuatro (4) núcleos totales, (b) licencias de asiento ilimitadas para los visores de informes anónimos, (c) una (1) licencia de asiento de Web Administrator de BI Nominado y una (1) licencia de asiento de Professional Report Author de BI Nominado. Cualquier licencia de asiento adicional deberá estar licenciada de forma separada mediante la adquisición de licencias de asiento de Oracle ATG Web Commerce BI Administrator a un coste adicional; además, estas no se incluyen en ninguna licencia para toda la empresa o similar.

## Reglas de Licenciamiento para Programas Oracle Communications

- Vd. tiene el derecho a utilizar el Programa Oracle Communications Advanced Billing and Revenue Management Server, el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server Extensions y el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Market Extensions hasta

la cantidad especificada de ingresos anuales de aplicación que se definen en el presente Pedido para la Aplicación/alcance de uso especificado.

- Su licencia para el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management for Convergent Rating incluye el derecho a utilizar el módulo de indexación de lotes sin cargo adicional de conformidad con los derechos concedidos para el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management for Convergent Rating.
- Su licencia para el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Roaming incluye el derecho a utilizar el módulo de indexación de lotes sin cargo adicional de conformidad con los derechos concedidos para el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Roaming.
- Oracle Communications Technology Foundation for Monitoring Applications solo puede usarse con los Programas Oracle Communications Integrated Diameter Intelligence Hub, Oracle Communications Diameter Intelligence Hub, Oracle Communications Performance Intelligence Center Data Record Storage y Oracle Communications Performance Intelligence Center Management. Queda prohibido cualquier uso de Oracle Communications Technology Foundation for Monitoring Applications con otros Programas de Oracle Programs o de terceros.

## Reglas de Licenciamiento para Programas Oracle Construction and Engineering

- En relación con los Programas Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management y Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Web Services, los Desarrolladores y/o Usuarios (i) que no estén licenciados para utilizar el Programa Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management y (ii) que accedan (incluyendo el acceso a través de Puntos de Acceso) a aplicaciones deberán estar licenciados para utilizar el Programa Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Web Services. El término “Puntos de Acceso” incluye, entre otros, versiones de terceros, de Oracle y versiones personalizadas de interfaces, API, Servicios web y enlaces a bases de datos.
- En relación con los Programas Primavera Contract Management Web Services y Primavera Contract Management, los Desarrolladores y/o Usuarios (i) que no estén licenciados para utilizar el Programa Primavera Contract Management y (ii) que accedan (incluyendo el acceso a través de Puntos de Acceso) a aplicaciones deberán estar licenciados para utilizar el Programa Primavera Contract Management Web Services. El término “Puntos de Acceso” incluye, entre otros, versiones de terceros, de Oracle y versiones personalizadas de interfaces, API, Servicios web y enlaces a bases de datos.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Oracle E-Business Suite

- Tenga en cuenta que solo una parte de los Productos incluidos en un Paquete de Soportes Suplementario de NLS para Aplicaciones ha sido traducida. Para los Clientes existentes con Soporte Técnico contratado, My Oracle Support contiene información sobre aquellos Productos que han sido traducidos para los idiomas con soporte (<https://support.oracle.com>). Para nuevos Clientes o Clientes sin Soporte Técnico contratado, póngase en contacto con el Gerente de Cuenta Oracle de Vd. para obtener esta información.
- La opción Activity Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Field Service Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Marketing Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Sales Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Service Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.

- La opción Activity Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Field Service Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Marketing Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Privacy Management Policy Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Sales Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Service Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.

## Reglas de Licenciamiento para Programas de Oracle Financial Services

- A efectos de los siguientes Programas: Oracle Banking Payments ACH Connectivity Pack 1, Oracle Banking Payments RTGS Connectivity Pack 1, Oracle Banking Payments RTP Connectivity Pack 1, Oracle Banking Payments RTP Connectivity Pack 2 y Oracle Banking Payments Cross Border Payments Connectivity Pack 1, los países y las redes con soporte por estos Programas se especifican en la Documentación de Programa.
- A efectos de los siguientes Programas: Oracle Banking Payments ACH Messaging Pack 1, Banking Payments ACH Messaging Pack 2, Banking Payments RTP Messaging Pack 1, Banking Payments RTP Messaging Pack 2, Banking Payments RTGS Messaging Pack 1, Banking Payments RTGS Messaging Pack 2 y Oracle Banking Payments Cross Border Payments Messaging Pack 1, los países y las redes con soporte por estos Programas se especifican en la Documentación de Programa.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Oracle Hospitality Cruise

- El Programa Oracle Hospitality Data Foundation for Cruise solo puede utilizarse con los Programas Oracle Hospitality Cruise. Se permiten nuevos informes o personalizaciones de los informes incluidos. Solo se permite la integración con Sistemas de terceros a través de los Programas de la Interfaz Oracle Hospitality, extractos de integración de datos y/o API. Vd. no puede añadir aplicaciones sin soporte a los entornos creados con este Programa. Vd. tiene permitido alojar elementos de datos originados únicamente a partir de los Programas Oracle Hospitality en los esquemas que se hayan creado con el uso de dicho Programa. Vd. no puede alojar elementos de datos de terceros.

## Reglas de Licenciamiento para Oracle Symphony y aplicaciones de Oracle Restaurants

- Oracle Symphony Technology Foundation para Symphony Point of Sale Program solo puede utilizarse con los Programas Oracle Symphony u Oracle Restaurants. Se permiten nuevos informes o personalizaciones de los informes incluidos. Solo se permite la integración con Sistemas de terceros a través de los Programas de la Interfaz Oracle Symphony u Oracle Restaurants, extractos de integración de datos y/o API. Vd. no puede añadir aplicaciones sin soporte a los entornos creados con este Programa. Vd. puede alojar elementos de datos que se originen únicamente en los Programas Oracle Symphony u Oracle Restaurants o los Programas de Oracle Hospitality en los esquemas creados con el uso de este Programa. Vd. no puede alojar elementos de datos de terceros.
- Los Programas Oracle Symphony u Oracle Restaurants Base Software o los Programas Oracle Hospitality Symphony Base Software pueden funcionar en Hardware de Oracle Point of Service u Oracle MICROS con sistema operativo Oracle Linux for MICROS. El Sistema Operativo Oracle Linux for MICROS se licencia de conformidad con las condiciones establecidas en el Acuerdo de Licencia de Oracle Linux que se proporciona con el Hardware Oracle Point of service u Oracle MICROS. En caso de que el Soporte Técnico de los Programas Oracle Symphony u Oracle Restaurants Base Software incluya alguna actualización, correcciones de fallos y correcciones de seguridad para el sistema operativo Oracle Linux for MICROS, esas actualizaciones,

correcciones de fallos y correcciones de seguridad estarán sujetos a las condiciones establecidas en el acuerdo de licencia de Oracle Linux que se proporciona con el Hardware de Oracle Point of Service u Oracle MICROS.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Oracle Hospitality Hotels

- Los Programas Oracle Hospitality Technology Foundation solo puede utilizarse con los Programas Oracle Hospitality Hotel. Se permiten nuevos informes o personalizaciones de los informes incluidos. Solo se permite la integración con Sistemas de terceros a través de los Programas de la Interfaz Oracle Hospitality, extractos de integración de datos y/o API. Vd. no puede añadir aplicaciones sin soporte a los entornos creados con este Programa. Vd. tiene permitido alojar elementos de datos originados únicamente a partir de los Programas Oracle Hospitality en los esquemas que se hayan creado con el uso de dicho Programa. Vd. no puede alojar elementos de datos de terceros.
- El Programa Oracle Hospitality OPERA 5 Property Standard se limita a cincuenta y cinco (55) funciones según lo definido en la Documentación de Programa.
- El Programa Oracle Hospitality OPERA 5 Property Lite se limita a treinta (30) funciones según lo definido en la Documentación de Programa.
- El Programa Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition se limita a treinta (30) funciones según lo definido en la Documentación de Programa.

El número de licencias para los Programas Oracle Hospitality Hotels que figuran a continuación en la columna A debe coincidir con el número de licencias del Programa Oracle Hospitality Hotels asociado indicado en la columna B.

COLUMNA A	COLUMNA B
Oracle Hospitality OPERA Property Add-on Modules – Oracle Hospitality OPERA Hotel Mobile, Oracle Hospitality OPERA Mobile, Oracle Hospitality OPERA Multiproperty Cross Profiles and Configurations, Oracle Hospitality OPERA Multiproperty Cross Reservation, Oracle Hospitality OPERA Multiproperty Cross Postings, Oracle Hospitality OPERA Advanced Reporting and Analytics, Oracle Hospitality OPERA Commission Handling, Oracle Hospitality OPERA Membership for Frequent Guest and Flyer y Oracle Hospitality OPERA Web Self Service	Oracle Hospitality OPERA 5 Property Premium U Oracle Hospitality OPERA 5 Property Standard U Oracle Hospitality OPERA 5 Property Lite
Oracle Hospitality OPERA Sales and Catering Add-Ons for Hotels – Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Multi-Property Base, Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Multiproperty Group Room Control and Function Diary, Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Reporting and Analytics y Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Web Self Service	Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Premium U Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Standard U Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Lite
Oracle Hospitality Suite8 Property Add-On Modules* – Oracle Hospitality Suite8 Property Loyalty and Membership, Oracle Hospitality Suite8 Property Spa	Oracle Hospitality Suite8 Property Professional Edition U Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition U Oracle



COLUMNA A	COLUMNA B
<p>and Leisure, Oracle Hospitality Suite8 Central Shared Profiles and Reports, Oracle Hospitality Suite8 Central Cross Reservations, Oracle Hospitality Suite8 Property Travel Agent Commission, Oracle Hospitality Suite8 Property Conference and Catering, Oracle Hospitality Suite8 Property Conference and Catering Room Planner, Oracle Hospitality Suite8 Hotel Mobile y Oracle Hospitality Suite8 Property Bed Management</p>	<p>Hospitality Suite8 Property Small Business Edition</p>
<p><b>Oracle Hospitality Suite8 Property Interfaces*-</b>  Oracle Hospitality Suite8 Property One-Way Online Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Two-Way Online Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Telephony Management System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Call Accounting System Interface (Regiones EMEA y APAC), Oracle Hospitality Suite8 Property Voice Mail System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Point-of-Sale Interface y Oracle Hospitality Suite8 Property Key Services System Interface</p> <p>Oracle Hospitality Suite8 Property Video Services Interface y Oracle Hospitality Suite8 Property Video Posting Only System Interface</p> <p>Oracle Hospitality Suite8 Property Minibar System, Oracle Hospitality Suite8 Property Electronic Funds Transfer Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Building Management System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Vending System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Miscellaneous System Interface y Oracle Hospitality Suite8 Property Internet Posting System Interface</p> <p>Oracle Hospitality Suite8 Property Back Office Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Voucher Redemption Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Conference and Catering Event Display Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Back Office Interface for baVel, Oracle Hospitality Suite8 Property Interface for HIS-Solution y Oracle Hospitality Suite8 Property Interface for TAC Voucher Redemption</p>	<p>Oracle Hospitality Suite8 Property Professional Edition U Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition U Oracle Hospitality Suite8 Property Small Business Edition</p>

\*Nota: los Programas Oracle Hospitality Suite8 solo son aplicables a las Regiones EMEA y APAC.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones JD Edwards

- El Programa Foundation contiene la herramienta/Entorno de desarrollo foundation. Vd. comprende y reconoce que cualquier Programa de software desarrollado con la funcionalidad de la herramienta/Entorno de desarrollo foundation está sujeto a los términos y condiciones de este Acuerdo. Vd. defenderá e indemnizará a Oracle frente a cualesquiera reclamaciones de terceros por daños (incluyendo sin limitación las tarifas legales razonables) que surjan de cualesquiera Programas de Ordenador generados por Vd. utilizando las herramientas de desarrollo incluidas en los Programas. Oracle no otorga ninguna garantía de que las herramientas de desarrollo incluidas en los Programas generarán Programas de Ordenador con las características o especificaciones deseadas por Vd., o que dichos Programas de Ordenador generados estarán libres de errores.

## Reglas de Licenciamiento para Programas MySQL

- Los Programas MySQL pueden contener tecnología de terceros. Oracle podrá proporcionarle ciertas notificaciones en la Documentación de Programa, en archivos Léame o en los detalles de instalación relacionados con dichas tecnologías de terceros. La tecnología de terceros será objeto de licencia a favor de Vd. en virtud de las condiciones del Acuerdo, o, si así se especificase en la Documentación de Programa, archivos Léame o en los detalles de instalación, en virtud de términos de licencia independientes (los “Términos Independientes”) y no en virtud de los términos del Acuerdo (la “Tecnología de Terceros Licenciada de Forma Separada”). Sus derechos a utilizar dicha Tecnología de Terceros Licenciada de Forma Separada bajo las condiciones independientes no quedarán de ninguna forma restringidos por el Acuerdo.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones PeopleSoft

- Independientemente de cualquier disposición del Acuerdo en sentido contrario, (i) la licencia concedida en el presente se limita al uso por parte de la cantidad de Usuarios Designados Licenciados a efectos de realización de tareas de compilación; y (ii) solo podrá instalarse una (1) instancia del compilador Micro Focus Visual OBOL for Windows por Usuario Designado. La licencia que se concede por el presente es para el uso por parte de un número ilimitado de usuarios a efectos distintos de las tareas de compilación, tales como uso en tiempo de ejecución, y Vd. puede usar cualquier cantidad de Servidores de Aplicación en relación con los Programas de PeopleSoft. Vd. únicamente puede usar este Programa con Programas de PeopleSoft que Vd. haya obtenido mediante licencia. “Usuario Designado” (“Named User”) significará una (1) sola persona identificada de manera exclusiva que tenga acceso al Programa. Un perfil de Usuario Designado no se puede compartir entre más de un (1) individuo. Independientemente de cualquier disposición en sentido contrario en el presente: (a) este Programa de terceros es un Programa compatible; y (b) las tarifas de Soporte Técnico son los precios en vigor en el momento de la renovación y no dependen del número de empleados ni de los ingresos.
- Independientemente de cualquier disposición del Acuerdo en sentido contrario, (i) la licencia concedida en el presente se limita al uso por parte de la cantidad de Usuarios Designados licenciados a efectos de realización de tareas de compilación; y (ii) solo podrá instalarse una (1) instancia del compilador Micro Focus Visual OBOL for Linux and UNIX por Usuario Designado. La licencia que se concede por el presente es para el uso por parte de un número ilimitado de usuarios a efectos distintos de las tareas de compilación, tales como uso en tiempo de ejecución, y Vd. puede usar cualquier cantidad de Servidores de Aplicación en relación con los Programas de PeopleSoft. Vd. únicamente puede usar este Programa con Programas de PeopleSoft que Vd. haya obtenido mediante licencia. “Usuario Designado” (“Named User”) significará una (1) sola persona identificada de manera exclusiva que tenga acceso al Programa. Un perfil de Usuario Designado no se puede compartir entre más de un (1) individuo. Independientemente de cualquier disposición en sentido contrario en el presente: (a) este Programa de terceros es un Programa compatible; y (b) las tarifas de Soporte Técnico son los precios en vigor en el momento de la renovación y no dependen del número de empleados ni de los ingresos.
- Independientemente de cualquier disposición del Acuerdo en sentido contrario, (i) la licencia concedida en el presente se limita al uso por parte de la cantidad de Usuarios Designados licenciados a efectos de realización

de tareas de compilación; y (ii) solo podrá instalarse una (1) instancia del compilador Micro Focus Visual OBOL for Linux and UNIX por Usuario Designado. La licencia que se concede por el presente es para el uso por parte de un número ilimitado de usuarios a efectos distintos de las tareas de compilación, tales como uso en tiempo de ejecución, y Vd. puede usar cualquier cantidad de Servidores de Aplicación en relación con los Programas de PeopleSoft. Vd. únicamente puede usar este Programa con Programas de PeopleSoft que Vd. haya obtenido mediante licencia. “Usuario Designado” (“Named User”) significará una (1) sola persona identificada de manera exclusiva que tenga acceso al Programa. Un perfil de Usuario Designado no se puede compartir entre más de un (1) individuo. Independientemente de cualquier disposición en sentido contrario en el presente: (a) este Programa de terceros es un Programa compatible; y (b) las tarifas de Soporte Técnico son los precios en vigor en el momento de la renovación y no dependen del número de empleados ni de los ingresos.

## Reglas de Licenciamiento para Aplicaciones Siebel

- En relación con los Programas Siebel Branch Teller Services, Siebel Internet Banking Services, Siebel Retail Finance Foundation Services y Siebel Financial Transactions Workbench, Vd. podrá utilizar herramientas de terceros para (a) crear materiales, o (b) modificar los materiales identificados como Código de pantalla de muestra y plantillas de proceso en la Documentación de Programa, de acuerdo con la Documentación de Programa, y siempre y cuando dichos materiales o materiales modificados sean utilizados exclusivamente junto con su uso licenciado de dichos Programas. Vd. no podrá limitar de ninguna forma los derechos de Oracle a desarrollar, utilizar, licenciar, crear trabajos derivados de, o de cualquier otro modo explotar libremente los Programas, Programas auxiliares, Documentación de Programa o cualesquiera otros materiales proporcionados por Oracle, o permitir a terceros dichas acciones.
- El Programa Siebel Details incluye una licencia para veinte (20) Usuarios Concurrentes que le autoriza a utilizar el Programa en un (1) único Ordenador para un máximo de veinte (20) Usuarios Concurrentes en cualquier momento dado. Un “Usuario Concurrente” se define como cada persona que puede utilizar o acceder a los Programas simultáneamente. Solo pueden ser Usuarios Concurrentes los Clientes potenciales o existentes de Vd., pero no los Socios Comerciales (o Partners) o Empleados de Vd.
- El Programa Siebel Marketing Server es licenciado por Ordenador junto con el número de Registros de Cliente únicos a los que Vd. puede acceder utilizando el Programa. Un “Registro de Cliente” se define como cada uno de los Registros únicos (incluyendo los de contactos, oportunidades y de fuentes de datos externas) a los que puede acceder utilizando el Programa.
- Siebel Pharma Marketing Server se licencia en base al número de Registros de Cliente únicos a los que Vd. puede acceder utilizando el Programa, junto con el número de Marcas que Vd. puede gestionar utilizando el Programa. Una “Marca” se define como un Producto ofertado nominado que corresponde a una entidad molecular específica, incluidas múltiples formas de dosificación y múltiples concentraciones para la misma entidad molecular.
- Siebel Pricing Claims Server-Up hasta veinte (20) Usuarios de Aplicaciones se licencia por Ordenador con una limitación en el número de Usuarios de Aplicaciones. Un “Usuario de Aplicaciones” se define como una persona autorizada por Vd. para utilizar los Programas de aplicaciones licenciados aplicables, los cuales se hallan instalados en un único Servidor o en múltiples Servidores, con independencia de si la persona en cuestión está utilizando o no activamente los Programas en cualquier momento dado.
- Los Usuarios o Procesadores del Programa Siebel Web Channel pueden acceder a un máximo de quince (15) Objetos. Un “Objeto” se define como cada entidad de datos dentro de Business Object Layer de los Programas que es definida en el Programa Siebel Tools.
- La Licencia de Siebel Data Quality solo puede ser utilizada con los despliegues de Oracle Master Data Management u Oracle CRM.

## Reglas de Licenciamiento para Programas de Software de Sistemas

**Failover:** con sujeción a las condiciones que se detallan a continuación, su licencia para los Programas StorageTek QFS, StorageTek QFS Client, Oracle Hierarchical Storage Manager y StorageTek Automated Cartridge System Library Software (ACSLs) incluye el derecho de ejecutar el (los) Programa(s) licenciado(s) en un

Ordenador de repuesto no licenciado dentro de un Entorno de Failover hasta un total de diez (10) periodos independientes de veinticuatro (24) horas en cualquier año natural (por ejemplo, si un Nodo de Failover está inoperativo durante dos [2] horas el martes y tres [3] horas el viernes, esto cuenta como dos [2] periodos de veinticuatro [24] horas). El anterior derecho solo será aplicable cuando varias máquinas estén conectadas a la caché de disco o la biblioteca de cintas, es decir, cuando las máquinas no se encuentren en un entorno en clúster y compartan una matriz de discos o biblioteca de cintas. Cuando el nodo primario falle, el nodo de Failover actúa como nodo primario. Una vez que el nodo primario esté reparado, Vd. deberá bien cambiar o designar ese servidor reparado como el nodo de Failover. Una vez que el periodo de Failover haya excedido diez (10) periodos de veinticuatro (24) horas, el nodo de Failover deberá estar licenciado. El tiempo inoperativo para fines de mantenimiento cuenta para la limitación de los diez (10) periodos de veinticuatro (24) horas independientes. Cualquier uso más allá del derecho concedido en esta Sección deberá estar licenciado de forma independiente.

## Reglas de Licenciamiento para Programas Licenciados por Módulos UPK

- Oracle le concede una licencia no exclusiva e intransferible para el (los) Desarrollador(es) UPK de Vd. para: (i) utilizar esos Programas de User Productivity Kit (o “UPK”) licenciados como Módulos UPK (genéricamente denominados como “Contenidos UPK”) solo en la medida que sea necesaria para crear y proporcionar formación solo a Empleados y/o a Usuarios de Aplicaciones para utilizar los Programas subyacentes para beneficio de Vd.; (ii) realizar un número ilimitado de copias de los Contenidos UPK solo en la medida que sea necesario para crear y proporcionar formación solo a Empleados y/o a Usuarios de Aplicaciones para utilizar los Programas subyacentes para el beneficio de Vd.; y (iii) desarrollar modificaciones y personalizaciones de los Contenidos UPK, si fuera de aplicación, todo ello con sujeción a los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo, siempre y cuando todos los avisos de copyright se reproduzcan igual que en el original. Vd. manifiesta y garantiza disponer de una licencia válida del(de los) Programa(s) subyacente(s). Vd. no podrá revender o distribuir los Contenidos UPK a ningún tercero o utilizar los Contenidos UPK para otros propósitos excepto los indicados en este Acuerdo. Oracle considera que los Contenidos UPK y cualquier contenido desarrollado por Vd. utilizando los Contenidos UPK constituyen información propietaria valiosa. Oracle retendrá la titularidad de todas las porciones de los Contenidos UPK y de cualesquiera copias de este. Vd. solo podrá utilizar las modificaciones de los Contenidos UPK creadas por Vd. para el uso interno de Vd., de conformidad con las condiciones de este Acuerdo. Vd. podrá proporcionar acceso y autorizar el uso de los Contenidos UPK solo a aquellos terceros que estén licenciados como Usuarios de Aplicaciones y que: (a) le presten Servicios que afecten al uso de Vd. de los Contenidos UPK; (b) tengan necesidad de utilizar y acceder a los Contenidos UPK; y (c) hayan aceptado someterse a obligaciones de confidencialidad impuestas por Vd. sustancialmente similares a las establecidas en este Acuerdo. Los Usuarios de Aplicaciones y Empleados de Programas UPK pueden ver e interactuar con simulaciones y documentación, pero no pueden crear o modificar simulaciones o documentación.

## Reglas de Licenciamiento para Programas Oracle Utilities

- Independientemente de cualquier disposición en sentido contrario en el presente: (a) Vd. deberá usar los Programas MicroFocus Third Party exclusivamente junto con el Programa Oracle Utilities Customer Care and Billing que le haya sido licenciado; (b) el código fuente no está incluido para este Programa; y (c) este Programa de terceros es un Programa compatible.

## DEFINICIONES DE MÉTRICAS Y REGLAS DE DISPONIBILIDAD DE LOS SERVICIOS DE SOPORTE DE ORACLE LINUX Y ORACLE VM

Las definiciones de las métricas y reglas de disponibilidad de esta Sección rigen Su uso de los siguientes Servicios de Soporte Técnico ofertados: Servicio(s) Ofertado(s) de Oracle Linux y Servicio(s) Ofertado(s) de Oracle VM (en conjunto, “**Servicio[s] Ofertado[s] de Código Abierto de Oracle**”) solicitados a Oracle o a un distribuidor autorizado.

## Definiciones de las Métricas

**Physical CPU (CPU Física):** hace referencia a cada circuito monolítico integrado responsable de ejecutar los Programas con soporte de un Sistema Oracle Linux y/u Oracle VM. Un circuito integrado monolítico con varios núcleos o hyperthreading se contabiliza como una (1) única CPU Física a la hora de calcular el número total de CPU Físicas de un Sistema con soporte.

**Physical CPU Pair (Par de CPU Físicas):** se define como un conjunto de dos (2) CPU Físicas instalado en un (1) único Sistema.

**System (Sistema):** se refiere al ordenador en el que se encuentren instalados los Programas Oracle Linux y/o los Programas Oracle VM Server. A efectos de esta definición, cuando los Ordenadores o blades estén configurados en clúster, cada Ordenador o blade se considerará un Sistema (a efectos del cálculo del precio de los Servicios Ofertados Oracle VM, no se tendrán en cuenta los Ordenadores donde se hayan instalado los Programas Oracle VM Manager).

## Reglas de Disponibilidad

- El (los) Servicio(s) Ofertado(s) de Oracle Linux está(n) disponible(s) por par de CPU Físicas. Vd. debe adquirir una suscripción de Soporte por cada Par de CPU Físicas en el Sistema con soporte. Un Par de CPU Físicas debe residir en un (1) único Sistema y no puede dividirse entre dos (2) Sistemas. Para los Sistemas que tengan un número impar de CPU Físicas, ese número se redondeará al siguiente número par para determinar cuántas suscripciones de Soporte (en la métrica por Par de CPU Físicas) deben adquirirse.
- Oracle VM Premier Limited solo está disponible para los Sistemas que no tengan más de dos (2) CPU Físicas por Sistema. Oracle VM Premier está disponible para los Sistemas con cualquier cantidad de CPU Físicas por Sistema.
- Al ejecutar Oracle Linux en un entorno Cloud, una suscripción local a Oracle Linux Basic Support u Oracle Linux Premier Support para un Par de CPU Físicas puede utilizarse para dos (2) máquinas virtuales cuyo tamaño combinado no supere las sesenta y cuatro (64) vCPU. En el caso de una instancia Cloud con más de sesenta y cuatro (64) vCPU, Vd. deberá adquirir una suscripción a Oracle Linux Basic Support u Oracle Linux Premier Support (según la métrica Physical CPU Pair) por cada sesenta y cuatro (64) vCPU adicionales.
- Cada suscripción de Oracle Linux Premier Support por Physical CPU Pair incluye soporte para un máximo de veinte (20) instancias gestionadas (nodos gestionados) con Oracle Linux Automation Manager. Para prestar soporte a instancias gestionadas (nodos gestionados), Vd. debe adquirir suscripciones adicionales de Oracle Linux Premier Support por Physical CPU Pair.